



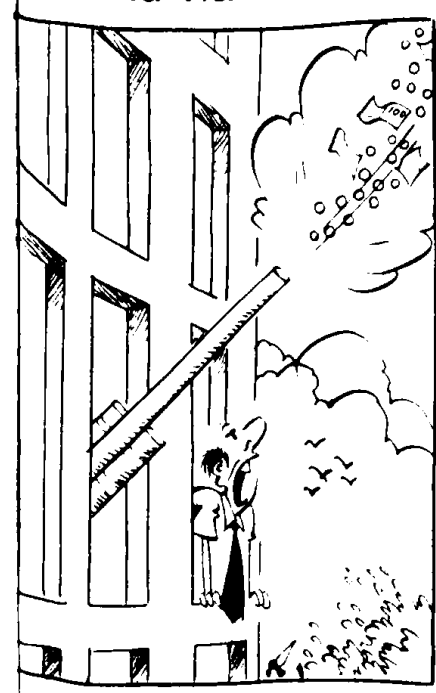
Het is natuurlijk erg verleidelijk, maar normaal doe je zo iets niet als krant. Als redactie schrijf je al die pagina's dag na dag, week na week, maand na maand en jaar na jaar vol met het wel en wee van anderen. Je hebt het hart niet op de tong over vreugde en verdriet uit eigen bedrijf en zeker gebruik je voor het uitdragen daarvan niet je eigen kolommen. Wanneer het Limburgs Dagblad vandaag op deze regel een hoge uitzondering maakt, dan is dat om een man uit te luiden die niet alleen binnen de eigen Limburgs Dagblad-familie grote verdiensten heeft, maar die in wellicht nog grotere mate heeft voor de buitenwereld. Het is dit aspect van de zich erbij betrokken wettende buitenwereld, dat uw krant er vandaag toe brengt deze regels te wijden aan collega Cor Lommers, de man die na 38 jaar werkzaam te zijn geweest op onze redactie, vandaag zijn collega's, zijn krant en vooral zijn lezers waarvoor wel. Een modernisme als de VUT zet rigoreus een streep onder een bijzonder arbeidsleven. Een leven waarin de journalist Lommers zich intensief, met uitschakeling van persoonlijke ambities en zonder te letten op tijd en uur, heeft beziggehouden met de ontwikkelingen van onze streek en met die van de mensen die deze streek bewonen, erin leven en werken. Hij heeft er de jaren van welvaart in de mijnindustrie meegemaakt; de teruggang meeleefde en beschreven; hij heeft ook gewerkt aan de terugkeer uit het dal en het opbouwen van een nieuwe toekomst voor deze streek. De laatste jaren was hij vooral werkzaam op het terrein van de hem zo geliefde cultuur, met een grote voorliefde voor het (volks)toneel. Velen zullen hem in de loop van die bijna 40 jaren ontmoet, gekend en gewaardeerd hebben en hem thans een voorspoedige oude dag toewensen. Goede Morgen, wij gaan hen bij deze wens gaarne voor.

"De verkeerde man" (The wrong man) een spannende thriller van Alfred Hitchcock met in de hoofdrol Henry Fonda vanavond om 20.20 uur op Nederland II. Het verhaal van een arme musicus die ten onrechte door de politie van een reeks bankovervallen wordt beschuldigd.

## Bak

De vriendin van een gedetineerde in de strafgevangenis van Lenzburg in het kanton Aargau in Zwitserland heeft vier weken lang bij haar man in de cel gewoond, voordat het liefdesnestje werd ontdekt. De vrouw had haar man op 25 mei bezocht en toen het bezoekuur voorbij was, smokkelde hij haar op weg naar de uitgang naar zijn cel. Pas op 24 juni werd dat ontdekt, door dat de bewaker een vrouwenstem hoorde. De verantwoordelijke man in het kanton Aargau zei in het parlement dat zelfs aan het humane regime in de gevangenis van Lenzburg grenzen zijn en verwees naar een tekortschieten van de controle tijdens het bezoekuur. En dat is nu wat men oemt, een goeie bak...

Oorlogsuitkeringen nu via ABP



## Meteo Beek meldt:

Vandaag wordt vrij helder weer verwacht met een maximum temperatuur van rond de 17 graden. Uit het noordwesten waait een matige wind. De kans op een regenbui is klein. Wisselende bewolking.

VANDAAG :  
zon op: 05.23; zon onder: 22.03  
maan op: 01.06; maan onder: 11.22

MORGEN :  
zon op: 05.24; zon onder: 22.03  
maan op: 01.24; maan onder: 12.31

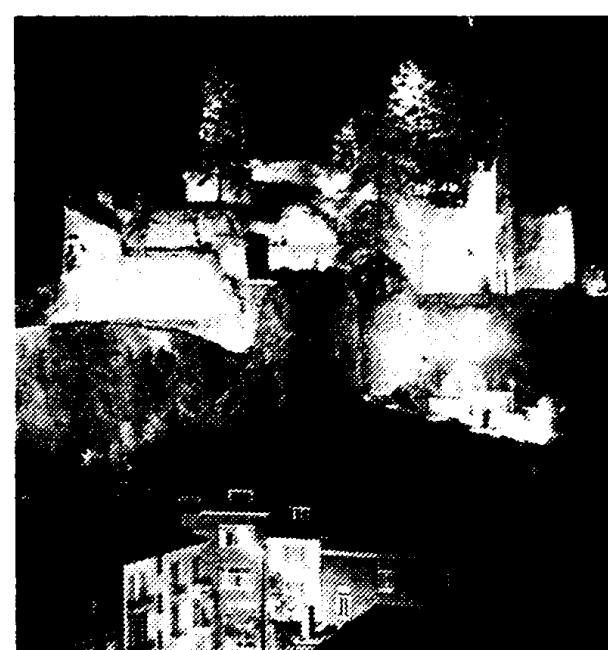


Duitsland, Frankrijk, Alpenlanden: droog en zonnig, middagtemperaturen tussen 25 en 30 graden; Spanje, Portugal, Griekenland, Italië: overwegend zonnig, maar ook plaatselijk onweersbuien; middagtemperaturen van 20 tot 25 graden in de kuststreken tot 25 à 30 landinwaarts; Britse Eilanden: aanvankelijk veel bewolking en regen, zondag opklarend.

## TIJDJE

met Nino Tomadesso

Ergens aan de Ourthe. Een plaatsje waar men op gezette tijden „Les Cawettes” (in oude volksdracht) kan zien dansen en men in de resten van wat eens een trots kasteel was (foto) speenvarkens in houtsvuur braadt, waar men als het maar even kan Purnalet (pruimengenever) drinkt en men op lange winteravonden nog altijd luistert naar sagen en legenden, dat plaatsje is La Roche. Een toeristische lokatie bij uitnemendheid. Midden in de prachtige Ardennen. Een recreatief centrum van oudsher dat vooral bij Nederlandstaligen erg in de smaak valt. La Roche, omgeven door bossen en meren, is een ideale vakantieplaats. Maar ook het doel van een dagje of weekeindje uit, niet ver van huis. Op het plateau van Deister, hoog boven La Roche, is men urenlang alleen met de natuur. Op de berg van Curemont staat een in een rots uitgehouwen zetel. Heel vroeger rustte, na inspannende jachtpartijen, er Koning Pepijn van Herstal op uit..... Zie rubriek Tijdje Vrij op pagina 19



## Ardennenoord La Roche

## Bootvluchteling medisch analist

SITTARD/HEERLEN — Jozef Nguyen (39) uit Heerlen is aan de Zuidlimburgse Laboratoriumschool te Sittard geslaagd voor medisch analist. Een opvallende prestatie voor deze Vietnamese bootvluchteling die drie jaar geleden ondanks taal- en cultuurbarrières zijn studie aan de ZLS startte, nadat hij kort daarvoor naar Nederland was gekomen. Inmiddels hebben zijn vrouw en zijn twee kinderen zich bij hem gevoegd en woont het gezin aan de Edisonstraat in Heerlen.

## Minister Rietkerk antwoordt op vragen Onderzoek naar steekpenningen bij ABP-aankopen

door martin huppertz

DEN HAAG — Het al dan niet verstrekken van steekpenningen aan een of meerdere hoge ambtenaren bij het ABP is een van de facetten van het onderzoek, dat thans door oud-minister Gruijters en de Centrale Accountants Dienst van het ministerie van financiën wordt ingesteld. Minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken liet dit gisteren doorschermen in de Tweede Kamer bij de beantwoording van vragen, die door de linkse partijen waren gesteld.

Drs Gruijters, lid van de Beleggingsraad die investeringen van het ABP moet controleren, zei dat hij de resultaten van zijn onderzoek in de loop van de volgende week aan de minister zal overhandigen. Woensdag heeft Gruijters een gesprek gehad met directieleden van het ABP, de heren Van der Dussen en Masson. Vooral laatstgenoemde wordt in politiek Den Haag genoemd als de man op wie het onderzoek zich toespitst. Mr Masson is sedert 1982 hoofd van de afdeling Beleggingen van het ABP.

● Zie verder pag. 15

# Tweede Kamer keurt aanwijzing Woensdrecht goed Begin werk raketbasis medio '84 aan de orde

DEN HAAG — Over een jaar zal de Tweede Kamer zich uitspreken over het begin van de werkzaamheden op de kruisrakettenbasis Woensdrecht. Pas dan begint de operationele voorbereiding voor de eventuele plaatsing van de wapens in 1986. Minister De Ruiter (Defensie) zegde de Kamer gisteren toe, op dat moment opnieuw een antwoord te geven van het parlement te vragen.

Zoals verwacht, stemde de Tweede Kamer gisteren in met de aanwijzing van de vliegbasis Woensdrecht als plaats voor de kruisraketten, als Nederland tot stationering beslist. Drie leden van het CDA stemden met de oppositie tegen de keuze: de heren Scholten en Dijkman en mevrouw Laning. Verder waren PvdA,

D'66, CPN, PSP, PPR en EVP tegen de aanwijzing van de basis, omdat deze een stap in de richting van plaatsing van de raketten is. Op uitdrukkelijk verzoek van CDA-woordvoerder De Boer, zegde minister De Ruiter toe dat de Tweede Kamer zich over een jaar opnieuw over de voortgang van de voorberei-

dingen kan uitspreken. Dan zijn ze zo ver gevorderd, dat de benodigde bouwwerkzaamheden moeten worden aanbesteed. „Een markeringspunt voor de grens tussen procedurele en materiële voorbereiding”, aldus de minister.

## 'Logische stap'

De Ruiter ontkende met stelligheid, dat de aanwijzing van Woensdrecht een opstapje zou zijn naar een definitief plaatsingsbesluit, zoals de oppositie betoogde. De keuze is volgens de bewindsman een volstrekt logische stap in het kader van de administratieve voorbereiding.

Voortgang van de voorbereidingen past in het regeerakkoord, zo benadrukte De Ruiter. Daarin staat dat het kabinet nog niet definitief over plaatsing van de 48 kruisraketten beslist, maar intussen wel met de voorbereidingen doorgaat om zo veel mogelijk druk uit te oefenen op de onderhandelingen in Genève.

Een verband tussen de aanwijzing van de basis en de brief die de regering deze week aan de NAVO stuurt met kritische overwegingen over de Nederlandse kernwapentaken, bestaat volgens De Ruiter niet. „Het gaat hier absoluut niet om een snoepje voor de VVD”, zo weersprak hij een oppositionele suggestie in die richting.

## Tientallen sollicitaties uit Limburg Politie „bestormd” door agentes in spé

door rob peters

SITTARD — De cri de coeur van commissaris E. Nicoll van de Sittardse politie (zie LD van woensdag) over het gebrek aan meisjes die het politievak willen kiezen, is ingeslagen als een bom. Administrateur Jules Paques van de Sittardse politie wordt sinds die publicatie bestormd door Limburgse meisjes die denken dat hen de politiepast past.

De persoonlijke aanmeldingen, de telefonische informaties zijn nauwelijks bij te houden. Op de lijst van de politie staan inmiddels al 50 namen van meisjes die voor verdere selectie — er zijn nogal wat eisen — in selectie — er zijn nogal wat eisen — in selectie willen komen. Voor aanmerking willen komen. Voor aanmerking Nicoll is de orkaan van reacties aanleiding om terug te komen op zijn eerdere mening dat de

Limburgse vrouw weinig voelt voor het politievak. „Voor mijn beurt gesproken”, erkent hij

(ADVERTENTIE)

**SUPERSTUNT!!**

BIJ STUNT HEWIJ. Amsternaderweg 9 Hoensbroek.

(Bij kruising Kouvenderstraat-Hoofdstraat, parkeer op de markt)

**ZONNEJURKJES**

Voor kinderen van 2 t/m 7 jaar.

NORMALE WINKELPRIJS: f 35,-

STUNT HEWIJ-PRIJS: f 22,50

**ALLEEN A.S. f 12,50**

**ZATERDAG**

WIJ HEBBEN EEN WINKEL VOL STUNTKOOPJES!!

**VERKOOP ALLEEN ZATERDAG VAN 9-5 UUR.**

(ADVERTENTIE)

**Meubelfabriek Oisterwijk**

Toonzalen in:

Amsterdam: Leidseka 98.

Berkel (ZH): Noordeindseweg 116.

Beverwijk: Parallelweg 100.

Meubelboulevard.

Ede: Grotestraat 72-74.

Heerenveen: Dracht 142.

Hengelo (O): Deldenerstraat 3-5.

Hulst (Z): Industrieweg 5.

Roosendaal: Dr. Brabersstraat 24.

Sliedrecht: Stationsweg 5.

Winkelcentrum "De Carroussel"

Utrecht: Hollantlaan 28, Kanaleneiland.

Valkenburg (L): Reinaldstraat 9.

Zuidlaren: Verlengde Stationsweg 8.

Zwolle: Melkmarkt 48.

**Oisterwijk:**

Heusdenschebaan 65, tel. 04242-19012.



● De Veldpolitie had gistermiddag handen vol werk aan het vangen van een koppel knobbelswanen met twee jongen in het Lateraalkanaal onder Beegden. De moederzwaan dreigde te verdrinken omdat haar witte vedertool was besmeurd met olie, die vermoedelijk is gemorst door een schip. Oppert Arie Schakel van de Veldpolitie en Cor Bakker, controleur van de Vogelwet, uit Stevensweert, waren echter voor geen kleintje vervaard. Een eerste behandeling van de met olie besmeurde veren met boter in de boerderij Jagerslust van Sjeng Schreurs baatte niet. De moederzwaan en haar twee jongen zijn daarna naar het Vogelopvangcentrum te Horst gebracht waar getracht zal worden de olie te verwijderen.

(ADVERTENTIE)

**AS. MOEDERS**

Baby-discount nodigt u uit, niet alleen om de geweldige kollektie te bekijken, maar vooral om de prijzen te vergelijken van kinderwagens, ledikantjes, boxen enz. Alles wordt verkocht tegen uitzonderlijk lage prijzen.

De enige echte Baby-Discount in Heerlen garandeert: Elders goedkoper? Geld terug! Niet goed? Geld terug!

Tot ziens in de Laanderstraat 81, Heerlen. Tel. 045-712161. Openingstijden: dinsdag, woensdag en vrijdag van 1-5 uur, donderdag van 5-9 en zaterdag van 11-5 uur.

(ADVERTENTIE)

**AS. MOEDERS**

Baby-discount nodigt u uit, niet alleen om de geweldige kollektie te bekijken, maar vooral om de prijzen te vergelijken van kinderwagens, ledikantjes, boxen enz. Alles wordt verkocht tegen uitzonderlijk lage prijzen.

De enige echte Baby-Discount in Heerlen garandeert: Elders goedkoper? Geld terug! Niet goed? Geld terug!

Tot ziens in de Laanderstraat 81, Heerlen. Tel. 045-712161. Openingstijden: dinsdag, woensdag en vrijdag van 1-5 uur, donderdag van 5-9 en zaterdag van 11-5 uur.

(ADVERTENTIE)

MORGEN

**BRADERIE**

AKERSTRAAT

HOENSBROEK

(ADVERTENTIE)

**LIMBURG'S LEUKSTE VLOOIENMARKT**

GEULHAL

VALKENBURG

ENTREE: f 3,-

ELK WEEKEND

ZATERDAG 10.00-22.00

ZONDAG 12.00-22.00

(ADVERTENTIE)

**NÚ minder dan de HALVE PRIJS!**

Sleehak sandaletje in wit, rood en blauw. Maten 36-41. Winkelprijs 29,95; Bristol-prijs 15,-, alleen vandaag en morgen

**10,-**

**BRISTOL**

HEERLEN: Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg) tel. 045 - 722388

## Geleense vrouw liep tiental steken in gezicht op Hond door duizenden bijensteken gedood

door rené van zandvoort

GELEEN — Een Geleense vrouw die in gezelschap van haar hond dinsdagavond bessen ging plukken op een braakliggend stuk grond aan de Mauritslaan in Geleen, is daar omstreeks tien minuten over acht onverhoeds aangevallen door een zwerm van enkele duizenden bijen. De vrouw liep zeker tien steken in het gezicht op en sloeg op de vlucht. Haar hond verging het aanzienlijk slechter. Overdied met duizenden bijensteken moest het dierje, een eenjarige bastaard, naar een dierenarts in Geleen worden gebracht die

constateerde dat er geen redding meer mogelijk was. De Geleense moest in het ziekenhuis aan haar gezicht worden behandeld, waarna zij weer naar huis kon.

De tien korven waarin de agressieve bijen zich bevonden hebben tot dinsdag lange tijd op het terrein aan de Mauritslaan gestaan. Ze zijn eigendom van B. uit Geleen. Het is de eerste keer dat er zich problemen rond de korven voordoen. Voor die tijd zijn er nooit moeilijkheden gerekend. Vermoedelijk heeft de hond van mevrouw M. uit de Raadhuisstraat tijdens het bessenplukken de toorn van de bijen

opgewekt door aan de korven te snuffelen of er tegenaan te springen. Daarop heeft de zwerm zich op hem en zijn bazin gestort. In paniek is de laatste er vandoor gegaan, onderweg haar handtas verliezend. De tas is nog niet teruggevonden. Na overleg met de eigenaar van de korven is besloten om de bijen te verhuizen naar een andere plek in de gemeente, waar ze wat meer buiten de bebouwde kom zijn komen te staan. Tegen de man werd geen proces-verbaal opgemaakt. Voor het houden van bijenkorven op particulier terrein is volgens een politiefunctionaris geen vergunning vereist.



televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30 en 13.00 Nieuws voor slechthorenden.  
16.00 Silas. Jeugdserie.  
16.50-17.00 De uitvinder. Tekenfilmserie.  
18.15 Nieuws voor slechthorenden.  
18.55 Pippi Langkous. Jeugdserie.  
19.21 Kleine broer John Willie. Jeugdserie.  
20.00 Journaal.  
20.28 Vara TV deze zomer: juli  
20.33 De avonturen van Pinokkio. Italiaanse serie.  
21.31 Achter het Nieuws. Actualiteitenrubriek.  
22.10 Kennis. Britse komedie.  
23.35 Journaal.  
23.40 Nieuws voor slechthorenden.  
23.45 Studio Sport-Extra. Tennis.

Nederland 2

13.00 Nieuws voor slechthorenden.  
15.00 Studio Sport-Extra. Tour de France en tennis.  
18.00 Studio Sport-Extra. Tour de France.  
18.30 Sesamstraat.  
18.45 Jeugdjournaal.  
19.00 Journaal.  
19.12 De uitvinder. Tekenfilmserie.  
19.25 Zo moeder, zo dochter. Spelprogramma.  
19.50 ■ Stiefben en zoon. Serie.  
20.20 The Wrong Man. Speelfilm.  
22.05 Kansen voor de kerk.  
22.30 Journaal.  
22.45 Wij zijn de stem van aarde, herinnering en toekomst. Documentaire.  
23.30 Praten met de minister-president.  
23.40 Professor Q.E.D. Britse serie.

Duitsland 1

10.00 Journaal en Thema's van de dag.  
10.23 Zirkus, Zirkus. Circusprogramma gepresenteerd door Freddy Quinn.  
11.55 Umschau.  
12.10 Unser Kosmos. Documentaire over het heelal.  
12.55 Persoverzicht.  
13.00 Journaal.  
13.15 Teletekst.  
14.05 Unsere kleine Farm. Amerikaanse serie met Michel Landon met Karen Grassie.  
14.55 Journaal.  
15.00 ARD Sport-Extra. Internationale tenniskampioenschappen te Wimbledon, halve finale heren enkelspel.  
18.00 Hier en Heute. Regionale actualiteiten.  
18.15 Unsere Nachbarn, die Baltas. Duitse serie.  
18.40 Knüller. Frank Lautenberg stelt voor: Dionne Warwick en Alice en Ellen Kessler.  
19.00 Ausreisser. "Gevaarlijke dromen". Serie.  
20.00 Journaal.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ontbytshow. 7.02 Echo. 8.06 Echo. 8.16 Muziek om op te schieten, een kwestie van accent. 8.53 Marie-José Janssen. 9.03 Adres onbekend. 10.03 Muziek op bestelling. 11.03 Ratel. 11.53 Marie-José Janssen. 12.03 Vakantiewerk. 13.06 Echo.

13.16 Souvenirs. 14.03 Radio Tour de France. 15.03 17.02 Kro Orkest. 17.53 Marktberichten. 18.06 Tennis. 19.30 Nieuwsgeluiden. 20.03 Country time. 21.02 Nine o'clock jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 - 7.00 True Light.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.  
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst. 9.05 Gymnastiek

20.15 Komm zurück, Kleiner! „Voltati Eugenio“. Italiaanse speelfilm (1980) van Luigi Comencini met Dalila di Lazzaro en Saverio Marconi. Eugenio moet met zijn vader Giancarlo naar Engeland vliegen, maar heeft helemaal geen zin. Hij steekt dat niet onder stoelen of banken, wanneer Baffo, de vriend van zijn vader, hem bij zijn grootouders komt afhalen. Baffo is zijn gedrag beu en zet de jongen midden op het platteland uit de auto. Vervolgens keert hij alleen naar Rome terug...  
22.00 Plusminus. Economisch magazine.  
22.30 Thema's van de dag.  
23.00 Tatort. „Een mooi weekende“. Duitse misdaadserie.  
00.30 Journaal.

Duitsland 2

10.00 - 13.15 Programma-overname Duitsland 1.  
15.15 Programma-overzicht.  
15.17 Journaal.  
15.20 ZDF-Ferienprogramm für Kinder: Captain Future. Science-fictionsprookje.  
15.45 Der Rauber Hotzenplotz. Vierdelige jeugdfilm met Gert Frobe en Lina Carstens.  
16.15 Vakantiekalender.  
16.50 Der Wunschfilm. Tom en Jerry. Tekenfilm.  
17.15 Enorm in Form. Aerobic dansen.  
17.30 Journaal.  
17.45 Tele-Illustrierte. Actueel thema, goede raad, sport en ontspanning. Aansluitend: Journaal.  
18.25 ■ Western von gestern. „Lucky Texan“. Western uit de oude doos met John Wayne en Barbara Sheldon. Nadat Jerry Mason, biggamejager Lucky Texan, zijn studies heeft beëindigd, keert hij terug naar zijn geboortestad, waar hij besluit samen met zijn vriend Jake Benson goudzoeker te worden.  
18.57 Programma-overzicht.  
19.00 Journaal.  
19.30 Auslandsjournal. Buitenlandse actualiteiten.  
20.15 Gefährliche Erbschaft. „In de val van de jager“. Franse misdaadserie.  
21.45 Jagdszenen in Hollywood. Tekenfilm „Tom en Jerry“.  
22.00 Journaal.  
22.20 Aspekte. Cultureel magazine.  
22.50 Sport am Freitag.  
23.20 The Train Robbers. Amerikaanse western (1973) van Burt Kennedy met John Wayne, Ann-Margret en Rod Taylor. Op een eenzaam en verlaten station wachten vijf mannen op hun vriend en leider Lane. Hij moet daar met de trein aankomen, in gezelschap van een jonge vrouw, die hem een gevaarlijke opdracht heeft toevertrouwd. De vrouw is de weduwe van een berucht treinrover, die de buit van een overval heeft verstopt. Zij wil het geld aan de spoorwegmaatschappij teruggeven en genoeg nemen

met de 50.000 dollar beloning. Lane en zijn mannen moeten de schat gaan ophalen...  
00.50 Journaal.

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-Gymnastik.  
08.10 en 17.00 Schooltelevisie.  
18.00 Telecollege. Sociologie.  
18.30 Hallo Spencer.  
19.00 Aktuelle Stunde.  
20.00 Journaal.  
20.15 Freitagforum. Schoolplicht of recht op ontwikkeling.  
21.45 Landesspiegel. Ortserkundung: Blumenthal.  
22.15 Ein recht seriöser Herr. TV-spel met Marianne Wunscher en Dietrich Körner. Voor de zoveelste keer staat er voor mevrouw Passe een eenzaam weekende voor de deur. De vijf werkdagen bij de spaarbank vliegen voorbij, maar sinds de dood van haar echtgenoot en haar zoon in Maagdenburg studeert, zijn de vrije dagen een nachtmerrie voor haar. Door de nood gedreven gaat zij in op een huwelijksadvertentie...  
23.10 Rockpalast. Poptijdschrift met een optreden van The Danny Adler Band.  
00.10 Journaal.

Duitsland 3/SWF

18.00 Fauna Iberica. De monniksgier, Peter und die Schwalben.  
18.30 Telecollege. Maatschappijleer.  
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten.  
19.25 Journaal.  
19.30 Formel Eins. De ARD-hitparade.  
20.15 Sonde: Techniek, milieu en wetenschap.  
21.00 Tele-Tip voor consumenten.  
21.15 Einführung in das Straßverkehrrecht.  
21.45 Wortwechsel. Gero von Boehm interviewt Peter von Zahn.  
22.30 Eine Amerikanische Familie.

BFBS

13.30 Schoolboy.  
13.50 Schools: You and me.  
14.10 Schools: Near and far.  
14.25-14.50 Emmerdale Farm.  
16.50 Birthday Time. Voor de kinderen.  
17.20 Rowan's Report. Serie.  
17.35 Razzmatazz. Voor de kinderen.  
17.55 Animals in action. Nieuwe serie.  
18.15 The boy who won the pools.  
18.45 The News.  
19.00 Hallelujah.  
19.25 Matt Houston. Nieuwe Amerikaanse detectiveserie.  
20.10 Brass. Nieuwe serie.  
20.35 Now get out of that.  
21.05 Jury. „Louise“. Tv-serie.  
22.00 The News.  
22.25 Quincy. Tv-serie.  
23.20 Wimbledon 1983.  
24.05 Weerbericht.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.  
7.02 Ochtendstemming. 9.00 Veronica's meesterwerken. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Strauss en Co. 13.05 Holland-Festival-journaal. 13.07 Veronica klassiek. 14.30 - 17.00 Muziek op vier: Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 - 23.00 Holland Festival 1983. 22.30-23.00 Nos-Cultuur.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag.  
18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.20 - 19.00 Speulenter.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.  
5.30 Guten Morgen. Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Honey. 17.00

België/BRT 1

16.50 - 17.35 Tour de France. Rechtstreekse reportage van de tijdrit te Fontenay-sous-Bois.  
18.00 Appie. „Appie gaat bowlen“.  
18.05 Klein, klein kleutertje. Carolientje en kapitein Snorrebaard: De Chinese Toverbal.  
18.20 Rode Zora. „Een grote vangst“. Jeugdserie.  
18.50 Harold Lloyd. Fragmenten uit „For Heaven's Sake“ en „Billy Blazes Esquire“.  
19.10 Vrije tijd vrijdag — Toerisme. „Mississippi“. Tweede aflevering uit een serie programma's waarin de Mississippi wordt verkend van noord naar zuid.  
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.  
19.45 Journaal.  
20.10 Weerman.  
20.15 Voyage of the Damned. „De reis der verdoemden“. Britse dramatische speelfilm (1977) van Stuart Rosenberg met Faye Dunaway, Oscar Werner, Helmut Griem en Lee Grant. Op 13 mei 1939 vertrekt de „St. Louis“ uit de haven van Hamburg. Aan boord bevinden zich 937 joodse vluchtelingen met bestemming Cuba. De vluchtelingen weten niet dat ze pionnen zijn in een nazi-propagandaplan.  
22.55 Première-Extra. Filmpjes gepresenteerd door Jo Ropcke.  
23.55 Journaal. Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

15.00 Tennis. Rechtstreekse reportage Open Engelse kampioenschappen te Wimbledon, halve finales heren-enkelspel.  
19.45 Journaal.  
20.10 Weerman.  
20.15 7e Internationale Tsjaikovskij-wedstrijd. Amerikaanse documentaire van Bill Fertik over deze competitie die vorig jaar te Moskou plaatsvond.  
21.40 Uitzending door derden. Programma van de Christen-Democratische Omroep.  
22.10 Tennis. Samenvatting Open Engelse kampioenschappen

België RTBF 1

16.50 Tour de France. Rechtstreekse reportage van de individuele tijdrit vanuit Fontenay-sous-Bois.  
17.30 Ciné-Vacances. Gevarieerd vakantieprogramma.  
18.15 Lollipop. Jeugdprogramma.  
18.50 Les jeux de teletourisme. Spelprogramma vanuit Allers-Semois.  
19.08 Ce Soir. Regionaal nieuws.  
19.30 Journaal.  
20.00 Tour de France. Samenvatting van de individuele tijdrit vanuit Fontenay-sous-Bois.  
20.05 L'Oeil des autres. Magazine van Jacques Vierendeels.  
21.05 Rue Haute. Belgisch-Franse speelfilm (1975) van André Ernotte met Annie Cordy, Mort Shuman en Bert Strauys.  
22.35 Journaal.

Take Five. 19.00 Walter's Plattenladen. 21.00 Rock around the radio. 22.00 Mitmach-Party. 23.00 - 1.00 Der Tag geht. Haidy kommt.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.  
Brabant. 5.30 Brabant op vrijdag. 8.10 Happening.  
Antwerpen. 10.03 Platenpoets. Lichte muziek. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Showbizz. Muzikaal kwisprogramma.  
West-Vlaanderen. 14.00 Inpakken en westzeven. West-Vlaanderen tijdens de zomer. 15.25 Boekenboeket. 15.30 De zonnewijzer. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Abraham al gezien? 16.55 Prikbord. Agenda-nieuws.  
Limburg. 17.05 Made in Germany. Duitse muziek. Presentatie: Harrie Cremers. 18.00 Focus. 18.15 Meer Muziek. 18.50 Sport in Limburg. 19.10 Hitriders in the sky. 19.53 Onderweg.  
Oost-Vlaanderen. 20.00 Onvergetelijk. Nederlandse levensliedjes. 20.30 Sportekort. 22.10 Music Motion. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

België/RTBF 2

15.00 Tennis. Rechtstreekse reportage van de Open Engelse tenniskampioenschappen en te Wimbledon. Halve finales heren-enkelspel.



● Scène tijdens de TV-opnamen voor de nieuwe NCRV-kwis met op de voorgrond de 7-jarige Jules van der Weide uit Heerlen (één van de vele leerlingen tijdens de spreektest) en v.l.n.r. regisseur Jürgen Koen, assistente Dita Jansen en eindredacteur Wim van Schaik.

## NCRV FILMT VOOR NIEUWE KWIS IN HEERLEN

# „t Is kinderspel” met de Talmaschool

HEERLEN – Leerlingen van de Christelijke Talmaschool aan de Heerlense Bekkerweg stonden gisteren voor de TV-camera's voor een nieuwe kwis die de NCRV vanaf november in vier afleveringen op het scherm gaat brengen. Dat gebeurt onder het motto „t Is kinderspel”. De kinderen omschrijven een begrip dat later steeds door twee kwiskandidaten in de studio in Hilversum moet worden geraden. De eerder in het land opgenomen filmpjes, zoals die van gisteren in de Talmaschool met als schoolhoofd de heer A. Boer, worden daarbij vertoond. Alleen die leerlingen die zorgen voor een duidelijke en verstaanbare begripomschrijving komen in beeld.

De nieuwe NCRV-kwis mag origineel heten omdat zowel jongeren als ouderen daaraan meedoen. Eindredacteur Wim van Schaik van de nieuwe kwis „t Is kinderspel”, voor zijn indiensttreding zelf eens onderwijzer, zat gisteren in de Talmaschool eveneens opnieuw in de klas-

sebank. „We bezoeken in het land diverse christelijke scholen. De kwis bestaat uit twee rondes. Het komt voor dat een en hetzelfde begrip door meerdere, van diverse scholen afkomstige, leerlingen wordt omschreven. Dat maakt het programma nog aantrekkelijker”.

Van Schaik reist door het land met regisseur Jürgen Koen en productie- en regie-assistente Dita Jansen. „We nemen het

beste materiaal. Dat betekent dat we maandenlang heel wat meters film schieten. Niet alles wat wordt opgenomen wordt uitgezonden,” aldus van Schaik die de leerlingen van Talmaschool vrij u liet praten en hen zo nu en dan op hul gemak stelde.

De leerlingen zijn afkomstig van de eerste, tweede en derde klas. Het bestuur van de Algemeen Christelijk Talmaschool in Heerlen bestaat uit leden van Gereformeerde, Nederlandse Hervormde en Rooms-Katholieke kerken. Vandaar dat de keuze van de NCRV bij het maken van de opname ook viel op het in meerderheid katholieke Zuid-Limburg. Vandaag, vrijdag, filmt men in Bodegraven. Wellicht komt men nog een keertje terug naar Limburg.

## puzzel van de dag

gebruiken	eenstemmig	familie-lid	steek-wapen	vrucht
step				
beroep				
reservoir			taalekker-nij	echtge-noot
loot-meet-kundige figuur		ontkenning		schel
			landb. werktuig	
honing-drink			zode v. vlotgras	

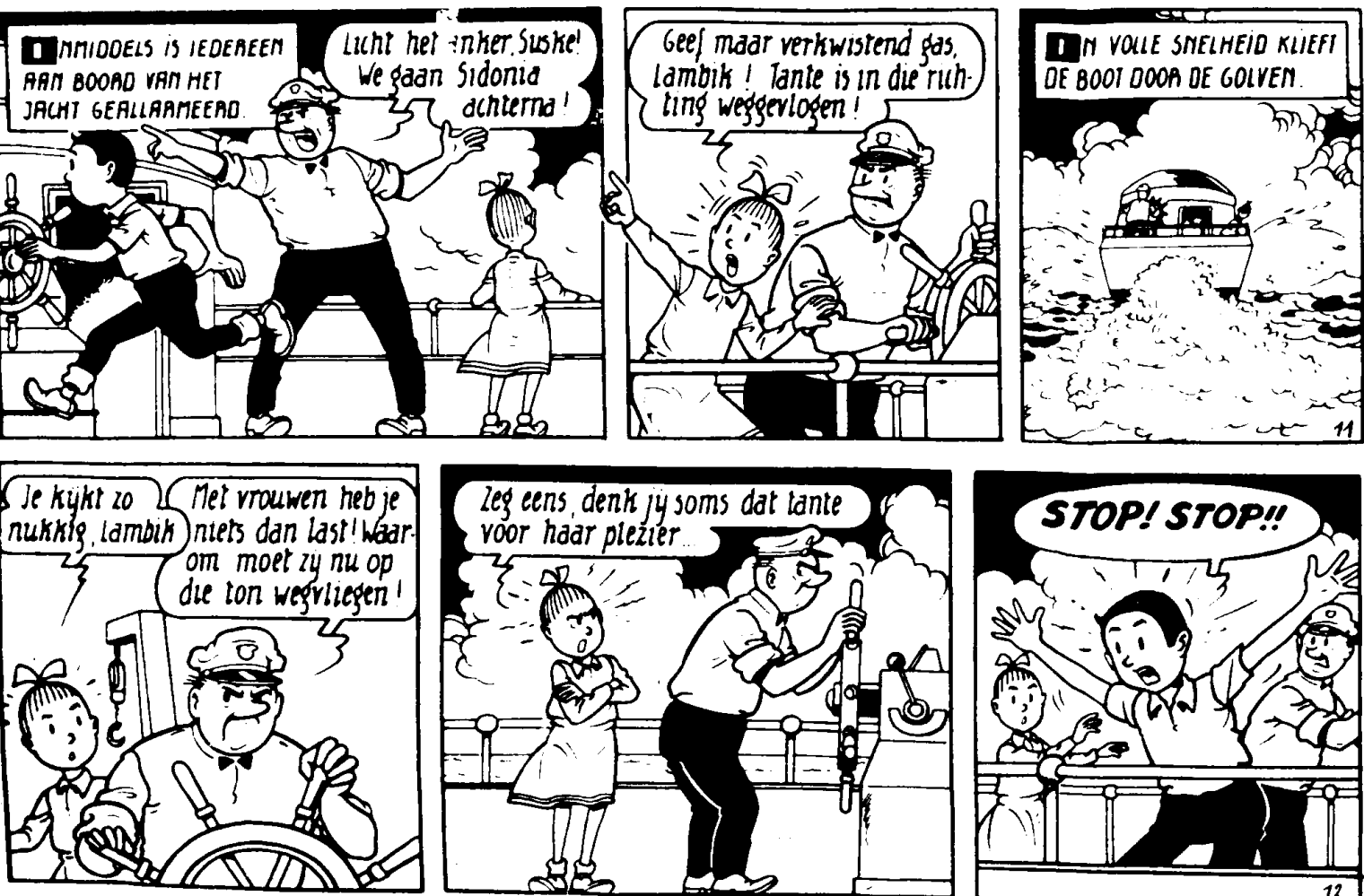
oplossing van gisteren

- e - i - u - i -  
- v - e - n - t - e - n -  
- s - e - i - n - - a - h -  
- i - n - k - e - e - r - e -  
- e - e - n - m - a - a - l -  
- b - e - l - a - a - r - d -  
- n - r - i - t - m - e -  
- s - t - e - l - e - r

Uitgeversmaatschappij  
Limburgs Dagblad

Direktie:  
J.J.M.H. Drehmans, voorzitter  
J. Drost  
Hoofdredactie:  
B.P.M. Romijn  
G.A.M. de Rouw  
Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Postbus 3100  
6401 DP Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rekening no. 63.36.90.015  
Giro: 1035100  
Abonnementenafdeling:  
Telefoon 045-739881  
Advertentieafdeling:  
Telefoon 045-739886

## de hippe heksen



## panda en de stuipenjager



## recept

### Lamsbouillon Zingara

1 kg lamsbotten, 1½ liter water, 150 g uien, 100 g wortels, 75 g prei, enkele peterseliestelen, 1 blaadje laurier, 20 peperkorrels, 1 takje tijm, ½ theelepeltje rozemarijn, 1 mespuntje saffraan, 100 g gekookte rijst, 4 tomaten, 4 sjalotten, 100 g rode paprika, 1 eetlepel fijngehakte peterselieblaadjes, zout.

Kook de lamsbotten vlug met een beetje water en spoel ze dan af. Doe de botten terug in een pan en giet er 1½ liter water bij. Aan de kook brengen en afschuimen. Voeg daar aan toe de in stukken gesneden uien, wortels, prei en peterseliestelen. Kneus de peperkorrels en doe deze er met laurier, tijm, rozemarijn en enkele draadjes saffraan bij. Ont-doe de tomaten van de schil, snij ze in vieren, haal de pitjes eruit en doe

deze bij de bouillon. Snij het vruchtvlees van de tomaten in repjes voor garnituur in de soep. Laat de bouillon minstens drie uur trekken. Passeren door een fijne zeef. Snij de sjalotten met het groen fijn en de paprika in kleine blokjes. Kook de groente gaar in de bouillon en voeg dan de gaargekookte rijst er aan toe en de fijngehakte peterselieblaadjes. Breng de soep op smaak met zout.



Waarschuwing aan automobilisten:

# Afgewerkte olie bederft grondwater

UTRECHT - Het laten weglopen van afgewerkte olie in de grond of doorspoelen naar het riool leidt tot ernstige verontreiniging van bodem en water; het is bovendien strafbaar. Als eerste in ons land zullen in Utrecht provinciaal bestuur, gemeenten en politie in Utrecht de komende zes maanden extra aandacht schenken aan dit milieu-thema. Op die manier wil men bevorderen dat afgewerkte

olie naar een garage wordt gebracht.

Onder de naam „Actie Viertakt” is deze week een grote voorlichtingscampagne van start gegaan. Volgens schattingen van de provincie en de Bovag wordt in de provincie Utrecht jaarlijks door zelf olieversende automobilisten zo'n half miljoen liter olie in de bodem gebracht of in de riolen weggespoeld.

Eén liter olie kan al één miljoen liter grondwater verontreinigen. Verder tast olie de wortels van bomen aan, vergiftigt planten en vissen en doodt bacteriën die voor een natuurlijke reiniging zorgen.

## Telefoonboek gaat uit cel

DEN HAAG - De telefoongidsen verdwijnen binnen vier jaar uit de openbare telefooncellen. De PTT hoopt dan klaar te zijn met de vervanging van het huidige type toestel door een moderner apparaat.

De beller kan dan gratis inlichtingen (008) draaien, zodat de gids overbodig wordt. Een andere overweging is dat vanaf 1984 de telefoongidsen in het hele land huis-aan-huis worden bezorgd. Ook mensen zonder telefoon kunnen dan thuis een nummer opzoeken. Gidsloze cellen leveren de PTT een jaarlijkse besparing op van 600.000 gulden. Dat bedrag is de dienst nu kwijt om vernieuwde of verdwenen telefoonboeken te vervangen.

## Avondklok in Suriname voor deel ingetrokken

PARAMARIBO - De avondklok in Suriname, die op zaterdag na de hele week van kracht is, wordt nu ook op vrijdagavond opgeheven. Dat heeft de surinaamse minister van leger en politie Wilfred Meynard gisteren bekendgemaakt op de massa-manifestatie op het Onafhankelijkheidsplein in Paramaribo, zo meldt het Surinaamse persbureau SNA.

De manifestatie werd volgens schattingen bijgewoond door tussen de vijftien- en twintigduizend personen. Legerleider Desi Bouterse onderstreepte in zijn ruim een uur durende toespraak onder andere de noodzaak tot eenheid en niet-inmenging. Bouterse legde in zijn toespraak nadruk op de mobilisatie van het volk. Volgens hem moet worden gestreefd naar een „25-februaribeweging”, waarin alle geledingen zijn georganiseerd, die moet uitmonden in een eenheidspartij. Eenheid en inzet voor de opbouw van het land, waren belangrijke componenten van Bouterse's redevoering.

De legerleider onderstreepte de noodzaak het zuinig aan te doen en hield nog eens de Nederlandse stopzetting van de ontwikkelingshulp. Hij herhaalde dat eventuele hervatting van de ontwikkelingshulp op de voorwaarden van Suriname moet geschieden. Suriname heeft recht op de Nederlandse ontwikkelingshulp, aldus Bouterse. Hij stelde dat zijn land nog reserves heeft tot 1986.

## Breda krijgt toch studiecentrum open universiteit

DEN HAAG - Breda wordt naast Den Bosch, Nijmegen, Eindhoven, Venlo en Sittard de zesde plaats in de zuidelijke provincies waar een studiecentrum van de Open Universiteit wordt gevestigd. Onder druk van PvdA, VVD en CDA is minister Deetman teruggekomen op zijn aanvankelijk voornemen om Tilburg daarvoor aan te wijzen.

De keuze Breda of Tilburg nam een centrale plaats in bij het mondeling overleg dat de vaste commissie voor onderwijs uit de Tweede kamer gisteren voerde met minister Deetman over de verdeling van de achttien studiecentra van de Open Universiteit over het land. De minister had, op Breda na, het advies van de Open Universiteit gevolgd.

## Vijf jaar voor Edmund Baluka

WARSCHAU - De Poolse vakbondsman Edmund Baluka is gisteren door de militaire rechtbank van Bydgoszcz op 250 kilometer ten noordwesten van Warschau veroordeeld tot vijf jaar eenzame opsluiting wegens „samenwerking tegen de staat”, aldus het Poolse persbureau PAP.

De 49-jarige Baluka, die één van de belangrijkste leiders van de staking in december 1970 op de scheepswerven van Szczecin was, had Polen in 1973 verlaten en was naar het Westen, in eerste instantie Frankrijk, gegaan. Clandestien teruggekeerd in Polen in april 1981, was hij op 13 december van hetzelfde jaar krachtens de staat van beleg geïnterneerd en in juni 1982 formeel gearresteerd. Zijn proces begon op 11 april.

## Armste landen trekken aan kortste eind

# Unctad VI zit zo vast als een huis

BELGRADO - Unctad VI, de VN-conferentie over handel en ontwikkeling, zit zo vast als een huis op essentiële onderwerpen als handel en geldzaken. Toch staat in de laatste onderhandelingsfase één ding vast: de allerarmste landen zullen in Belgrado aan het kortste eind trekken.

Unctad-medewerkers omschrijven een speciale resolutie, voorgedragen door de Nederlander Leon Mazairac, ondanks al zijn inspanningen, als inhoudsloos. Zij noemen de resolutie zeer teleurstellend. „Mazairac heeft op zijn best een stap terug kunnen voorkomen”, zo heet het. De inhoud garandeert nauwelijks een herbevestiging van de overeenkomst die bereikt is in Parijs tijdens een speciale conferentie over de 36 minst ontwikkelde landen in september 1981.

Het belang van hun speciale noden wordt weliswaar onderkend, maar veel verder gaat de resolutie niet. De streefdatum waarop de donorlanden hun bijdrage aan de allerarmsten zouden moeten opvijzen tot

# Kabinet buigt zich vandaag over afschaffing 'BRT' PvdA en CDA: regionale steun niet verminderen

DEN HAAG - Het kabinet buigt zich vandaag over de wens van de Tweede Kamer, die uitstel wil van het afschaffen van de Bijzondere Regionale Toeslag die voor zwakke economische regio's van groot belang is. Het kabinetsberaad moet plaatsvinden, omdat de meerderheid van de Tweede Kamer, PvdA en CDA, gisteren per motie uitsprak dat de afschaffingswet BRT niet vóór 6 september mag worden ingediend. Het kabinet wil juist zo snel mogelijk de BRT gaan afschaffen en het wetsontwerp zo snel mogelijk indienen.

De BRT wordt voor wat betreft Limburg alleen toegepast in een klein deel van de Westelijke Mijnstreek, in Brunssum en Kerkrade, en in Maastricht en Valkenburg. De botsing tussen Kamer en minister drs. Gijs van Aardenne (Economische Zaken) trok grote aandacht, mede omdat de Tweede Kamer pas een uur later dan verwacht met vakantie kon. Zelfs dreigde voorzitter Dick Dolman nog met de mogelijkheid dat de Tweede Kamer maandag van vakantie terug moet komen, als het kabinet de wens van de Tweede Kamer niet volgt. Het is evenwel niet aannemelijk dat het zover komt.

Van Aardenne wil wel de voorgenomen verslechtering van de Investe-

ringspremie uitstellen tot na de vakantie. Maar een wetsontwerp om de Bijzondere Regionale Toeslag af te schaffen, moest er zo snel mogelijk zijn, hield hij vol. De PvdA was daar tegen, omdat eerst een fundamenteel debat over het regionaal beleid moet worden gevoerd. Het CDA was ook die mening toegedaan. Tot twee keer toe vond het CDA dat een wetsontwerp afschaffing BRT wel tot september kon wachten. Dat was tegen de wil van de regering.

Indien de ministerraad op het standpunt blijft staan dat de BRT moet worden afgeschaft, bijvoorbeeld per 10 juli als het wetsontwerp afschaffing BRT wordt ingediend, zal het CDA in het najaar met terugwerkende kracht de ingangsdatum later stellen en wel per amendement. Dat kondigde het CDA aan, zodat in elk geval de BRT niet eerder echt wordt afgeschaft dan PvdA en CDA gaan bepalen.

## Nederlands staal moet nog 700.000 ton inleveren

BRUSSEL - De Nederlandse staalindustrie moet drastisch inkrimpen. De totale productiecapaciteit van 7,2 miljoen ton staal moet met 950.000 ton blijvend omlaag. Deze inkrimping treft met name Hoogovens (Jmuiden) en Nedstaal (Alvens). Hoeveel banen dit gaat kosten is onzeker, omdat de gaat kosten is onzeker, omdat de bedrijven al lang niet meer hun volledige productiecapaciteit gebruiken. De huidige saneringsplannen van Hoogovens voorzien in een afvloeiing van 1300 man, maar die plannen gaan lang niet ver genoeg.

De sanering van de Nederlandse staalindustrie maakt deel uit van een pakket maatregelen dat de Europese Commissie gisteren in Brussel bekend heeft gemaakt om de hele Europese staalsector per 1 januari 1986 weer gezond en onafhankelijk van overheidssteun te maken. Van de capaciteitsvermindering voor Nederland is zo'n 250.000 ton al gerealiseerd, onder meer met de sluiting van de Hoogovens-dochter Demka in Utrecht. De Europese Commissie gaat ervan uit dat de Demka-sluiting definitief is, hoewel dit door de 230 werknemers nog wordt betwist.

## Poolse bisschoppen in Rome voor overleg

ROME - In het Vaticaan is gisteren een nieuw Pools topeverleg begonnen tussen de paus en de bisschoppen van de diocesen die hij tijdens zijn recente reis heeft bezocht. De priester van Polen, kardinaal Jozef Glomp, kwam gisteren in Rome aan, vergezeld van de secretaris van het Poolse episcopaat, monseigneur Bronislaw Dabrowski, en van de aartsbisschop van Wrocław, Henryk Gulbinowicz. De tweede Poolse kardinaal, aartsbisschop Franciszek Macharski van Krakau, was al eerder in Rome aangekomen.

Bij zijn aankomst sprak kardinaal Glomp de hoop uit dat er op 22 juli inderdaad een einde zal komen aan de noodtoestand in Polen. Dat de dialoog tussen kerk en staat door het pauselijk bezoek krachtiger was geworden, kon hij niet bevestigen, maar „die dialoog is er en blijft doorgaan”, zei hij. Op de vraag of vakbondsleider Lech

Walesa op het punt stond van het toneel te verdwijnen, antwoordde hij krachtig: „Nee”. Verder ontkende hij dat er sprake zou zijn van de oprijding, van kerkelijke zijde, van een nieuwe vakorganisatie in plaats van de verboden „Solidariteit”. Tenslotte bevestigde de kardinaal dat de besprekingen met de regering over het op te richten ontwikkelingsfonds voor de landbouw in een vergevorderd stadium verkeerden. Het gaat hier om een kerkelijke hulpactie voor de particuliere landbouw in Polen, waarvoor de fondsen bijeengebracht zullen worden door de kerken van Europa, de Verenigde Staten en Canada. In de beginfase zou een bedrag van omstreeks 2 miljard dollar worden gedistribueerd, later gevolgd door verdere hulpverlening ter hoogte van 5 miljard dollar in drie jaar, die de particuliere landbouw in Polen in staat zou stellen zich te moderniseren.



● De Tweede Kamer gaat op zomerreces. Ter afsluiting werd op het Binnenhof de jaarlijkse barbecue gehouden. Aanwezig waren ook demonstranten tegen de aanwijzing van het Westbrabantse Woensdrecht als basis voor de mogelijke plaatsing van kruisraketten.

## Staakt-het-vuren in Bekaa-vallei

BEIROET - De elkaar in de Bekaa-vallei bestrijdende voor- en tegenstanders van PLO-voorzitter Arafat hebben gisteren een staakt-het-vuren afgekondigd. Een zeven man tellende commissie moet toezien op de naleving ervan. Het besluit werd gisteren in Baalbek genomen door vertegenwoordigers van de PLO. Het staakt-het-vuren volgt het Wavell-vluchtelingenkamp bij Baalbek, waar 10.000 Palestijnen wonen, tot neutraal gebied te verklaren. Het bevel met schieten te stoppen, werd in het kamp door luidspreekauto's bekend gemaakt.

Met dit staakt-het-vuren is voorlopig een precarie en uiterst onzekere rust teruggekeerd in de Oostlibanese Bekaa-vallei. Dinsdag en woensdag hebben zich nog hevige gevechten voorgedaan tussen de diverse guerrilla-groeperingen.

Ondertussen is het centrale comité van de PLO in Tunis voor een spoedvergadering bijeengekomen op verzoek van voorzitter Arafat, die eind vorige week Syrië werd uitgezet. Bijzonderheden over de vergadering zijn nog niet bekend, behalve het feit dat twee van de acht groepen - zij die door Libië en Syrië gesteund worden - geweigerd hebben aan de bijeenkomst deel te nemen.

## Suiker vijf cent duurder

DEN HAAG - De minimum-consumentenprijs van suiker gaat met ingang van vandaag vijf cent omhoog van 2,24 gulden naar 2,29 gulden. Het Centraal Bureau Levensmiddelenhandel (CBL) heeft dit gisteren bekendgemaakt.

(ADVERTENTIE)

CHESTERFIELD-SHOW

Model 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

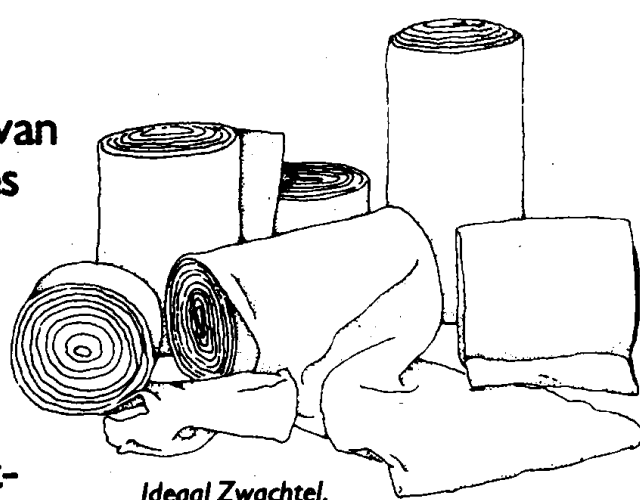
Model 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640



# Op de juiste manier met verband omgaan kan heel belangrijk zijn.

Daarom ligt bij uw apotheker dit gratis boekje voor u klaar.

In ieder huisgezin komen van tijd tot tijd wonden en wondjes voor. Zeker als er kinderen in het spel zijn. Op enkele uitzonderingen na zijn dat niet al te ernstige verwondingen.



Ideaal Zwachtel.

Toch is het zo dat de maatregelen die men neemt om dergelijke verwondingen te laten genezen, in een aantal gevallen averechts uitwerken. Omdat men niet precies weet hoe de wond moet worden behandeld. Deskundige hulp zou het

beste zijn. Van de apotheker bijvoorbeeld. Naast de huisarts is deze immers de persoon die u goed

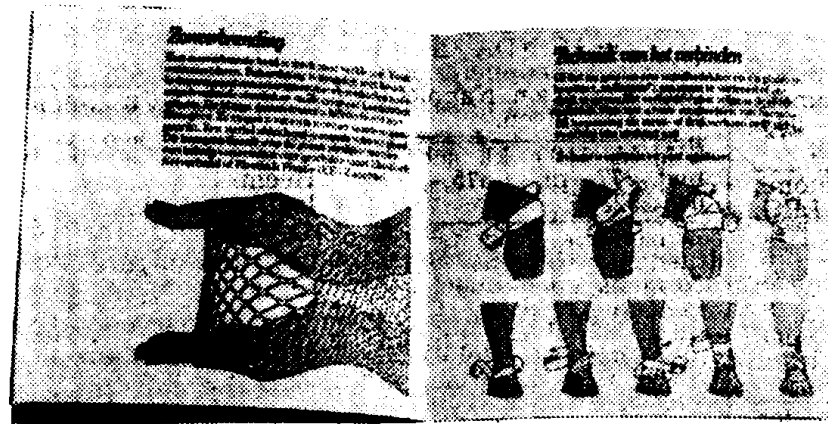
kan adviseren over moderne verbandstoffen. Omdat de huisarts of apotheker nu eenmaal niet altijd direkt in de buurt is bij een ongelukje, vervaardigde Klinion-s het boekje "Wonden goed in verband brengen".

U doet er verstandig aan dit boekje in uw medicijnkastje of verbandtrommel te bewaren. Want daarmee hebt u voortaan zelf de nodige kennis over wonden en verbinden paraat. Uiteraard is het boekje uitsluitend in uw apotheek te verkrijgen. Gratis.

**klinion-s**  
brengt alles in verband.



Bij de apotheker is een verantwoord samengesteld verbanddétui verkrijgbaar.



Overzichtelijke indeling.

## Aangeboden betrekkingen

**Leuke BARMESIJSE** gezocht, tel. 045-217245.

**Voor AVON-CONSULENTE** tijd op elke aankoop min. 25% korting. Tel. 04494-40723.

**Club Aspasie** vraagt nog leden of twee MEISJES. Tel. 04406-1897.

**Hoofverdiensten in Club BRASIL** voor ontvangst, dans, die leiding geeft aan dans- en hostessen. Tevens verhuur van meubels. Aanmeld. Molenboulevard 2, Maastricht, tel. 043-51040.

**Medhuis Kohnen, Kerkstr. 184-186, Brunssum**. HULPVERKOOP, 10% korting, 100% tevredenheid.

**Leuke BARMESIJSE** gezocht voor intern. Bel. tuss. en 13.00 uur t. 045-318047.

Met spoed gezocht:  
**steigerbouwers**  
Tel. 080-238564

Verkoper/demonstrateur zoekt voor verkoop van kwaliteits-gebruiksartikelen aan Nederlanders in Duitsland

**Verkoopassistent(e)**

De geschikte kandidaat(e) voor deze functie bezit naast rijbewijs en enige kennis van de Duitse taal een dynamische, positieve instelling en heeft er geen bezwaar tegen veel op reis te zijn. Verkoopervaring strekt tot aanbeveling doch is geen vereiste.

Voor deze boeiende, afwisselende baan wordt een goed salaris geboden, met alle sociale voorzieningen.

Schriftelijke reacties met recente pasfoto per omgaande aan; C. Teunissen, Gievelstr. 5d, 3793 Teuven-België.

**GEZOCHT** voor het maken van seksfilms meisjes en jongens, dames en heren en paartjes. Br.o.nr. SB 870, L.D. Fr. Erensl. 4, 6371 GV Schaesberg.

Gevr. colonne **METSELAARS** voor Duitsland, Duits verzekerde. Meldena na 18.00 uur, 045-271488.

Eerste **KAPSTER** gevraagd voor dond., vrij., zat. Damekapsalon P. Muijers, Min. Ruysstr. 10, Bochoitz. 045-442513.

Wie wil onze lichamelijke **LICHTGEHANDICAPTE** moeder verzorgen voor dag en nacht. Hulp aanw. zig. Kost en inwoning salaris incl. 045-451211 of 04758-2252.

Gevraagd **LEERLING-KOK** in restaurant te Valkenburg, leef. ± 18 jr. Wilhelminalaan 70, Valkenburg, tel. 04406-13261.

Gevr. erv.  
**Gibowandzetter**

stukadoorsbedr. J. Nievelestein, Dorpsstr. 91, Bingleerde, tel. 04492-2183.

**WERKSTER** gevraagd voor 3 à 4 uur per dag. Tel. 04406-12080, tussen 13 en 14 uur.

Gevr. ervaren **FRUITUUR-MEDEWERKER(STER)**, 4 dgn. per week ook tijdelijk voor Heerlen aanmelden. Tel. 04402-76227, alleen tussen 11-12 uur.

Gevr. ervaren **SERVEERSTER** part-time te Sittard aanmelden. Tel. 04402-76227, alleen tussen 11-12 uur.

Gevr. eerlijke **POETS-VROUW** te Sittard. Ook voor zondagmorgen aanmelden. Tel. 04402-76227, alleen tussen 11-12 uur.

**DISC-JOCKEY** gevraagd voor discotheek. Tel. 04405-2967.

**NAALSTERS** gevraagd voor veranderingwerk (met ervaring). Hoofdstr. 73, Schaesberg.

Leuke charmante **BAR-DAME** gev. Int. tel. 045-213550.

**Bauunternehmung BURGGRAB** zoekt vakbekwame colonen beton-timmerlieden en colonen metselaars v. werkzaamheden in Duitsland. Bel. tuss. 18.00 en 21.00 u. G. Sommers 722528. N. Pleuger 725627. J.W. Burggraaf 420652.

Duits bouwbedrijf vr. v. langdurig proj. in Duitsland colonen **METSELAARS**. Tel. 09-49240517174 tussen 10.00 en 16.00 uur.

Gevr. met spoed **HORECAPAPIEREN**. Br. ond. nr. 481 LD, Nibelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

**Gevr. betrekkingen**  
New Look **GEVELREINIGING B.V.**, Schaesberg. Reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

**Theo Crijns** dakdekkersbedrijf. Wij zijn gespecialiseerd in pannenwerk, platte daken, zinkwerk, rioolontstoppen, schoorsteenvegen. Maastrichterstr. 72, Brunssum, tel. 045-256509.

**RIJOL** verstopt? Bel: Theo Crijns, Brunssum, tel. 045-256509.

Let op! Uw **DAK** is ons vak, wij vernieuwen alle daken. Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817 of 400861.

**GEVELREINIGEN** - uitkappen - voegen, cementwerk - sierpleister - spuitwerken - impregneren - (schilderen) van gevels. Dit verhoogt de waarde van uw huis en is nu weer fiscaal aftrekbaar. Vr. bl. proefstuk - advies - prijsopgave. Tel. 043-628353.

**P.H. BOUMANS** voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties. Europaweg 410, Ubach o. Worms. Tel. 045-352289.

**OPRITTEN** en terrassen, erfverharding in klinkers of sierbestrating. Vrijblijvende prijsopgave. Tel. 045-216147.

**Toekomstige ondernemers en/of bezitters van middenstandsdiploma opgelet!**

Wie na 1 augustus 1980 een detailhandelzaak wil overnemen of wil starten, moet in het bezit zijn van een ondernemersdiploma detailhandel.

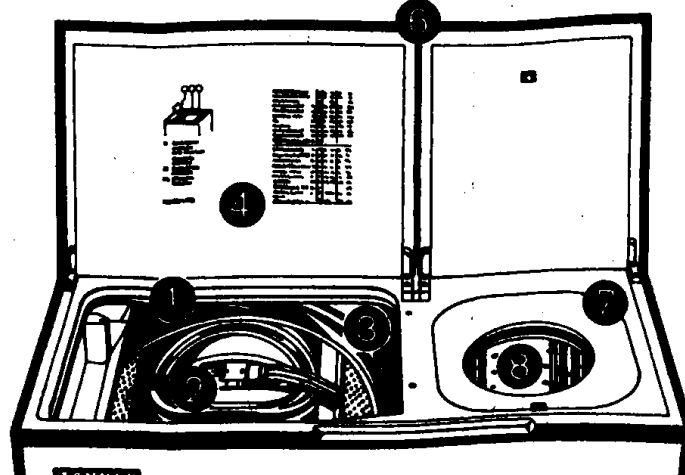
**Wij leiden hiervoor op**

Met dit diploma kan men elke detailhandelzaak starten, behalve een zaak in vuurwapenen en drogisterij-artikelen. Inlichtingen en aanmeldingen Tel. 04494-45382 (bij geen gehoor: 04494-41732)

121368

**Het unieke 2-trommelsysteem van Zanker is en blijft ongeëvenaard. In resultaten en levensduur.**

- Hier wordt alleen gewassen. Dus betere doorstroming van water en sop. En schonere resultaten.
- Grote roestvrij stalen wastrommel voor 5 kilo droog wasgoed. De trommel kan gemakkelijk uit de machine getild worden. Praktisch wanneer er eens iets tussen trommel en kuip valt.
- Ook de kuip: Roestvrij edelstaal.
- Gemakkelijk beladen van boven, zonder te bukken. En u kunt er tussen door nog altijd wasgoed bijdoen of eruit halen. Handig wanneer u iets vergeten bent of een deel niet wilt voorwassen.
- De machine stopt automatisch, wanneer u het deksel opent.
- Overzichtelijke bedieningstabel aan de binnenkant van het deksel.



**Twintig jaar: Geen uitzondering!**  
"Bij deze fiat ik u weten, dat ik mijn Zanker-wastrommel deze maand twintig jaar heb. In al die jaren heb ik er tweemaal andere slangen aan laten maken en dat waren de enige onkosten, die ik heb gehad... Mijn twee dochters hebben ook een Zanker, waar ze zeer tevreden over zijn. Ik schrijf u, omdat ik het toch wel de moeite waard vond dit te melden."

12 februari 1983. Mevr. Donkers, Goltje (N.Br.)

- Buitenkant deksels: Roestvrij edelstaal. Exclusief voor Zanker!
- Hier wordt alleen maar gedroogd in de razend-snelle 2800-toeren-centrifuge. Uw was wordt nagenoeg droog. De centrifuge kan ook afzonderlijk worden gebruikt: gemakkelijk voor kleine handwasjes, natte badpakken enz.
- Centrifuge-trommel: Alweer roestvrij edelstaal.

Koop uw Zanker-wastrommel in een

**ZANKER CENTER**

Alleen daar heeft u dubbele zekerheid: 100% vakhandelsservice bij koop, aflevering en installatie plus 1 jaar volledige fabrieksgarantie (incl. voortijdige kosten). Voor ZANKER CENTER adressen: Schrijf aan Zanker Nederland BV, Postbus 72, 3440 AB Woerden of bel: 03480-16741 (toestel 26)

centrum  
garant  
prijs  
**1248,-**

**ZANKER**

**De nieuwe BRINK Caravan Stabilisator**

Wij hebben hem al. De nieuwe Brink caravan stabilisator. Dat functionele stukje techniek dat de caravancombinatie ongevoelig maakt voor slingemevingen.



Ga kijken bij:

**BRINK**

**HANNO** gereedschappen

Postbus 152, Heerlen, Tel. 045-717249

**Aannemersbedrijf A. Boltong**

Beatrixstraat 1, Bochoitz, tel. 045-441862

vraagt voor direct voor langdurig project in Abu

**vakbekwame betontimmerlieden.**

Aanmelden dagelijks op bovenstaand adres.



**Kreativiteitscentrum**  
Heerlen-Hoensbroek  
Putgraaf 3, 6411 GT Heerlen  
Tel. 045-718072  
NMB-Heerlen nr. 67.32.11.479  
Gironx. 5 28 95 98

Op 12 sept. a.s. starten we met het seizoen 1983-1984!

Als u nog vóór 15 juli a.s. inschrijft krijgt u 5% KORTING op het cursusgeld.

De inschrijving geldt pas na „betaling“ van f. 25,-. Dit kan echter alleen maar via overschrijving of per bankcheque of girobetaalkaart.

Ons programma ziet er als volgt uit:

Kunstzinnige vorming:  
Analyse vormgeving  
Binnenhuisarchitectuur  
Bloemstielkunst  
Boetseren/beeldhouwen  
Dance- en bouwexpressie  
Dramatische expressie  
Edelsmeden  
Fotografie  
Gemengde technieken  
Jazz-ballet  
Kantklossen  
Kreatieve vorming

Ontwerpen van kleding  
Pop-art, beesten  
en wereldkleden maken  
Potten en draaien/keramiek  
Tekenen/schilderen  
Video (o.v.)  
Volksdansen  
Weyen, dw. techn. spinnen  
Zeehokken (o.v.)  
Ambachtelijke expressie:  
Audechniek  
Houtbewerking  
Klokkengids

121369







Hotel

# DE LA STATION

Stationsplein 9  
6041 GN Roermond  
Telefoon 04750 16548

## WEER OPEN OP 1 JULI

### HOTEL met 20 luxueuze kamers

### Een exquis RESTAURANT met een gerenommeerde kok

### Een smaakvol bruin CAFE

### Een fraai TERRAS met 40 kijk- en zitstoelen

### Drie gerieflijke vergader- en conferentieZALEN

De Exploitatiemaatschappij Maessen-Mintjens, eigenaresse van  
hotel de la Station, stelt vanaf 20 uur haar huis  
gastvrij open voor alle belangstellenden uit stad en ommelanden



Gevelverzorging

Op BEKLEEDEN. Rails  
Gordijnen maken.  
Voordeelprijzen en vak-  
manschap. Gratis prijsop-  
gaven. Schillings Inter-  
ieur, Markt 39, Nieuwen-  
hagen. 045-312613.

ATTENTIE: is uw dak lek,  
goot kapot, c.v. uit, geen  
gas of water meer? Wij los-  
sen dit probleem op en  
spijl. Bel 045-312203 -  
226778.

Schilders kunnen nog  
BUITENWERKZAAM.  
HEDEN aannemen. Tel.  
045-310020.

Voor al uw BESTRATIN-  
GEN en timmer- en met-  
selwerken. Fa. Lommen,  
tel. 045-313774.

Voor al uw dakwerkzaam-  
heden dakdekkersbedrijf  
HET ZUIDEN tel. 045-  
313151.

Voor SIERBESTRATING  
terras, oprit en vakman-  
schap. Straatmakersbe-  
drijf Nico Gerards vrijbli-  
vend prijsopgave en ad-  
vies. Tel. 045-313966.

LOODGIETER kan weer  
werk aan: gas, water,  
san., riol., bedk., zinkw.,  
c.v., goten, keuk. enz.  
Snel service, gratis offer-  
te. Tel. 045-313008.

R.T.V.-rep. max. f 75,-

incl. onderd. (behalve beeldbuizen).

Heisterberg 1, H'broek, tel. 045-

226276.

### Gevelverzorging

Limburg" gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelre-  
novatie, voegwerken en vochtwering. 045-251487.

CENTR. VERW., bouw-  
pak. m. 7 rad. f 2900,-  
mont. f 120,- p. aansl.,  
vrijbl. incl. 045-711608.

ANTENNEPROBLE-  
MEN? Antennebouw Ko-  
chen, tel. 045-441893.

Aannemers- en TEGEL-  
ZETTERSBEDRIJF kan  
nog tegelwerk en verbou-  
wingen aannemen tegen  
concurrerende prijzen.  
Tel. 04493-2013/045-418853.

Dakdekkersbedrijf J. Bor-  
gans, v. alle DAKWERK,  
dakgoten, schoorsteen,  
zinkwerk, dakkapellen,  
onderhoud en vernieuwin-  
gen. Tel. 045-457961 of na  
19.00 uur 045-323688.

Allst. dame zkt. voor en-  
kele morgens WERK. Tel.  
045-443248.

Dakdekkersbedrijf DAK-  
KO-RIBO voor al uw dak-  
reparaties en vernieuwin-  
gen. Gratis prijsopgave.  
Tel. 045-310741.

BASSIST zkt. werk, in be-  
zit v. install. Tel. 045-  
458958.

Meisje, 18 jr., met erv. zkt.  
werk in de HUISH. Tel.  
045-414650.

TRAPPENSPECIALIST:  
Zelissen, Dorpsstr. 25,  
Broekstijl. Bel voor infor-  
matie of informatie 04490-  
19670.

Voor de doe-t-zelfkeuken-  
bouwers:

inbouw-

apparatuur

Van alle bekende merken  
leveren wij aan zeer scher-  
pe prijzen! Inbouwkeuken-  
kasten, inbouwfornuizen,  
kookplaten, ovens, was-  
senkappen, als ook werk-  
bladen, spoelbakken,  
mengkranen en

eiken deuren

Vossen Keukens

Glaspoels, Kerkplein 45.

Open. dag. van 10-18 uur.

Do. koopavond.

Magazijnverkoop

van overjarige of lichtbe-  
schadigde KANTOOR-  
MEUBELEN o.a. stalen

bureaus, typetafels, kasten

diverse afmetingen, re-  
kanten, ladenkasten, kantine-  
stoelen, kantinekasten,  
kleerkasten, kapstokken,  
tektentafels, inbouwkeu-  
ken, conferentiekamer- en  
directiemeubelen, rekken.

Van Dooren-kantoormeu-  
belen, Veldkelaan 2,  
Beek. Tel. 04402-  
78030/78885. Openingstij-  
den 9-18 uur. Zak. 9-17 uur.  
Donderdags koopavond.

KLEURENTEEVIE te k.

volantastor met tip-sonic  
toetsen wegens omslan-  
digh. voor f 450,-. Tel. 045-  
454628.

### Keukencentrum Muyrers & Wijnen

Kloosterstraat 12-14, Simpeld, 045-441800. Aan-  
bouwkeukens rechtstreeks af fabriek: Franse en Duitse  
topmerken in eike-, note-, kerse-, olme-, esse-, gren-  
mahoniehout en kunststof; inbouwapparaten met Ne-  
derlandse garantie: Atag, Etna, Miele, Siemens. 5 jaar  
garantie. Geopend: ma. t/m vrijd. van 9 tot 17 u. Zaterd.  
van 9 tot 12.30 u. Op afspraak, ook 's avonds.

Pluk zelf je aardbeien

voor jam en/of inmaak

f 1,25 per kg

Fruitbedr. Zuylen, Dorpsstr. 44, Groeneweg 1, Bingelra-  
de. Tel. 04492-2515.

Fietsen - fietsen - fietsen

Gazelle, Batavus, Peugeot, Hollandse dames- en he-  
renfietsen vanaf f 289,-. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

Bankstelkussens

voor uw bankstel compleet set (10 stuks) in diverse stof-  
ten nu f 585, idem compl. set in runderleer f 1.275. Uit-  
voorraad leverbaar. Führen Woninginrichting, Wan-  
renstr. 14, Heerlen-Nrd. (Heerlenheide), tel. 045-  
222622.

ZWEMBADEN alle ty-  
pen, benodigdheden en  
chemicaliën naar Hydra-  
flex. Nuth, Kathagen 4.  
Tel. 045-243131.

KLEURENTELEVISIES

o.a. Philips, Blaupunkt,  
vanaf f 295; zwart/wit van-  
af f 100. Radio-TV Frank  
B.V., Bokstraat 39, Heer-  
lenheide, tel. 045-213432.

Te k. AEG-TURNAMAT.

Philips en Zanker boven-  
leder Indesit wasautom.  
Miele langzaamwasser,  
AEG-snelwasser, Pfaff  
trapnaaimachine met om-  
bouw. Geheel gereviseerd,  
6 maanden ruifrecht. Huis-  
houdbeurs, Kerkstr. 111,  
Brunssum.

RTV van Voorst. Alle mer-  
ken KTV en video's voor-  
radig. Gem. bet. mog. van-  
af f 50,- per mnd. Ganze-  
weide 48, Heerlenheide,  
tel. 045-213878.

Rode BESSEN te koop.

Akersteeweg 240, Mstr.  
tel. 043-613517.

Te koop RACEFIETS

Peugeot met Reynolds 531  
frame, 58 cm hoog, f 500,-.  
Tel. 045-315178.

Te k.a. verzameling POST-  
ZEGELS + verzameling  
munten, tel. 04750-26305.

FRUITURINVENTARIS

geheel compleet f 10.000,-  
Tel. 04450-1745.

Ramen - deuren - rollui-  
ken - KNIKARMZONWE-  
RING nu met grote korting -  
Goffin, Schelsberg  
302a, Heerlen, tel. 045-  
726210.

Weg overcompl. te koop 1

OLIEVERFSCHILDE-  
RIJ, 92 x 80 cm, W. Steijn;  
antieke ladekastel 17e-  
eeuws, eiken 170 x 75 cm,  
+ 6 stoelen. Te bevr. 04495-  
2924 van 9 tot 12 uur en na  
21 uur.

Te k. modern BANK-  
STEL, 3-2-1-zits in z.g.st.  
Te bevr. Na 17.00 u., 045-  
719328, t.e.a.b.

Dagelijks verse AARD-  
BEIEN te k., spec. aanb.  
voor de diepvries. Kleu-  
ters, Vogelsvalderweg  
11, Merkelbeek.

GERANIUMS f 1,25 p.

stuk, hele kist (12 stuks)  
f 12,50. Kerkstr. 304, Pro-  
menade-Brunssum.



Te koop aangeboden

3IELZEN, veldbrandstener, troitroietjes, kinder-copies, pannen, dakventers, zand, grind enz. Tel. 045-715477-724728.

KLEURENTELEVISIES. Gr. sort. prima spelend, met garantie o.a. Philips. 21 inch. Blauw. Tele. 045-715477-724728.

Radio's. Curvers. Dr. Calstr. 23 (station). Schaesberg. Tel. 045-312091.

B-O STEREOINSTALL. + boxen + dru haard, 8 mnd. oud, en eik, salontafel, met 130 deuren. Te bevr. Woensdagstr. 16, Hrl. (Molenberg) na 20.00 uur.

GERANIUMS f 125 p.st. hele kist (12 st.) f 1250. Kerkrast. 304. promenade Brunssum.

KTV's vanaf f 250,- zwart wit vanaf f 75,-. Div. appar. inr. mog. Juliaanstr. 53. Hoensbroek. Tel. 045-222235.

COMPRESSOR mobiel, gesl. aanhang. aangedr. door benzmotor, 15 atm. pr. f 1000,-. Tel. 045-23142.

Te k. solide AANHANGWAGEN, stalen bodem, res. wiel en grenspapieren, f 800,-. Tel. 045-250837.

Te k. antieke BRANDKAST, meesjesfiet, Berkhout weeschaal, gehaktmolen. Tel. 045-443262.

Te k. WIELERFIETS met merk Chesini Campagnolo Superrecord, afgemonteerd maat 56 f 1700,-. Tel. 045-214487 b.g.g. 045-21283.

Te k. mooie ruime AANHANGWAGEN, f 12836 Jerichostr. 11 Heerlebaan.

Ibanex elektr. GITAAR Moderne (vijfvorm) + kettel. Zeer aparte vorm en geluid. V.p.r. f 650,-. Tel. 04493-1339.

Te k. eiken BANKSTEL 3-1-1 en eiken salontafel. Schout Fransenplein 5, Hoensbroek.

Te k. eiken BANKSTEL + slaapk. Tel. 045-257449.

Te k. 1e jrs. HEAO-BOEKEN. Tel. 045-461047.

AANHANGER te k. gesl. 1,20x1,10x1,80 m f 900,-. Schaesbergweg 143, Heerle. Tel. 721584.

Te k. KEUKENKAST 190 cm br. afzuigkap en jalouze. Te bevr. Heiweg 188, Scholtz.

BANKSTEL te k. modern met skai f 300,-. Palmbergstr. 15, Palem-Heerle.

Te k. pracht. lichtbl. BRUIDSJPON m. hoofdje, mt. 36. Nr. f 1150,- voor f 450,- en mooi zw. motorkap m. rode bies, 3 mnd. ged. mt. 46. Tel. 045-416753.

Te k. Stübbe RIJZADEL compl. f 800,- 4 pers. burg. tent. f 350,-. V. Wed. Poelmastr. 135, Hezerveld-Heerle.

Partij TUINSTOELEN te k. weg, overcompl. 2 voor f 25,-, tussen 12 en 16 uur te bevr. Heerlebaan 1 (t.o. de watertoren).

Opgeft. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN v.a. f 200,-, ca. 45 bankstellen vanaf f 200,-, ca. 30 eet- en keukens v.a. f 200,-. Ook enkele antieke kasten en eetbanken. Inruil mog. Loop een busje naar Lei. Römer. Einderstr. 46, Heerleheide (Heerle-Noord) t.o. sauna Poglajen naast tankstation. Tel. 045-215716, geopend van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond.

Te k. KINDERLEDI-KANTIE hemel v. kant en komode f 300,- kinderwandelwagen f 250,-, jongensfietje f 100,-, i.z.g.st. Hoofdstr. 212, H'broek, tel. 045-210301.

SONY VERSTERKER + Philips boxen, tel. 045-713347.

Te k. trekhaak TOYOTA 1000, sportfiets 10 versn. incl. M. Brulstr. 12, Hulsberg. 04405-1608.

Te k. oude Duitse KEUKENKAST met afzuigtafel te bevr. na 16.00 uur, tel. 045-723518.

De ANTIKHANDEL biedt aan: eik. commodes en 3-drs. kleerkasten v. f 275,-, verder 2-drs. gesloten strak eiken kamerkast, piekfiets 2-drs. strak eik. met spiegels en keukenkast, 100%. Gerestaureerd verder nachtk. spiegels, bedden en veel kleingood. Wij zijn niet alleen goedkoop maar ruilen ook nog alles in. Nieuwenhagerheidestr. 37, Ubach o. Worms, tel. 045-312261.

Te k. aangeb. BOEKEN te HEAO, te k. gevr. boeken 2e jaar HEAO-CE, 04494-52998.

Elektrische KUGELKOPFSCHREIBMACHI-NE. 1 Jahr alt, mit Korrekturvorrichtung. Nach 17 Uhr, tel. 04454-1363.

Kompl. FILMUITR. met toebeh. en wit-bruin wandmeubel, pr.n.o.t.k. Dr. Philipsstr. 40, H'broek, tel. 045-219932.

Te k. koop aangeboden FILM CAMERA super-8, geen geluid, filmprojector, filmscherm en filmzout. Alles in een koop. T.e.a.b. Tel. bevr. 045-412851.

Te k. WASTAFEL (1 gats, gashaard (huissmod.), 2 filmcamera's met geluid, + toebeh. Dr. Schaepmanstr. 28, Heerle, tel. 045-423914.

Te k. witte SLAAPK. met 4-drs. kast f 350,-; 3 digl. massagestoel f 100,-. Tel. 045-259322.

Te k. ijzeren BALK 5,40 x 1,20 din. vr.pr. f 400,-. Tel. 045-318088 of 04492-3895.

Te k. 2 OLIEKACHELS + 2 tonnen van 600 en 1200 ltr., pr.n.o.t.k. Kampstr. 128, Kerkrade-West.

Te k. Atari TV-SPEL met 11 cassettes. Tel. 045-722766.

Te k. ANTIK, tegen zeer gunstige prijzen. Tel. 453066.

GRASZODEN, f 3.- p.m², biezen f 22,50. Tel. 04450-2131.

Te k. massief eiken SLAAPKAMER uit 1933 geh. compl., puntgaaf. Tel. 045-251868.

GRASZODEN, te kwal. Tel. 04493-1261.

Te k. C.V.-GASKETTEL, gloednieuw, f 700,-. Tel. 04495-2451.

Te k. mooie BERGMEU-BELKAST, eiken; eiken bankstel; 4-pits gasfornuis m. oven; afzuigkap; voluut. wasmachine, merk Rulon. Tel. 04490-10994.

Te k. KWEEKKAST voor planten, 200 x 200 x 200 cm met olieachel. Tel. 04405-2040.

Te k. z.g.a.n. tuinweiland AFRASSTEL, 150 st. h. 1,40 m. Tel. 045-725543.

Te k. polyester BOOT m. windsch. 5-pers., buitenb. motoren, 1 dubb.beds, breimach., geh. compl. Tel. 045-222124.

Te k. Philips VIDEOREORDER 1702, longplay, prima in orde. 04492-2164.

Elec. FURNUIS en oven, 100% f 350,-. St. Pieterstr. 5E, Kerkrade.

Te k. OPENHAARD-HOUT per m³ f 80,-. Tev. balkhout en planken teg. zeer gunst. prijzen. 045-225488.

Te k. ORGEL Yamaha B 35, z.g.a.n. Pr. K. Onnesstr. 21, H'broek. 045-220553.

Te k. wegens verhuizing AQUARIUM kompl. en gashaarden, na 18.00 u. Markiesstr. 13, Heerleheuvel-Geleen.

Te k. div. MIJNMATE-RIALEN, o.a. wagens, stiepl. enz. Beersdalweg 66, Heerle.

Te k. 1e jrs. LEERBOEKEN v. ZLS/HLO. Tel. 045-313275.

Te k. SEMI-RACEFIETS, motorbecane prestige, tel. 045-313475.

Te k. SLAGERSKOEL-CELINSTALLATIE (ve. dampst. compressor met motor). Inl. tel. 04454-1800, te bevr. na 16 uur.

KOOPJES. Alle standaardmaten matrassen, div. karpetten, beddegoed, sierporselein, enz. Hubert, Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel-Geleen.

Te k. massief leren BANKSTEL splinternieuw, niet duur. Markt 6, Treebek. Na 17.00 uur.

Te k. eik. fin. KAST afm. 1,70 m. h. 2,20 m. br. f 450,-, i.z.g.st. Tel. 045-271546.

Te k. GITAARVERSTERKER 150 W, merk Kuston. Tel. 04492-4303.

Te k. SISI-BRUIDSJPON, iets apart m. 36/38 met hoepel en hoedje. Trouwdatum 18-6-'83, tel. 0449-2267. Groot-Haasdal 3, Schimmert.

TELEFUNKEN audio rack 6-delig, 2x 80 watt. Tel. 415575. Na 18.00 uur.

Te k. AANHANGWAGEN f 350,-, tel. 045-220390.

Te k. weg. overcompl. prachtig leren BANKSTEL, Perzisch tapijt en salonkast (a.n.w.). Tel. 04750-1890.

Te k. AARDGASFORNUIS met oven, ventilator, 4-pits aardgasstel. Tel. 045-320950.

Te k. DUIKPAK. Tel. 045-713369.

Te k. MODELVLIEGTUIG Telemaster 1,80 m. motoren + toebeh., C.B. voedingen + SWR, tel. 045-713369.

Te k. OPKLAPBED, kamertafel + 4 st., keukentafel + 4 st., bankstel, kamerkast. Savierstr. 10, Hrl.

Te k. KAMERKAST fin. eiken, 2,20 br. Schelsberg 107, Heerle.

Te k. DIEPVRIEZER. Tel. 045-727050.

Te k. STUDIEBOEKEN v. lichte, Hoensbroek. Parkeergelegenheid bij stoplicht rechts.

ANTIEK tegen weggeefprijzen, b.v. omakastes v. f 350,-, commodes v. f 275,-, speciale aanbieding eik. Henri-deux fruitkast 5-drs., f 1995,-. Koop- tel. Ruitersstr. 15, Schaesberg. Tel. 045-316681.

Te k. KINDERWAGEN. Tel. 045-422409.

Te k. tweedehands SCHOOLBOEKEN voor 3 Havo en brugklas. Tel. 045-460106.

TUINBONEN, erwten en peulen. Van Laar, Heerleweg 23, Voerendaal.

Te k. K.O.M.O.-keur TUINPALEN: schaarhekken; vlechtschermen. Houth. Impreg. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tuss. Wimb. Dagbl. en woonw. kamp).

Te k. Dis. PIANO, Grotian Steenweg. Kl. noten. In perf. st. V.p.r. f 3400,-. Tel. 04494-50567.

Voor een 1e keus TAPIJT, TEGEL in div. kleuren v. f 1,45 p.st. matrassen en spiralen in alle ook afwijkende maten en alle kachelbenodigdheden, naar Winstoff B.V., Hoensbroek-centrum, Amstenaar-derweg 9, tel. 045-211976. Rond. koopavond.

Te k. automatische DRINKBAKKEN op lichtbanden, handwa- gentje op gummiwielen, 2,50 x 110 afasteringspa- len, f 1,90 m. Heister- brugstr. 10 Schinnen.

Te k. bruin skai BANKSTEL, gash. en gask. keukentafel en 4 stoelen, salontafel m. chr. onderstel, aanr.blad ± 1,70 m. Em- mastr. 68 Hoensbroek, tel. 045-217810.

Verzam. VIDEOBAN- DEN. VHS. Beta, spot- goedkoop v. f 20,-, origi- nel films. Sleinaastr. 49, Schaesberg.

Piano's - vleu- gels

Gebruikt v.a. f 2000,- nieuw tot 50% korting. Tevens inruilen, reviseren, taxeren en levering stemmen door geheel Neder- land.

J. van Urk sinds 1898 Westersingel 42, Rotter- dam

010-363500.

PIANO te koop, 100%. Tel. 04402-76302.

Te k. AANHANGWAGEN ook gesl. v. crossmot. Jac. Schreursstr. 23, Haan- rade Kerkrade.

Te k. ouderswets en antiek- tel. 2-drs. groen- kastje v. f 675,- voor f 475,-, 2-drs. donk. kast v. f 750,- voor f 500,-; boe- ren eik. eethoek m. 6 stoel- len f 650,-; compl. eik. slaapkamer, 1-pers. boe- ren erven v. f 100,-; verder spiegels, commo- des, eetbanken, saks en Kleingood. t. Stouffe, Bokstr. 81 Heerleheide, ± 2 km. verder als Bristol licht. Hoensbroek. Par- keergelegenheid bij stop- licht rechts.

Te k. AARDBEIEN f 2,50 p. kg p. kist, bij afname v. 12 kg 2 bloemkolen gratis. Kersen en rode bessen 5 kg p. kist v. f 8,50. Kruis- bessen en tomaten f 1,50 p. kg p. kist, nieuwe aardap- pels 5 cent p. kg p. kist, bloem- kool 5 kg f 4,95; tuinbonen 65 ct. p. kg p. kist; snijbon- en 10 kg f 17,50; asperges v.a. f 1,50 p. kg p. kist, peu- len en erwten v. f 2,50 p. kg p. kist; sinaasapp. 3 kg f 4,50. Perkplanten v. f 5,- p. bak; komkommers en sla 3 v. f 1,50. Timmer- mans, Julianastr. 15 Mer- klebeek.

BIELSEN, balken, kepers, vloerpl., veldbrst., radio- toren div. afm. mat. Bouw- bergstr. 100 Brunssum, 251964.

Nog enkele weken leeg- verkoop bij C.C. Kleba te Brunssum. Kom nu nog koopjes halen, eiken KAS- TEN, bankstellen, eet- hoeken, slaapkamers, nu halve prijzen. Grote sorte- ring verlichting voor spot- prijzen. Onze kado-afde- ling ruimen wij op, alles ver onder de prijs. Op div. artikelen 50% korting. Nog slechts twee weken leeg- verkoop. Kom kijken bij C.C. Kleba te Brunssum, tel. 045-252739.

Deze week grote partij IN- RUILMEUBELS te koop voor halve prijzen: dit komt nooit meer. Tiental- den bankstellen zo goed als nieuw, eiken kasten, eet- hoeken, tafels en stoelen, slaapkamers enz. Nu ver- onder de prijs wegens op- heffing van de zaak. 1000 mtr. inruilmeebels z.g.a.n. Gratis thuisbezor- gen. C.C. Kleba, Brunssum. Meubelbeurs te Hoensbroek, tel. 222870.

te k. ORGELCOMB. met Yamaha verst. + string (portable). 045-312051.

Te koop gevraagd

Heerle-Geleen te k. gevr. GOUD en zilver, briljant, o.a. ringen, armbanden, munten enz. enz. Wij betalen topprijzen. Contant geld. Wij kopen ook zilver en gouden munten tegen dagprijzen. Gebr. Van Ver- seveld. Saroleastr. 80a, heerle, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Alle GOUD, zilv. en mun- ten + postz. Groenstr. 109, Geleen.

SLOOFAUTO's vanaf f 25,- tot f 600,- tevens te k. gevr. oud ijzer en me- talen. Tel. 045-318480 of 321057.

f 100,- betaal ik voor 25 cm LP BUDDY HOLLY, Country Wise, i.z.g.st. Ook andere 25 cm LP's, i.g.st. te koop gevr. Tel. 04760-3472.

Te k. gevr. div. typen PERS AUTO's, klein de- fect geen bezw. of schade geen bezw. Tel. 045-71268.

ENCYCLOPEDIEN zoals Larousse, Spectrum en Grizmek-dierenencyclo- pedie. Tevens science fic- tion boeken gevraagd. Ratje-Toe, Geleenstr. 45-47, Heerle. tel. 045-715474.

Gevr. STUDIEBOEKEN fysiotherapie. Tel. 077-17541.

Te k. gevr. MTS. te jaars. WB Heerle 04404-1439.

Dames- of HERENFIETS, 49 of 50 cm. Tel. 045-251232.

Te k. gevr. BOEKEN, te klas MDS. Tel. 045-319316, Schaesberg, bel na 11 uur.

Te k. gevr. alleen van win- kels. OPRIJNINGEN en rstanten div. bran- ches. Schrijf of bel Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-42760.

Te k. gevraagd BANKSTEL en dwergpoedeltje (reutje). Tel. 045-313111.

Te huur aangeboden

Te huur lichte vrachtw. huus en BESTELWA- GENS tot 16 m³. Martens B.V. Kerkrast 92 en Ree- weg 65, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

Mooie gem. KAMERS van alle gemak voorz. in keurig pensioen voor nette men- schen. Sittardderweg 36 Hrl. Tel. 725828.

T.e.h. in HEERLEHEIDE ruime gestoff. zit-slpk. m. gebr. v. keuken, douche eig. opg. f 95,- all-in. Inl. 212178 b.g.g. 223482.

HEERLE: te h. flatwo- ning. Ind.: woonk., keu- ken, 1-2-3 of 4 slpks., dou- che, w.c. en berging. Inl. 045-726926.

Te h. aangeb. KAMERS v.a. f 300,- incl. app. f 550,- excl., gesl. v. 1 à 2-pers. Tel. 043-628823 of 043-17081.

Te huur KERKRADE- WEST: riant halfvrijst. he- renhuis. Garage, c.v. + badk. Huurpr. f 1040,- p.m. Te bevr. Hoevenaars ass. B.V. Tel. 045-252109.

KAMER te huur in slagen met volpension. Tel. 04494-42689.

Te h. 1-pers. APP best., zit-slpk., badk. met toilet en hal, huur f 475,- p. mnd. incl. waterlicht en c.v. lig. naast rest. Lotus, Kampstr. 17, Schaesberg. Te bevr. 04455-2236.

Te huur APPARTEMENT. Tel. 04494-53846.

Te h. in centr. Hrl. en S. Heide 1-2-pers. gem. KA- MERS m. keuken, c.v. en douche. Tel. 045-717325.

Te h. BOVENWONING, 3 kamers, keuken en dou- che. Klein. Graverstr. te Kerkrade-West, tel. 045-413540. 410504.

Te h. Heerle-Noord goed- lopend CAFE-BILJART met kegelbaan en div. ver- enigeningen. Inl. na 17.00 uur tel. 045-219085.

BOVENWONING te h. gem. of ongem. Mar- gnetstr. 1, Schinveld.

Te h. in EYSELSHOVEN hofhuis (nieuw) voor pe- nio, van 3 jr. geh. ge- stoff., direct te aanv. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-460346.

Te h. 2 gr. ETAGEWONIN- GEN waarvan 1 met groot balkon, gel. te Heerle- n dichtbij centr. en 15 min. van ziekenhuis. Tel. 04492-2261.

WINKELRUIMTE te huur 25 m² ook geschikt voor kantoor, dichtbij centr. Heerle. Tel. 04492-2261.

Te h. ZITSLAAPK. met eig. kookgel. wc en d. Terwinsten. Tel. 045-310839.

KAMER te huur. Kluis 3, Geleen, tel. 04494-46174, na 20.00 uur.

Te h. ZITKAMER + keu- ken, wc + d.c. met balkon. Nieuwenhagen. Tel. 045-310839.

Te huur APPARTEMENT met kamers. Veldhofstr. 160 Eyselshoven.

Te huur luxe APPARTE- MENT, best uit woonk., 2 slaapk., keuken, douche, toilet en royale hal (geh. gestoff.), gel. te Ubach over Worms. Tel. 045-320479 b.g.g. 317667.

Te huur halfvrijst. WOON- HUIS, rustig gel. te Schaesberg. Ind.: woonk., keuken, hal, toilet, 4 slaapk., douche, garage met berging. Inl. 045-320479 b.g.g. 317667.

Te huur vrijst. luxe HE- RENHUIS m. grote tuin. Ind. woonk. ± 40 m² gr. keuken met luxe aan- bouwk., hal, toilet, 4 slaapk., luxe badk., geh. onderkelderd. Inl. 045-320479 b.g.g. 317667.

Te h. 1 GARAGE gelegen ad Heugerstr. te Bruns- sum. 045-252623.

KAMERS te huur. Pap- persjans 40, Heerleheide. Na 14.00 uur.

Te huur BOVENWONING gelegen te Heerleheide. Ind.: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, zolder + kelder. Huurprijs f 600,- excl. stookkosten. Inl. tel. 045-22622.

ETAGE te huur Op den Heugden 2, Schaesberg, melden in de friture.

BRUNSSUM: 3 min. v. ziekenh., gem. kamer m. gebr. v. keuken en douche, rustig gel. Inl. Vijverstr. 72, Brunssum.

Te h. APPART. v. 1 pers. te Kerkrade. Zit-slpk., keu- ken en eig. badk., TV en tel. geh. gem., f 390,-. Tel. 045-461282.

Te h. gemeub. ZIT- SLPKAMER m. gebr. van w.c., keuken, douche en c.v. Te bevr. Hommer- terweg 86, Hoensbroek.

Te h. aangeb. BOVEN- WON. best uit 2 woon- kam., 4 slp.kamers, keu- ken, badkam., 2 toiletten, dakterras, vrij opgang. Akerstr. 234, H'broek. Tel. afspr. 04493-4172.

Te h. gemeubileerde ZIT- SLAAPKAMER met c.v., gebr. van douche en keu- ken, pr. te etage f 400,-, 2e etage f 300,-, tel. bereikb. van 14-16 u. 045-722721.

Hoensbroek. BOVENWO- NING te h. voor 1 à 2-pers. Inl. 045-642600.

Alleenst. man in Heerle- heeft 2 KAMERS vrij, red. pr. Brond. nr. HK 205 LD. postbus 3100. 6401 DP Heerle.

Weg. emigratie te h. moo- ged. onderh. HUUR- KOOPWONING, id. voor jong gezin m. kind. Vrie- heide-Hrl. tel. 045-223481.

KAMERS te h., gem. of on- gem. Telef. te bevr. 045-252276. Na 18.00 uur.

Te h. 2 AUTOBOXEN. J. Haydnstr. Brunssum. Te bevr. 045-255093.

Sittard KAMERS 300/400 p. mnd. Rijksweg Nrd. 12, Sittard 04490-12078. Na 11.00 uur.

Te h. BUNGALOW m. gar. en cv., luxe afwerking, 3 slpkam. te Born. Tel. 04498-56079.

Te h. gem. KAMERS met keuken, douche en c.v. Meezenbroekerweg 100, Hrl.

Te h. per 1-8-'83: APPARTEMENT: keuken, kamer, slaapk., toilet, douche. Gel. Saroleastr. Heerle. Br. nr. SH 4488. LD. No- belstr. 12, 6411 EM Heer- le.

Vier KAMERS te h. Wil- lemstr. 67, Hrl. Van 10.00 tot 22.00 uur. Tel. 722670.

Leuke BOVENWONING te h. O.L. Vrouwstr. 147, Kerkrade. Iets voor jong stel. Tel. 045-710170.

Te h. compl. BOVENWO- NING, te bocht, zat. w. 10 tot 12 uur. Einderstr. 720, Kerkrade.

KAMERS te huur, f 75,- p.w.k. incl. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, tel. 045-324036.

ETAGE te huur, slaapk., kamer, keuken, d.ch. en w.c., huur f 675,- all-in. Op de Heugden 72, Schaes- berg. Inl. 043-629557.

Te huur gemeub. klein APPARTEMENT, f 300,- p. mnd. met huursubsidie. Tel. 045-726621, na 17 uur.

Te h. SEMI-BUNGALOW te Eys-Wittm. hr. pr. f 1000,-. Tel. 04451-1723.

KAMER te huur. Dr. Cal- straat 13, Schaesberg. 100 mtr. v.a. station. Tel. 045-721658. Na 18.00 uur 045-313898.

Te huur Hoogbrugstraat- Maastricht WOON- SLAAPK., eiken keuken, gemeenschapp. douche en w.c., f 370,- (all-in); zolde- retage (zelfst. woonruimte) f 730,- (all-in). Nicolai Ma- kelaardij B.V. Stationsstr. 20, 6221 BP M'str.

Te h. te NIEUWENHA- GEN voor jonge mensen woonk. + slaapk. met gebr. van keuken, douche en w.c. Later apart. Tel. 045-310706.

Brunssum, 3 min. v. zie- kenh., gem. KAMER m. gebr. v. keuken en douche, rustig gel. Inl. Vijverstr. 72, Brunssum.

KAMERS te huur Hoens- broek, c.v., gestoff., warm en koud water op kamer. Centr. gel. bij bushalte. Tel. 045-214517.

Te huur in SIMPELVELD grote en kleine kamer met gez. v. badk. en keu- ken, prjs f 540,-. Te bevr. 045-443716.

Te h. gevr. HUIS met klei- ne best. ruimte 80-100 m² in Oost. Mijntreek. Br. o. no. HO 075 LD Kouven- derstr. 215. 6431 HE Hoensbroek.

2 studentes zoeken KA- MER in centr. Heerle, per 15 aug. Tel. 04937-2414.

Te huur gevr. EENGE- ZINSWONING met 3 slaapk., tuin, max. huur f 500,- excl. Tel. 045-322573.

Door rijksambt. gevr. rui- me EENGEZINSWO- NING, tot f 750,- p.mnd., in de plaatsen Voerendaal- Simpelveld - Klimmen - Ubachsberg. Inl. tel. 045-424901.

Te h. gevr. kleine EENGE- ZINSWONING m. tuin v. l. boerderij. Br. nr. HO 082, LD Kouven- derstr. 215. 6431 HE Hoensbroek.

Je-jaars studentte zkt. KA- MER m. kookgel. te Maas- tricht. Tel. 040-115519.

Te huur gevr. HUIS of flat in omg. Geleen-Valken- burg. Tel. 04406-13369. Na 18.00 uur.

Ruilen EENGEZINS- WON., 3 slpk. kam. + tuin, te H'broek, teg. eengezinsw. m. 4 slpk. kam. of ruimte om de slpk. te realis. in H'broek of omg. Tel. 045-217479 na 16.30 uur.

Grote EENGEZINSWO- NING te Gracht tegen flat of eengezinswoning te Spekheide. Tel. 045-416620.

Eengezinswoning te Hrl. te rail teg. dito woning of flat, te Kerkrade Spekhe. Tel. 045-726621, na 17 uur.

Te huur TORENFLAT te- gen andere woning. Tel. 045-458446.

Te huur luxe FLATWO- NING (boven) postk. Eyselshoven), tegen een- gezinswoning. Tel. 045-351471.

Bejaard echtpaar in cen- trum Schaesberg wil WO- NINGRUIL naar Nieuwenhagen Noord, zonder trap. Tel. 045-313991.

Onroerend goed

Praat eerst eens met Cor- nelis BRORENS over de verkoop van uw huis. Ma- kelaar en taxateur o.g. Oranijelaan 211. Geleen, tel. 04494-40030.

Te k. weg. vertrek n. bui- ten, mooie + FAMILIE- WONING (waarvan 3 wo- ning verhuurd m. goed in- kom.). 12 kamers, 4 keuk., 4 douches, 4 w.c.'s en c.v., achter uitgeb. m. gr. tuin en serre. Binnen geh. gere- nov. dak gesol., geh. gestoff. en gemeub. 5 keld., rustige ligging, 100 m v. Duitse grens. Tel. 045-451530.

Goedlopende BAR over te nemen, gelegen langs Gro- te Baan in Maaseik. Tel. 09-321566028.

Ter overname aang. DA- MESKAPALON in grote buitenwijk v. Hrl. Tel. 045-341058.

Te k. aangeb. vrijst. HUIS, c.v., 4 slaapk., badk. m. lig- bad, woonk. + terras. Ind. open haard, mooie ruime keuken, bedruimte ± 140 m², waarin 2 gardoebos, grondopp. ± 740 m², met mooi aangeel, tuin, veel pri- vacy in Heerle-Noord. K.k. Brond. nr. HO 076 LD, Kouyenderstraat 215. 6431 HE Hoensbroek.

Ubach o. Worms, groenstr. 162, te k. goed gel. half- vrijst. WOONH. bwj. 77. Aanv. i.o. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-318716.

BRUNSSUM: i.z.g.st. half- vr. woonhuis, garage, c.v., aangeel, tuin + terras. Ind. woonk., playuizen, open haard, 2 slpk., badk., dou- che. Kooppr. f 129.000. k.k. Bevr. Hoevenaars Ass. BV, 045-252109.

Te k. CAFEPAND, zonder overnamekosten, en woon- ged., gelegen ad. campin- groete in t. Reutje (bij Roermond). Reutjesweg 70, tel. 04951-33975.

Te k. TUSSENWONING Susteren, Kavingsb. 47 m. v. z. invent. 3 slpks. woonk., gerenov. keuken + douche + w.c., tuin 100 m², c.v. C.A.I. Telaar. rustige omg., nieuwe we- gen, parkeergel. pr. n.o.t.k. Tel. afspr. 04494-1789, na 18.00 uur, direct te aanv.,



Zat. 2 juli mankanaries op zang f 12 (geen oude pop- pes) rode & roodzuim man 14 popjes 10 putterbas. 25 KA- NARIES BROED '83 man 8 popjes 4 rode man & popjes 10 rijstvogels 10 p.st. d. du- ven 10 park. 10 meeuwen, zebra's 7 valken 25 witte 35 roedleren 25 ps. brengen HEERLEN f 1,30-12,15 u. Emmastr. 7a BEEK 1-145 u. Pr. Mauritsin. 50.

Bij Beschikking d.d. 24 juni 1983 is door de arron- dissementsrechtbank te Maastricht het faillisse- ment van de firma **Pe- naria**, gevestigd in kantoortou- dende te Geleen, Op de Kraonkel 71, alsmede haar noten, Hendrik Jozef Maria Spronken, wonende te Geleen, Jupiterstraat 23, geboren 18 mei 1956 en Pe- ter Evert Schidlo, wonen- de te Geleen Op de Kraon- kel 71, geboren 28 septem- ber 1955, opgeheven we- gens gebrek aan baten.

Mr. P. J. H. Koolers, advocaat en procureur, Elisabethstraat 14, postbus 239, 6160 AE Geleen.

Bij vonnis van de arrondis- sementsrechtbank te Maastricht d.d. 2 juni 1983 werd het faillissement van de heer **M. A. van Dosse- laar**, gewoond nabij de Hoensbroek, gem. Heer- le, aan de Churchillstraat no. 13, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. I. C. P. Th. M. Bakers, Curculculstraat 5, 6411 CA Heerle, curator.

Bij beschikking van de ar- rondissementsrechtbank te Maastricht van 26 mei 1983 is onder kuratele ge- steld **Henricus Hubertus Maria Leonardus Weij- den**, geboren te Heerle op 19 mei 1945, wonende te Brunssum aan de Hugo de Grootstraat 23, waarbij tot kurator werd benoemd Theo Jean Hubert Marie Laenen, wonende te Ker- krade aan de Rolducker- straat 96, en toe toeziend kurator **Hubertus Hen- ricus Joseph Weijden**, wonende te Nijmegen aan de Bijlvestdijk 7.

Mr. Jo Daemen, Prins Hendriklaan 20, Brunssum, procureur.

Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht d.d. 2 juni 1983 is **Maria Francisca Theresia Sen- den**, geboren 8 februari 1962 en verblijvende in Huize Op de Bies, Op de Heide 33 te Schimmert, ge- noemd Nuth, onder cura- tele gesteld met de be- zitting van K. v. S. Maria Ger- ardus Theresia Senden en mevrouw Maria Josephina Alphonsina Senden-Klein- den, beiden wonende Oen- selde 10 te Schimmert, ge- noemd Nuth, tot curator resp. toezien curatore.

Mr. H. H. Kerkhof, advocaat en procureur, Mauritslaan 6B, 6161 IV Geleen.

# WAKANTIEVOORDEEL

SPECIALE PRIJZEN. ALLES INCLUSIEF MONTAGE, KLAAR TERWIJL U WACHT. UNIEKE DUBBELE GARANTIE.

## McPHERSON SCHOKDEMPERS V.A. 285,- PER STEL.

De beroemde, een autolevens meegaande, bijzonder zwaar uitgevoerde McPhersons van Gabriel. Nu voor de lachwekkende prijs vanaf **285 gulden per stel** onder uw **Audi, BMW, Datsun, Daf, Ford, Fiat, Honda, Mazda, Mitsubishi, Opel, Peugeot, Renault, Toyota of Volvo.**

## SCHOKDEMPERS. BINNEN HET UUR.

Slechte schokdempers zijn een gevaar voor uw auto. Miserabele wegligging, vreemd bochtgedrag, onnodige bandenslijtage. Niet goed en niet leuk. Maar wie laat zijn schokdempers op tijd controleren? U wel!

**Standaard Schokdempers:** vervanging voor de 1e montage- schokdemper voor veilig autorijden, vanaf **119,-** per stel.

**Extra Zware Schokdempers:** verzwaarde schokdemper voor optimaal weggedrag en lange levensduur, **209,-** per stel.

**Verstelbare Schokdempers:** een verzwaarde schokdemper, altijd verstelbaar. Maatwerk voor uw auto. En voor sportief rijden, **239,-** per stel.





**TOT ZIENS Bouwmachines Damoiseaux B.V.**  
DIABO B.V., Industrieterrein „De Beitel 108”, Heerlen (Rijksweg Locht-Simpelveld)

# De Beitel 108 te Heerlen

Pleistraat 11 - SIMPELVELD - 045-441354

**Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, Tel. 045-411930.**

Einderstraat 13 - Schinveld - Tel. 045-252570.

Rotterdam, Postbus 5660, Tel. 010-298511

De Beitel 108 - Heerlen - Tel. 045-414151

**H. H. Hardeman B.V.**

# Gebr. Mommertz

bedrijfsinrichting.



**BOUWMACHINES  
DAMOISEAUX B.V.**

4300,- onder nieuwpr. Na  
8.00 uur, tel. 04405-1423.  
Wij betalen de hoogste  
prijs voor u AUTO. Ook  
lees Tel 045-411572





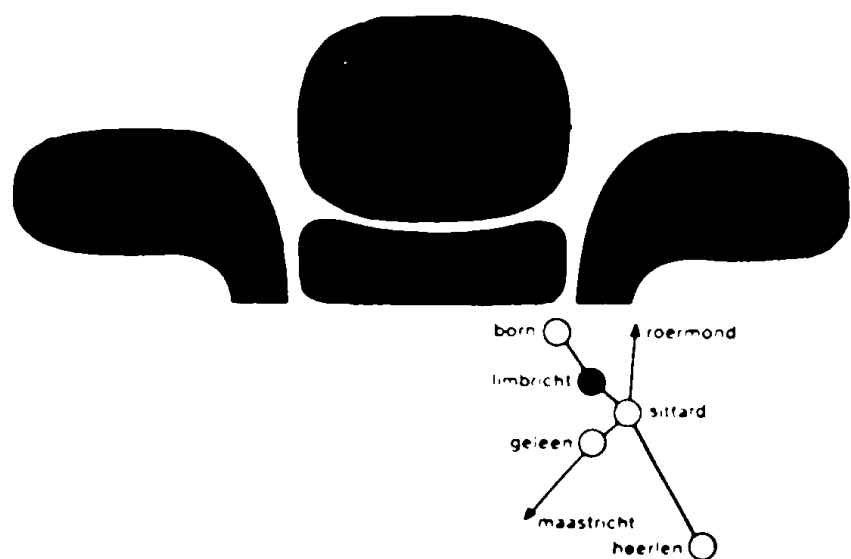


## Diverse meubels voor dan de u gelooft 't niet? Komt u zichzelf maar overtuigen. Zie onze etalages!

- Slaapkamer**, massief grenen, heel apart, compleet.....  
**Moderne zitgroep 3-zits + 2-zits bank** in berberstof met interieurvering.....  
 Bijpassende **relaxfauteuil** met goed zitkomfort.....  
**Boerenbuffetkast**, massief eiken.....  
**Eiken zitgroep**, ruime 2- en 3-zits bank met veloersbekleding.....  
**Salontafel**, bijpassend massief eiken.....  
**Eetkamer**, massief eiken kolomtafel op 1 poot, 4 zware stoelen met bias.....  
**Toogkast eiken**, 2-deurs met 2 laden.....  
**Boekenkast met t.v.-ruimte**, pracht meubel.....  
**Geloofd eiken toogkast**, 2-deurs.....  
**Zwaar eiken bankstel** met wildleder gestoffeerd.....  
**Bankstel in wildleder**, 3-zit + 2 fauteuils.....  
**Massief eiken eetkamer**, tafel + 6 stoelen in wildleder.....  
**Broodkast 3-deurs**, massief eiken front.....  
**2-zitsbank** in mohair velours.....  
**Wandmeubel in geloofd eiken**, 350 cm breed, enorm zwaar afgewerkt.....  
 Diverse kleinmeubelen, secretaïres, mimisets, t.v.-kastjes, dekenkasten, kaaskasten, fauteuils, bedden, tienerkamers, slaapunits, complete grenen inrichtingen met enorme kortingen.

**HAAST U, ZODAT U NIET DE BOOT MIST TIJDENS ONZE OPRUIMING**

**DE VERKOOP START OP 14 JULI EN DUURT TOT EN MET 28 JULI**



# MOLENSTRAAT 10, LIMBRICHT - tel. 04490-16961

Langs de grote weg Sittard-Born - ruime parkeergelegenheid

## IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR

### Auto's en motoren

**Te k. OPEL Kadett '73**, 1600 cc, tel. 045-316553.  
**Te k. OPEL Ascona** oud model, 1600 cc, met stereo, brede banden en LPG en trekhaak, tel. 04406-14371.  
**Te k. TOYOTA Hiace** lang, 1700 cc, met stereo, brede banden en LPG, tel. 045-352277.  
**Te k. HONDA Civic** type 76, 1200 cc, met stereo, brede banden en LPG, tel. 045-352277.  
**Te k. ALFA Romeo Giulia** super 1600 cc, met stereo, brede banden en LPG, tel. 045-352277.  
**Te k. PEUGEOT 504** break, 1600 cc, met stereo, brede banden en LPG, tel. 045-352277.  
**Te k. HONDA 350** 4 cyl. bj. 74, V.d. Mühlen, 49, Kerkrade, pr. 700,-, tel. 045-456806.

**Te k. Lelike EEND**, bj. 74, Montfortstraat 5, Heerlen, tel. 045-460734.  
**Te k. CITROEN GS** Special, 1600 cc, tel. 045-460734.  
**Te k. DATSUN 180 B** stationcar, bj. 74, pr. n.o.t.k. Heulenderstr. 52, Bruns- sum, tel. 045-259712.  
**Te k. FIAT 128-3P**, 1300 cc, 1200 cc, 1600 cc, Wyenweg 147, Treebeek, tel. 045-444010.  
**Te k. HONDA 250 cc**, 1500 cc, Brandhofstr. 9, Schaesberg, tel. 045-444010.  
**Te k. BMW TOURING** bj. 74, 1200 cc, pr. f. 3250,-, tel. 045-444010.  
**Te k. ALLEGRO Estate** okt. 78, 1600 cc, al velgen, veel acc., f. 3800,-, tel. 045-419709.  
**Te k. PEUGEOT 404** 1974, 1600 cc, teab, tel. 04498-35956.

**OPGELET!** Wij geven f. 100,- tot f. 20.000,- voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324 b.g.g. 224333.  
**Te k. PEUGEOT 504** kl. beige, bj. 6-1981, kmst. 53.000, LPG, vr.pr. f. 12.000,-, tel. 045-315465.  
**Te k. DATSUN 180 B** mt. blauw 1978, kmst. 56.000, vr.pr. f. 4500,-, tel. 045-315465.  
**Te k. FORD Taunus 1600** i.g.st. bj. 72, Stikkerstr. 31, Schaesberg, tel. 313976.  
**Te k. BMW 520** 77 met gas, Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.  
**Te k. INNOCENTI**, bwjr. '82, Mini stationwagen, bwjr. 78, Jaguar XJ 6 4.2 '69 en 78, Mercedes 200 D, bwjr. 72, Mercedes-bus klein, mpd 206 D, int. mog. Torenstr. 26, Oudebeek, tel. 045-223031.  
**Te k. SUZUKI GS 750**, bwjr. 77, 1200 cc, Hoogstr. 28, Ubach o. Worms, tel. 045-310737. Na 16 uur.

**Te k. SUZUKI RM 125** crossmotor 79, pr. f. 900,-, tev. te k. aanhang, ook gesch. v. crossmotor f. 300,-, Jac. Schreursstr. 23, Haanrade Kerkrade, tel. 454740.  
**Te k. SUZUKI** oft SP, road, bwjr. eind '80 370 SP, BMW 2002 LPG, tel. 045-310737. Na 16 uur.

**Te k. RENAULT 20** TL type 79, pr. f. 4250,-, inruil kl. auto, mog. Bouw- bergstr. 50, schinveld, tel. 045-252981.  
 Te koop onder garantie en service div. gebr. AUTO- MOBILEN: o.a. Audi 80 GT Coupé 5 cyl., '82; Ford 1600 autom. LPG, 4-drs., '80; Opel Ascona 4-drs., 1900, S '80; Opel Mant, 1600 CC Heatsbeck '79; Opel Kadett 1200 S '71; Mazda 323 '78; Ford Fiesta '79; Ford Fiesta '77; Honda Civic, 3-drs., '81; Honda Civic 3-drs., '81; Honda Accord 4-drs., '79; Audi 100 GL '77; Mazda 818 '78; Ford Escort 1600 Sport LPG '79; Peugeot 504 autom. '79; Datsun Sunny '80; Fiat 60L '80; Golf GLD '79; Inruil, fin. garantie. Autobedr. Leo Franken en Zn, Ganze- weide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

**Te k. 4-pers. TOURCARA- VAN** met nw. voortent, zeer goed onderh., pr. f. 2950,-. Rennemiststraat 29, Heerlerheide.  
**Te k. STACARAVAN**, goed uitzicht, pr. f. 2350,-. Tunnelweg 54, Kerkrade, W. industrieterrein Dent- genbaan.  
**Te k. 5-pers. TOURCARA- VAN**, Kip Regenboog, '78, ijskast, kachel en voortent, als nw. f. 7350,-. Locht 36, Heerlerbaan.  
**Te k. grote TOURCARA- VAN** + veel extra's, 5,30 m lang, 04494-50460.  
 Wie gaat mee met j.m. met camperbus, Frank- rijk + Spanje, liefst 2 mnd. Leefst. 23-35 jr. Br.o.n.r. HO 01, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.  
**Te k. CARAVAN 2.3** pers. met voortent en ijsk., 540 kg, i.g.st., f. 1200,-. Tel. 045-270543.  
**Te k. 5-pers. CARAVAN** m. verw. en badruimte. Inl. tel. 045-212469.  
**Te k. VOUWVAGEN** merk Laboheme (maxi), geh. compl., als nw. Tel. 043-30255.  
**Te k. TOURCARAVAN** Wilk Sport, bj. '80, 3,20 m, 450 kg. Tel. 043-643894.  
**Te k. TRAVELSLEPER**, Tel. 04454-2428.  
**LECOR KAMPEER** AUTOBOUW op bouw voor f. 15.400,- ook als con- tainer inruil. Renault trafic bj. '83, Mercedes 306 D '77; Ford transit '76, Fiat 238 '75; Fiat 242 D bestel, ge- schuikt voor kampeerau- to, bj. '76; Opel Record 4-drs., '79; Caravans Tab- berd 480 '78; Wilk 390 '75. Opbouwvakken en onder- delen en reparatie. Stene- brug 29, Schaesberg, zij- straat Baanstr. Tel. 045-323154.  
**Te k. CARAVAN Chateau**, 4-pers., bwj. '79 met ijsk., voortent en compl. gasin- stall. Honda Accord. Astronautstr. 15, Geleen.  
**VAKANTIEWONING**, RUIL, echtp. in Middel- burg met hun woning aan de rand v.d. stad 2 of 3 we- ken ruilen met echtp. of k. gezin in bosrijke omg. Zuid-Limburg, na 11 juli. Nette bew. verz. en verlost. Inl. fam. Weststrate, Ln. der Ver. Naties 11, 4334 ES Middelburg, tel. 01180-27724.  
**Te k. hechthouten ZEIL- BOOT**, i.g.st., met b.b.-mo- tor Johnson, 4 pk. Inl. 04490-20898.  
**Te k. VOUWVAGEN** zeer mooi, f. 1500,-. Mgr. Feronlaan 238, Hoens- broek.  
**Te k. zeer mooie STACA- RAVAN**, compl. ingericht, staanpl. camp. Roggel. Tel. 045-252171.  
**Te k. SPRINT** 375 Win- tercaravan RL verw. koelk., voortent. 045-270822.  
**Adria CARAVAN** 3-pers. compl. m. koelk. en voortent f. 2750,-. Nic. Maesstr. 1 Brunssum.

**Te k. a. KAMPEERAUTO** Citroen HY, prachtig inter-ieur 220 en 6 v. verk. koelk., radio, vaste vloer- bod, bg. rek over geh. lengte f. 500,-. Bez. na af- spraak Burg Kessensingel 65, Heer-Mstr. Tel. 045-612707.  
**Te k. gevr. door gehandi- capte jongeren VOUWVA- GEN** min. 4 pers. of CA- RAVAN. Tel. 04405-1736.  
**TOERCARAVAN** Burst- ner Flipper Lux 550 TS met vorotent 1981 als nw. weg. aansch. grotere f. 16.000,-. L. Niks, Hillen- hagerweg 57, Mechelen.

**Schout Caravaning**  
 Dealer van De Reu en Graziella toercaravans, Camp- tel en Marechall vouwwagens, occasions, voortenten, ten- ten, campingart. Koelkasten va. f. 585,-, caravanspie- gels spittire f. 65,-. Het adres voor al uw reparaties en onderhoudsbeurten. Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

### KUNSTSTOF RAMEN ZORGELOZE PERFECTIE

De kunststof ramen die u nu aanschaft moeten meegaan tot in de volgende eeuw. Blijvend mooi, comfortabel, perfect isolierend, onderhoudsvrij. Met minder hoeft u geen genoegen te nemen. CARBO biedt u 15 jaar ervaring met eigen productie en montage, gedegen voorlichting, optimale kwaliteits- bewaking, soepele na- zorg, onduidelzinnige 10 jarige garantie en de zekerheid van een vertrouwd bedrijf. CARBO: dat is maat- werk in alle denkbare types ramen en deuren. Niet voor niets bestaat 47% van CARBO producties uit vervolg- opdrachten! Aan die reputatie kleef één bezwaar: **Sommige mensen denken dat ze zich geen echte CARBO kunststof ramen kunnen veroorloven.** Dat is een misverstand. Bel ons even op en u ontvangt onze uitgebreide documentatiemap. Of maak een afspraak voor gratis advies aan huis.



**CARBO**  
 kunststof ramen/deuren  
 Heel Limburg is onze showroom

**Transcarbo BV**

Koolkoelenweg 38 6414 XP Heerlen  
 Tel. 045 219393

## Miele Keukens. Niet duurder maar wel duurzamer.



Miele maakt keukens. Klasse keukens. Die niet duurder maar wel duurzamer zijn. Miele staat immers voor duurzaam- heid. Daarom vindt U bij ons zoveel Miele keukens. Want zo'n merk sluit precies aan op onze ideeën over keukens en keuken-plaatsing. Ontdek dat kwaliteit onoverbrekelijk leidt tot tevredenheid. Ook voor de Miele keuken geldt „er is geen betere!“ En betaalbaar bovendien. Kom er maar gauw 'ns vrijblijvend over praten.

### De Miele demonstratiekast: openhartig kwaliteitsbewijs.

Ontdek de doordachte degelijkheid van een Miele keuken met de speciale Miele demonstratiekast, die niets verborgt. Een Miele keuken heeft dan ook niets te verbergen. Interessant! Want 't zijn juist de getoonde details die bepalend zijn voor het comfort en de duurzaamheid.

Welkom bij

**Miele**  
 Miele Keukens

Winkelcentrum 't Loon, Heerlen, tel. 045 - 72 42 42  
 Openingstijden: ma. t/m zat. van 09.00-17.00 uur. donderdag van 09.00-21.00 uur.





## Nuchter

● Gehoord in een Heerlens cafe. „En?! Hoe denk jij over die nieuwe kruisraketten?” Lanciert de ander: „Och, laten we eerst die oude maar opgebruiken”.

## ROZ

● Ze zitten niet stil, die vrienden en vriendinnen van de ROZ. Is het op het niveau waar normaliter hoge heren elkaar in de haren vliegen, opvallend rustig, de vrienden en vriendinnen daarentegen bewegen zich kras kras door de provincie om haar ingezetenen te blijven overtuigen van het nut van de enige echte Regionale. In dit kader is een, overigens uitstekend, historisch pamflet uitgebracht waarin de ROZ-journalist Jules Dister het wel en wee van zijn omroep uit de doeken doet. Voor degenen die het pamflet (nog) niet hebben gelezen: deze op schrift gestelde geschiedenis opent en sluit met citaten. Aan duidelijkheid niets te wensen overlappende uitspraken van de vrouw 'boven' en de man 'beneden'. Ria Oomen, Tweede-Kamerlid voor het Christen Democratisch Appel: „...en bovendien is het nog zo dat de politici bepalen wat er gebeurt en niet de mensen”. En wat zegt 'die mens'? Het is Lei Gisberts uit Kerkrade: „Limburg let op uw zaak. Is de materiële ellende nog niet genoeg? Moeten ze ons nu ook nog de ROZ afnemen?”

## Pret

● Inventiviteit kan de heer Thijs uit Heerlen niet worden ontzegd. Dat vinden wij tenminste want hij stuurde de kof-fieredaktie een fraaie briefkaart met de suggestie om bij de eerstvolgende berichtgeving over Teruorm de kwalificatie „burgemeester en prethouder” te gebruiken. En u weet, op 5 juli is het op edelachtbaar niveau barsten of buigen.

## Goud

● Een gouden paar, dat vormen Anja Bisschops en Roger Lataster uit Kerkrade. U kon hen gisteren bewonderen onder de kop „Viva España in Kerkrade”. Abusievelijk stond in het foto-onderschrift dat Maasrichtse kinderen de dans uitvoerden, maar dat waren dus Anja en Roger: Nederlands kampioen latin-dans in de goudklasse. Zo is dat.

## Zwembad

● Weliswaar door de watersnood gedwongen en ook voor een grote schoonmaakbeurt was het zwembad van de zusters in Simpelveld enkele dagen dicht. Maar die sluiting duurt best nog twee weken. Integendeel, sinds woensdag jongstleden is het bad weer bezwembbaar. Dus nu hopen op beter weer en dan lekker het water in!

## Amerikaans

● President Reagan van Amerika steekt zijn in het buitenland verblijvende landgenoten bij gelegenheid een behoorlijk hart onder de riem. De muzikanten en begeleiders van de Galesburg Augusta High School Symphonic Wind Band (ongelofelijk, maar zo heet die club) die momenteel in Zuid-Limburg verblijven, ontvingen een brief van de president. Hij liet de jongelui weten dat hij zeer trots was op deze vertegenwoordigers van zijn vaderland. Verder drukte hij allen op het hart om vooral de eer van het land hoog te houden. Dat is harder dan ooit nodig, nu gebelken is dat de president in 1980 op vrij oneerbare wijze aan informatie is gekomen over de standpunten van zijn opponent Jimmy Carter. Een gevalletje dat inmiddels de bijnaam „klein watergate” draagt en dat bij de Amerikaanse muzikanten in elk geval voor enige opwindend heeft gezorgd.



● De ludieke bruiloft bij de Pedagogische Academie. Bruid en bruidegom kijken niet erg vrolijk...

# Over inleveren van ziekenhuisbedden Directies houden zich op de vlakte

HEERLEN – De gisteren in het Limburgs Dagblad door de Brunssumse wethouder Ger Boumans geventileerde bezorgdheid over het door de forse afbouw van ziekenhuisbedden in gevaar gebrachte voortbestaan van ziekenhuizen in de Oostelijke Mijnstreek, wordt (nog niet) gedeeld door de directies van het Brunssumse Gregorius- en Kerkraadse St.-Jozefziekenhuis. Voorlopig houdt men zich op de vlakte. „Hoewel geruchten meestal een kern van waarheid bevatten willen we liever definitieve berichten afwachten”, aldus medisch directeur J. Sampermans van het Kerkraadse ziekenhuis.

Wethouder Boumans liet weten dat bezuinigingen ten grondslag liggen aan de reductie van de ziekenhuisbedden. Ook is nog geen zekerheid over het toekomstige beleid van enkele Mergellandgemeenten met betrekking tot de gezondheidszorg. Verder moet de Oostelijke Mijn-

streek bedden inleveren ten behoeve van het Academisch Ziekenhuis in Maastricht en gaan in Den Haag hardnekkige geruchten als zouden nog maar 3,2 bedden per duizend inwoners beschikbaar komen.

De heer Sampermans zegt welis-

waar de indruk te hebben dat in tegenstelling tot eerdere ministeriële richtlijnen de ziekenhuizen niet tot 1990 de tijd krijgen om zich voor te bereiden op bezuinigingen („we moeten eerder rekening houden met 'n afbouw’”), maar dit is voor hem geen reden tot paniek.

„In die hele discussie over de 3,7 pro mille hebben de drie ziekenhuizen 'n alternatief ontwikkeld en dit bij de overheid op tafel gelegd”, aldus Sampermans. Dit komt er kort en krachtig op neer dat Heerlen, Kerkraade en Brunssum bedden inleveren voor voorwaarde dat de ziekenhuizen niet hoeven te sluiten. „Gaat het echter naar 3, 2 pro mille dan

wordt het inderdaad 'n stuk moeilijker”, aldus de medisch directeur.

Economisch directeur J. Welsen van het Brunssumse Gregoriusziekenhuis zegt dat van enige paniek geen sprake is. „Om effectiever te kunnen werken zal de poliklinische capaciteit zelfs moeten worden uitgebreid”, meent hij. De heer Welsen wijst er bovendien op, en een woordvoerder van de provincie bevestigt dit, dat het kiezen van de drie Mergellandgemeenten Vaals, Wittem en Gulpen helemaal geen invloed zal hebben op de beddenscapaciteit in de Oostelijke Mijnstreek.

## Ambulance en politie zoeken zich suf Straatbenaming in Landgraaf is warboel...

LANDGRAAF – In Landgraaf staat een grootscheepse zuivering van straatnamen op stapel. Momenteel is de situatie van dien aard dat bij calamiteiten de ambulance en politie zich suf zoeken omdat de gemeente maar liefst 56 straatnamen telt, die twee of zelfs drie keer voorkomen. Om aan deze onhoudbare situatie een einde te maken gaan niet alleen ambtenaren aan de slag maar zal ook de bevolking ruim de gelegenheid krijgen haar stem te laten horen.

Ook voor de burgerlijke stand en bij het houden van verkiezingen is de huidige straatbenaming een niet te hanteren instrument. Voor mensen die van buiten de regio en onbekend met de herindelingsnaam Landgraaf kennen, is de situatie helemaal verwarrend. De gemeente heeft nu 'n aantal criteria opgesteld dat de situatie overzichtelijk moet maken.

## Norm te hoog, leraar weg

DEN HAAG – De Kroon heeft het beroep verworpen dat het bestuur van de Nieuw Lotbroekschoolschool uit Hoensbroek had ingesteld tegen de inkrimping van het personeelsbestand. Het aantal leraren op die school zal door deze uitspraak met één afnemen tot negen, exclusief de directeur. De norm voor tien leerkrachten is 301 leerlingen. De Nieuw Lotbroekschool startte het schooljaar '82/'83 met 273 leerlingen. Hangende het beroep bij de Kroon bleef de tiende leerkracht aan. Door de verwerping van het beroep is de betaling gestaakt van de tiende onderwijzer sinds 1 januari 1983.

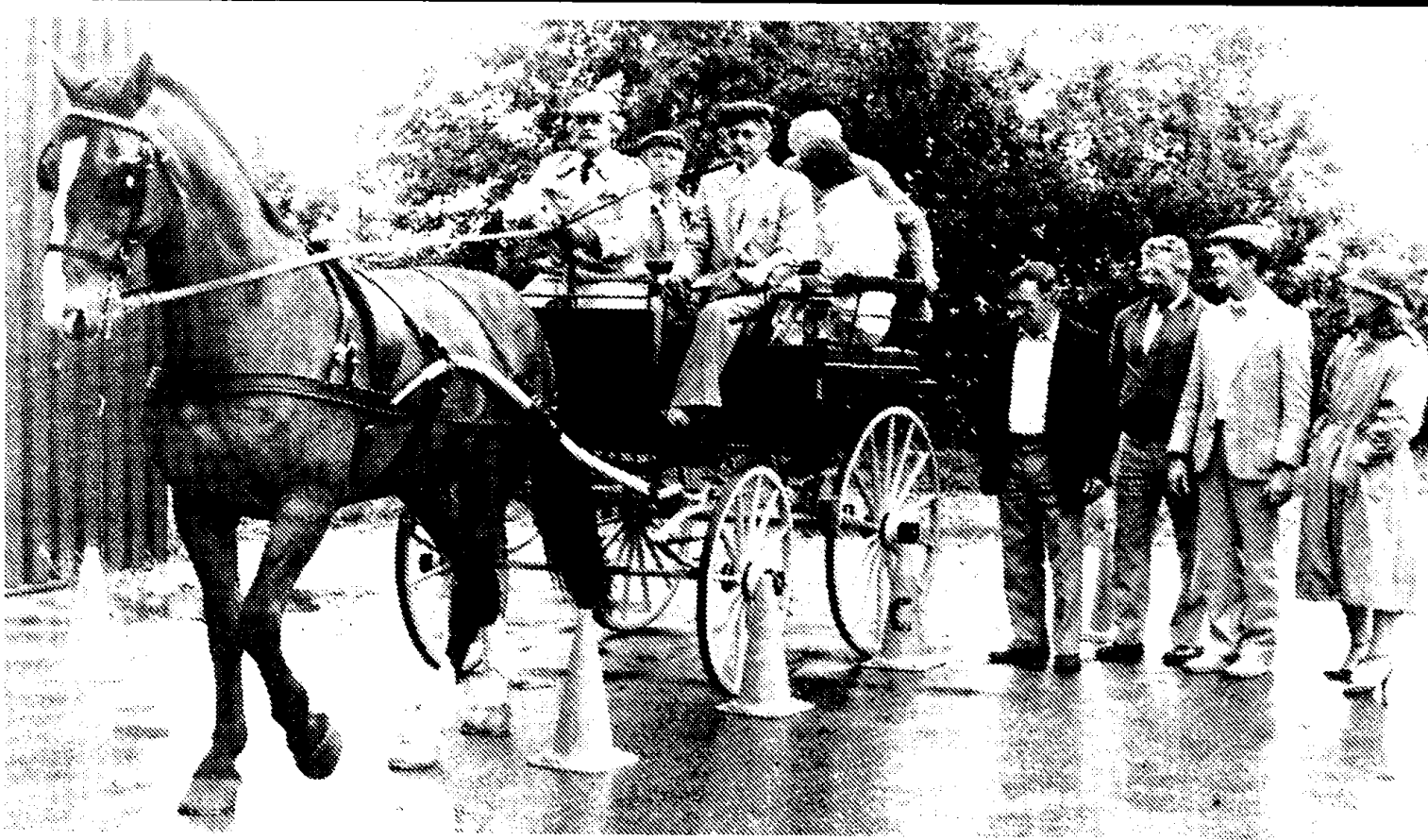
## Horst Buschow overleden

EYGELSHOVEN/RIMBURG – Als gevolg van een verkeersongeval overleed woensdagmorgen de 78-jarige Horst Buschow uit de M.L. Kingstraat in Eygelshoven. Horst Buschow, van origine een Duitser, was vooral in Rimburch een zeer bekend en geliefd figuur. Hij heeft vele jaren in Rimburch gewoond.

Van beroep was hij tuinarchitect en zijn grote hobby's waren tekenen en schilderen. De mooiste plekken in Rimburch zijn door Horst Buschow uit allerlei gezichtshoeken tot in detail uitgetekend. De tekeningen en doeken gaf hij cadeau aan zijn talrijke vrienden.

Een zeer bijzonder band had de heer Buschow met de Rimburchse Vereniging Oudstrijders. Hij vond het geweldig dat deze mensen hem, een Duitser, als vriend accepteerden. Als dank voor deze vriendschap ontwierp Horst Buschow in 1952 de St. Jozefkapel voor de Oudstrijders.

De uitvaartdienst van Horst Buschow heeft zaterdag plaats in de protestantse kerk in het Duitse Baesweiler.



## Snelle afhandeling klachten in Panhuys

## Bejaardenwoningen in onderhoud bij gemeente

NUTH – De gemeente Nuth gaat zelf voor het onderhoud zorgen van de 22 bejaardenwoningen in de wijk Panhuys in Hulsberg. Een voorstel hiertoe doen burgemeester en wethouders van Nuth aan de raad die maandag 4 juli vergadert.

Enkele maanden geleden kwamen de woningen in het nieuws naar aanleiding van klachten over mankementen aan de woningen. Om een snellere afhandeling van de klachten te bewerkstelligen zal de stichting Bejaardencentrum Panhuys, die de woningen op dit moment in onderhoud heeft, deze overdragen aan de gemeente. De woningen zijn eigendom van de gemeente. Het toewijzingsbeleid blijft in handen van de stichting.

Vanaf 1 juli moet een huurder met een woningklacht deze melden bij de receptie in het bejaardencentrum.

Daar wordt een klachtenformulier ingevuld dat direct doorgegeven wordt aan de Technische Dienst van de gemeente. Deze dienst zorgt dan voor de afhandeling van de klacht. Per 1 juli wordt de huur in plaats van naar de stichting rechtstreeks naar de gemeente overgemaakt. „De vraag zou kunnen rijzen”, zo schrijft het college in het voorstel aan de raad, „waarom deze 22 bejaardenwoningen niet in eigendom worden overgedragen aan de stichting, aangezien deze tevens de eigenaresse is van de overige 30 bejaardenwoningen. Dit is evenwel niet mogelijk. De betreffende 22 woningen zijn destijds gebouwd als woningwetwoningen. Verzoeken in het verleden aan het betreffende ministerie om dit complex aan de stichting Bejaardencentrum Panhuys over te dragen zijn niet ingewilligd.”

## „SOLLICITERE” ALS TOEKOMSTMUZIEK...

# FUSIE KLOS EN PA LIMBURGSE PRIMEUR

HEERLEN – De opleiding voor kleuterleidsters (KLOS) heeft dinsdag, met het oog op komende fusie met de Pedagogische Academie (PA), haar intrek genomen in het gebouw van de PA aan de Schandermolenweg in Heerlen. Vanaf 1984 zal er een nieuwe opleiding van start gaan, de PABO (Pedagogische Academie voor Basis Onderwijs), die gericht is op het lesgeven in het basisonderwijs. In 1988 verwacht men de eerste afgestudeerden van deze nieuwe opleiding.

De KLOS en de PA hebben wat deze fusie betreft een Limburgse primeur. In de toekomst zullen er ook dergelijke fusies, op grond van de PABO, plaatsvinden in Maastricht, Sittard, Roermond en Venlo.

In de nieuwe scholengemeenschap zullen ongeveer 350 studenten ondergebracht worden, 250 van de KLOS en ongeveer 100 van de PA. Tot 1987 zal er nog een onderscheid gemaakt moeten worden tussen de KLOS en de PA, daar dan pas alle studenten, die aan één van deze opleidingen reeds begonnen zijn, afgestudeerd zijn.

Met het samengaan van de twee scholen zullen ook de schoolbesturen een fusie aangaan. Er zullen geen arbeidsplaatsen verloren gaan. De verhuizing van de KLOS naar de PA brengt wel enkele problemen met zich mee. De nieuwe aanbouw, die hiervoor gepland was, kan geen doorgang vinden vanwege de bezuinigingen die minister Deetman heeft toegepast. Hierdoor zal er de eerste tijd nog een dislokatie blijven bestaan voor de muzieklessen. Deze zullen noodgedwongen nog in het oude gebouw van de KLOS aan de Klompstraat gegeven moeten worden.

De studenten van de KLOS zijn niet zo blij met de verhuizing. Zij vinden hun nieuwe onderkomen, in tegenstelling tot het oude gebouw, maar erg kaal en ongezellig. Daarentegen verheugden zich de studenten van de Pedagogische Academie op de komst van de KLOS-studenten.

Om toch tot een goede samenwerking te komen, heeft een aantal leerlingen dinsdag een ludieke verhuizingdag georganiseerd. Van 12.30 tot 13.30 uur werd er een optocht door de stad gehouden. Voorop liepen de studenten van de PA, voorzien van een zonnetje en een bloem op hun wangen als teken van vreugde. Zij namen een bruidspaar op sleeptouw, dat gevormd werd door Juliette Jansen van de KLOS en Frank Sevenheck van de PA, een symbolisch bruidspaar dus. Achteraan liepen de studenten van de KLOS die een droevig masker droegen. Zij werden eveneens op sleeptouw genomen richting PA.

## Politie pakt kampeerdief

HOENSBROEK – De Heerlense politie heeft in de nacht van woensdag op donderdag een 21-jarige Hoensbroekenaar op heterdaad betrapt tijdens een inbraak in een winkel met campingartikelen aan de Heisterberg in Hoensbroek. De man was binnengekomen door het vernielen van een ruit. Tegenover de agenten die hem in de kraag grepen verklaarde de man de inbraak gepleegd te hebben omdat hij een tent en slaapzak nodig had om op vakantie te gaan. De man is na verhoor weer op vrije voeten gesteld.

Diezelfde nacht (tussen 18.00 en 7.00 uur) werd in een ander pand aan de Heisterberg in Hoensbroek eveneens ingebroken. Daar verdwenen een video, muntencollectie en een geldbedrag van 1800 gulden. De daders verschaffen zich toegang door het forceren van een deur.

(ADVERTENTIE)

BERMUDA'S  
va. 39,-  
in katoren,  
alle zomerse  
kleuren

Heerlerweg 134, Voerendaal  
Wolffstraat 37, Maastricht  
Bakkersstraat 23, Roermond

## Partij van de Arbeid in Kerkrade:

## Jongerenwerk functioneert niet optimaal

KERKRADE – Omdat na anderhalf jaar nog steeds geen stedelijk overkoepelend orgaan voor het professionele jeugd- en jongerenwerk (JJW) in Kerkrade van de grond is gekomen, heeft de Partij van de Arbeid in die plaats in een brief aan het college van B en W enkele kritische vragen gesteld.

Volgens de PvdA is de instandhouding van vier aparte instellingen in Kerkrade in strijd met het te volgen welzijnsbeleid. „Er wordt met twee maten gemeten”, aldus de briefschrijvers. „Aan de ene kant dienen bijvoorbeeld twee instellingen voor het buurt- en opbouwwerk te fuseren en aan de andere kant komt men niet tot een fusie tussen de vier instellingen van JJW. Een en ander blijft beperkt tot 'papier' afspraken. Er wordt zodoende een precedent geschapen, wanneer men niet bereid is tot de gewenste samenwerking over te gaan.”

De socialisten delen het college verder mee dat de Stichting 4 x JJW onvoldoende aandacht besteedt aan witte vlekken in Kerkrade, moeilijke groepen enzovoorts. „De instellingen bereiken wekelijks slechts 1.000 jongeren, terwijl in deze gemeente 13.000 tieners en jongeren rondlopen”, meent de PvdA.

Tenslotte vraagt de PvdA het college of deze bereid is alsnog met de betreffende instellingen te komen tot de verplichting van het vormen van een koepel.

## In Hoensbroek Info-avond woningbouw

HOENSBROEK – Dinsdag 5 juli wordt in het voormalige gemeentehuis van Hoensbroek een informatie-avond gehouden over het bestemmingsplan „Hoensbroek-centrum”. Met name de woningbouw rond het voormalige bestuurscentrum zal dan worden belicht. De meeting begint om 18 uur.



## GEBOREN

Guy, zoon van J. Frissen-van Kessel, 6226 CB Maas-tricht, Mockstraat 51.



Heden hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, zus, tante en nicht

**Mia Vossen**

echtgenote van

**Huub Ummels**

Zij werd 70 jaar.

Heerlen: **Huub Ummels**  
Hoensbroek: **Frans Ummels**  
**Mieke Ummels-Philippens**  
**Nicole**  
**Guy**

Odijk: **Annemie Ummels**  
**Saskia**  
**Karin**  
**Cees Jansens**

Almelo: **Fons Ummels**  
**Leonore Ummels-Schaap**  
**Fons**  
**Françoise**

Leende: **Marleen Groot-Ummels**  
**Piet Groot**  
**Petra**  
**Bart**  
**Pauline**

Hoofddorp: **Monique Kusters-Ummels**  
**Seif Kusters**  
**Joep**  
**Meike**

**Familie Vossen**

**Familie Ummels**

29 juni 1983.  
Muzenlaan 276, 6411 AM Heerlen

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op maandag 4 juli a.s. om 12.30 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof Imstenrade.

Avondmis, zaterdag 2 juli a.s. om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk, vanaf 12.10 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.



Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden na een kortstondige ziekte zacht en kalm van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 71 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoon-zus, tante, nicht en levensgezellin

**Maria Hubertina**

**Schleijpen**

weduwe van

**Jacobus Kockelkoren**

Brunssum: **Mia Frederichs-Kockelkoren**  
**Hein Frederichs**

Brunssum: **Piet Kockelkoren**  
**Christien Kockelkoren-v.d. Ven**  
**Hannie Goossens-Kockelkoren**

Schinveld: **Leo Goossens**  
**Mat Kockelkoren**  
**Alie Kockelkoren-Tichelaar**

Brunssum: **Frans de Bock**  
**en al haar**  
**dierbare kleinkinderen**

**Familie Schleijpen**  
**Familie Kockelkoren**

6445 BX Brunssum, 30 juni 1983

Torenstraat 30

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 5 juli om 11.00 uur in de parochiekerk H. Familie, Brunssum-Langeberg, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof Rumpen.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondwake in bovengenoemde kerk, maandag om 19.00 uur.

De dierbare overledene ligt opgebaard in 'DELA' uitvaartcentrum te Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot afscheidnemen heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Voor vervoer per bus naar de begraafplaats en terug is gezorgd.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.



Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h.sacrament der zieken, op de leeftijd van 61 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, behuwdzoon, broer, behuwbroer, oom en neef

**Theo Goffin**

echtgenoot van

**Henny Bemberg**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:  
**H. Goffin-Bemberg**  
**Erwin, Ans - Nathascha**  
**Kurt, Karin - Annelies en Joepie**  
**Familie Goffin**  
**Familie Bemberg**

6463 TV Kerkrade, 29 juni 1983

Mgr. v. Gilsstraat 75

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 2 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van De Blijde Boedschap (v.d. Mühlenlaan) te Kerkrade, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Heden vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückereidkliniek te Chèvremont. Bezoeken van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat plotseling is overleden onze trouwe medewerker maar vooral vriend

**Th. Goffin**

Wij herinnering zal hij altijd voortbestaan.

Lei en Christa



Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, doch bedroefd om haar heengaan, geven wij u kennis dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 81 jaar, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

**Anna Maria Lenzen**

echtgenote van wijlen

**Guus Cordewener**

Sittard: **Mien en Ton Borsten-Cordewener**  
**Rolduc: A.C. Cordewener (Zr. Gusta)**

Sittard: **Lenie Cordewener-Sons**  
Guttecoven: **Annie Cordewener**

Sittard: **Jessie en Frens Sons-Cordewener**  
Sittard: **Gert en Lambert**

Sittard: **Caelers-Cordewener**  
Sittard: **Johan en Berta Cordewener-Knur**

Sittard: **Els en Frens Florax-Cordewener**  
Holtum: **Nelly en Franz Utt-Cordewener**

**en al haar klein- en achterkleinkinderen**  
**Familie Lenzen**  
**Familie Cordewener**

Sittard, 29 juni 1983

Correspondentieadres:  
Hendrik van Veldekestraat 8, 6136 JB Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 2 juli a.s. om 9.30 uur in de kerk van de H. Jozef te Stadbroek-Sittard.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

De overledene zal bijzonder worden herdacht heden vrijdag tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer haar als moeder en oma te hebben gehad, geven wij kennis dat heden, na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 81 jaar, onze lieve, goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Bertha Meijs**

weduwe van

**Jan Lodewijk Florakx**

In dankbare herinnering:

**Eugène Florakx**  
**Mien Florakx-Thijssen**  
**Zef Florakx**

Schinnen: **Jes Florakx-v.d. Bogert**  
**Thi Florakx**

Schinnen: **Tilla Florakx-Otermans**  
**Mia Hennes-Florakx**  
**Wiel Hennes**

Schinnen: **Math Florakx**  
**Dora Florakx-Fasen**

Doenrade: **Net Widdershoven-Florakx**  
**Sjaak Widdershoven**

Schinnen: **Tiny Wehrens-Florakx**  
**Jos Wehrens**

Gen-Hout: **Victorien Jacobs-Florakx**  
**Zef Jacobs**

Vaesrade: **Leo Florakx**  
**Gertie Florakx-Goertz**

Schinnen: **Fien v.d. Bosch-Florakx**  
**Jo v.d. Bosch**

**en al haar klein- en achterkleinkinderen**  
**Familie Meijs**  
**Familie Florakx**

6365 BS Schinnen, 29 juni 1983

Holleweg 12.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 2 juli om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen kondoleren.

Vrijdag 1 juli zal de avondwake gehouden worden om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Barbara-ziekenhuis te Geleen. Gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Met grote droefheid geven wij u kennis dat heden, geheel onverwacht, van ons werd weggenomen, na voorzien te zijn van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

**Hein Daemen**

echtgenoot van

**Agnes Rondags**

De bedroefde familie:  
**Mevr. A. Daemen-Rondags**  
**T. Henssens-Daemen**  
**P. Henssens, Mario, Mathilde, Henk**  
**M. Daemen**

**M. Daemen-Hendriks, Pascal**  
**T. Dawidowicz-Daemen**  
**T. Dawidowicz, Bianca**

**Familie Daemen**  
**Familie Rondags**

6466 TR Kerkrade, 29 juni 1983

Gladiolenstraat 127

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 4 juli a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust, waarna de crematie plaatsvindt in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de eucharistieviering op zondag 3 juli a.s. om 11.30 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückereidkliniek te Kerkrade. Bezoekuur van 18.00-19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Op woensdag 29 juni jl. overleed voor ons nog vrij onverwacht onze vriend en bestuurslid

**Arent Jan Stuitje**

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.

Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging voortleven.

**Bestuur en leden**  
**Bejaardvereniging**  
**„Residentie” Abdissenbosch**



*Rust nu maar uit.  
Je hebt je strijd gestreden.  
Je hebt het als moedig mens gedaan.  
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden  
en wie kan voelen, wat je hebt doorstaan.  
Rust nu maar uit!*

Op woensdag 29 juni 1983 hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, zorgzame vader, schoonvader, zwager, oom en neef

**Jacobus Wilhelmus**  
**Christiaan Pörteners**

echtgenoot van

**Els Jaeqx**

Wij bevelen hem in Uw gebed aan.

Heerlen: **Els Pörteners-Jaeqx**  
Antwerpen: **Anna Sluysmans-Pörteners**  
**Hubert Sluysmans**

**Familie Pörteners**  
**Familie Jaeqx**

6412 WC Heerlen, 29 juni 1983

Molenwei 231

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 4 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De avondmis ter intentie van de overledene zal worden gehouden op zaterdag 2 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de Rouwkamer van het Rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorring 4 te Heerlen. Bezoekuur dagelijks van 18.30-19.00 uur.

Voor vervoer wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



In de liefde en Vrede van Christus is, na een korte ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken, toch nog vrij plotseling in het St.-Elisabeth Stift te Kerkrade, in de leeftijd van ruim 95 jaren van ons heengegaan

**Maria Bemelmans**

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Uit aller naam:

**F.L.G. Veugen (executeur-testamentair)**

Kerkrade, 29 juni 1983

Corr.adres: Hordaeuslaan 1, 6132 BN Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 4 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Schaesberg-Eikske, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats te Schaesberg (Hoofdstraat).

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de eucharistieviering van zaterdag 2 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de kapelle ardent te Nieuwenhagen, Raadhuisstraat 32. Bezoek van 18.30 tot 18.45 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Als ons hart vol is van verdriet door zijn onverbiddelijke dood, onze ogen volschieten door de onmetelijke onmacht, zullen we steeds weer terugdenken aan de mooie dagen dat hij nog in ons midden was en bij wie we ons thuis en geborgen voelden. Want als we die dagen zouden vergeten, komen ze nooit meer terug.

Hij overleed, voorzien van de heilige sacramenten der zieken, op 70-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard op 30 juni 1983.

Gedenk in uw gebeden mijn man, onze pap en opa

**Pierre Joseph**

**Vaessen**

echtgenoot van

**Anna Maria Josephina**

**Boesten**

Spaubeek: **An Vaessen-Boesten**

Geleen: **Theo en Annemie Vaessen-Schattenberg**  
**Timothy**

Beek: **Toos en Gerard Solberg-Vaessen**  
**René**

Sittard: **Paul en Marij Vaessen-Starren**  
Schimmert: **José en Jo Reekers-Vaessen**  
**Remko, Bartje, Diewertje**

Nijmegen: **Ben Vaessen en Thea van Elk**  
**Familie Vaessen**  
**Familie Boesten**

6176 BG Spaubeek, Hoeve 41

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op maandag 4 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Laurentius te Spaubeek, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur achter in de kerk.

Avondmis zaterdag 2 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.

### Auto's en motoren

Te k. DATSUN Cherry '79, km.st. 41.000 met trekh. en LPG, Panoraweg 2, Puth.

Te k. KAWA Z 1000, bwj. '80 + pak en laarzen, Heistr. 41, Schaesberg.

Te k. MINI 850, bwj. '73, prijs f 800,-, tel. 045-318438.



Heden overleed, toch nog onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

**Hendrik Hassing**

weduwnaar van

**Gesina Bosma**

in de ouderdom van 76 jaar.

In dankbare herinnering:

**Kinderen, kleinkinderen**  
**en achterkleinkinderen**  
**Familie Hassing**  
**Familie Bosma**  
**Familie Leijten**

Amstenrade, 29 juni 1983

Dr. Poelsstraat 32

Corr.adres: Kerkstraat 69, 6447 BG Merkelbeek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 4 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek, waarna de begrafenis op de begraafplaats aldaar. Zaterdag 2 juli om 19.00 uur zal er voor onze vader en opa worden gebeden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging, Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God na een moedig gedragen lijden tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 72 jaar, mijn echtgenote, onze innig geliefde en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Fieny Bindels**

weduwe van

**Nico Schlangen**



**BARCELONA** – Voor de eerste keer in zijn roemrijk bestaan is de Zuid-Limburgse Unie door de duivenmand gegaan. Tot overmaat van ramp gebeurde dat ook nog „op Barcelona” waarop de ZLU door zijn perfecte organisatie een wereldreputatie had verworven. Tijdens het verzamelen van de duiven voor de marathon van het luchtruim in het Belgische Vos bleken vele manden met de Nederlandse duiven defect te zijn. Het gevolg hiervan was dat volgens de organisatoren een duif ontsnapte en twee andere door reizigers in een zweefduik gepakt konden worden. De 84-jarige, sympathieke vluchtleder Gust de Backer: „Het is een debacle voor de Nederlandse duivensport”.

Hay Willems uit Meerssen die als hoofdconvoyeur van de Nederlandse duiven was aangewezen beweerde echter dat ook nog een tweede duif ontsnapte is. Voordien stonden de Nederlandse duiven al een tijd lang in open wagons. Reizigers die op het perron stonden hadden toen al gezien dat meerdere duiven het licht-ruim kozen. Doordat men geen registratie per mand had was het onmo-

## Door vele defecten aan Nederlandse manden Barcelonavliegers voortijdig ontsnapt

gelijk na te gaan welke duiven uit de mand waren.

De vroegtijdige ontsnapping van de Barcelonavliegers veroorzaakte dan ook een enorme paniek op het perron in Vos. Inmiddels heeft een Nederlandse liefhebber zijn ontsnapte duif aan de ZLU bekend gemaakt. Van de anderen heeft men helaas nog niets gehoord. Vluchtleder August de Backer van Curghem Centre had toen maar twee mogelijkheden: de Nederlandse duiven uit te sluiten voor het concours of de 1500 duiven die zondag al een keer in Geleen gestempeld waren in Vos van een tweede stempel te voorzien. De Backer koos voor het laatste hetgeen de veiligste weg was omdat een duif die met een stempel thuiskomt nu direct gediskwalificeerd kan worden. Het is echter te hoorden dat men in Geleen en Brussel geen duif vergeten heeft te stempelen want

dan zou een rare nasleep kunnen betekenen.

### Douche

Hay Willems schaaft zich als convoyeur van de ZLU. „Ik heb gelukkig de gaten in de manden op foto vastgelegd”, zegt hij. Een tweede douche kreeg De Backer te verwerken toen hij in Vos vernam dat 1500 duiven aan het internationale concours deelnamen tegenover verleden jaar 3800. Het Nederlandse duiventransport over de weg heeft echter niet voor concurrentie gezorgd want hieraan namen ook slechts 2400 duiven deel.

Met de Nederlandse duiven in perfecte Belgische manden is het internationaal convooi van Vos naar Barcelona vertrokken. In negen wagons bevonden zich elf convoyeurs. De 42-jarige

Guy Libotte uit Ramillies is hoofdconvoyeur. Hij kent het klappen van de zweep en deed reeds 16 keer Barcelona als begeleider. Een markant figuur in het gezelschap convoyeurs is de Fransman Claude Vansinae die 2.10 meter lang is en maat 52 in de schoenen heeft. Hij verdedigde 76 keer het doel van de Franse waterpolo-ploeg. Bukken kan hij zich niet, daarom laat hij het verzorgen van de duiven in de onderste manden aan andere convoyeurs over. In Port Pou aan de Spaanse grens zijn woensdagavond de duiven aangekomen en in Spaanse wagons geladen omdat Spanje smalspoor heeft. De jongere convoyeurs gingen stapten. Hoofdconvoyeur Guy Libotte zei: „Duiven die drie dagen hebben vastgezeten mogen ook eens gaan vliegen”. Onderweg zijn de duiven als kasplantjes verzorgd. Het water werd twee keer per dag verversen en stipt



Fons van Ophuizen vanuit Barcelona

om 16.00 uur werd een jampotje prachtige mais per mand gevoerd. De marathonvliegers zijn derhalve niets tekort gekomen.

### Mistral

In de nacht van woensdag op donderdag zijn de duiven in Barcelona aangekomen. Het was er allesbehalve ideaal. Donkere wolken hangen boven de Catalaanse hoofdstad en de Pyreneeën. Als dit vrijdag het geval is kan er absoluut niet gelost worden. Rond de Pyreneeën woedt de voor postduiven zo gevreesde mistral. Deze wind die de laatste capriolen maakt en op kop staat is een verschrikking voor de postduiven. Aan de start in Barcelona staan welgeteld 12.146 duiven: 1455 uit Nederland, 7255 uit België, 65 uit Luxemburg en 2661 uit Duitsland.

VOLGENS AMBTENAREN VAN HET ABP

## Transacties op ongewone wijze afgehandeld

• Vervolg van pagina 1.

**DEN HAAG** – Een hoge ambtenaar van het ABP heeft geruime tijd geleden een rapport met klachten over de gang van zaken bij de afdeling Beleggingen van het ABP aan minister Rietkerk aangeboden. Dit rapport is voor de minister aanleiding geweest een uitgebreid onderzoek in te stellen. De nadruk valt daarbij op omvangrijke onroerend-goed transacties, onder andere Het Weena-kantorengedebouw in Rotterdam, een jachthavenproject in Lelystad, het World Trade Centrum in Amsterdam, winkelcentrum Hoog Catharijne in Utrecht en winkelcentrum/hotel Babylon in Den Haag. Volgens ambtenaren van het ABP zijn deze transacties op ongewone wijze door topmensen van het ABP afgehandeld.

In politiek Den Haag wordt ook gesproken over mogelijke druk van buitenaf op topmensen van het ABP, waarbij het woord chantage veel te beluisteren. Minister Rietkerk wilde in de beantwoording van de vragen niet ingaan op nadere details. Daarvoor wil hij eerst de resultaten van de beide onderzoeken afwachten. „Vooral nog mag aan het feit dat de onderzoeken

worden ingesteld geen enkele conclusie worden verbonden”, aldus minister Rietkerk.

Drs Gruyters bevestigde desgevraagd dat het onderzoek zich op ernstige feiten richt, maar verwees voor meer details naar de rapportage, die hij volgende week aan de minister zal uitbrengen.

## Kamer achter motie over Eurocontrol

**DEN HAAG** – De Tweede Kamer heeft met slechts enkele stemmen tegen de drie nieuwste moties over Eurocontrol aanvaard. De belangrijkste is de motie Van der Kooij (VVD) die overdracht van de Nederlandse verkeersleiding boven 7½ kilometer vraagt binnen zes maanden. De minister van Verkeer en Waterstaat wil er twee jaren voor nemen en bovendien geldt dat alleen de overdracht van de verkeersleiding boven de 10 kilometer. CPN en PSP ondersteunen de motie niet.

Ook de moties van Van der Kooij en Hennekam (CDA), die heropening van de onderhandelingen vragen ten behoeve van een totale overdracht van de luchtverkeersleiding gingen dezelfde weg.

## Groepering Heerlen-Noord akkoord na inwilliging eisen

# Over Terworm lijkt doek thans gevallen

door joep dohmen

**HEERLEN** – Wanneer het Heerlense college van burgemeester en wethouders enkele veranderingen aanbrengt in de redactie van het Terwormvoorstel en een bevredigend antwoord geeft op een drietal vragen zal de groepering Heerlen-Noord met het voorstel instemmen. Met dit standpunt van Heerlen-Noord lijkt het doek over Terworm te zijn gevallen. Voldoet het college aan de eisen dan zetten 19 Heerlense raadsleden (GHN, CDA en VVD) tijdens de raadsvergadering dinsdagavond het eerste sein voor themapark Terworm op groen. De oppositie kan hier slechts 17 stemmen tegenover plaatsen. Het stemgedrag van raadslid Gerards (tot op dit moment onbekend, red.) kan de uitslag dan niet meer beïnvloeden.

De achterban van de groepering sprak zich tijdens de gisteravond gehouden algemene ledenvergadering uit tegen de huidige redactie van het voorstel. Belangrijk argument voor de groepering om op dit moment in te stemmen is de blijvende onzekerheid of het voorstel wel of geen voorbereidingsbesluit is.

„We willen de zekerheid dat er geen bouwvergunningen afgegeven wor-

den en er niet met de werkzaamheden begonnen kan worden. Om dat te voorkomen zal het college nog eens duidelijk in het voorstel moeten beklantonen dat van een voorbereidingsbesluit geen sprake is. Verder willen wij nu niet gaan. Van ons mogen de plannenmakers hun ideeën uitwerken en aan de raad voorleggen. De werkelijke beslissing valt dus pas in een later stadium”, aldus Leo Hermans, voorzitter van de groepering Heerlen-Noord.

Bovendien zullen B en W een antwoord moeten geven op de extra vragen die de twee fractieleiden van Heerlen-Noord tijdens de raadsver-

gadering volgende week dinsdag zullen stellen. De vragen hebben betrekking op de exploitatie-opzet van het themapark. Het college zal in tweede instantie antwoord moeten geven.

Volgens voorzitter Hermans is deze procedure het bewijs dat de groepering zorgvuldig te werk gaat in deze kwestie. „Dat wij, als aan onze eisen wordt voldaan, toch zullen instemmen komt omdat wij de werkgelegenheid enorm belangrijk vinden”, aldus voorzitter Hermans.



## Trajecta- voorbereiding in beslissend stadium

**MAASTRICHT** – De voorbereidingen voor de grote kunstmanifestatie Trajecta 83 in de Eurohal te Maastricht komen in een beslissend stadium. Het werk van de deelnemende kunstenaars is geselecteerd, het begeleidend boek is in druk en de namen van de kunstenaars, die er werk zullen tentoonstellen zijn bekend.

Volgens de cijfers van de organisatie van Trajecta zijn 54 kunstenaars uit Maastricht geselecteerd, 25 uit Mergelland, 9 uit de Oostelijke Mijnstreek, 14 uit Midden-Limburg en 21 uit Noord-Limburg. Een greep uit het grote deelnemersveld: er zal werk zijn van Piet Kil-laars, Jan van Helden, Willem Hofhuizen, Jos Muris, Will Eggen, Hannie van den Bosch, Sjra Schoffelen, Fons Bloemen, Lo en Marietje van der Linden, Arthur Spronken, Will Leenders, Antony van Lieshout, Varpu Tikanoja en Alphons Winters.

(ADVERTENTIE)

**CULTUREEL CENTRUM KERKRADE**

**Kamermuziekfestival Kerkrade**  
3 - 17 juli

Rolduc

- \* workshops
- \* ensemblelessen
- \* masterclasses

Wijngrachttheater

- \* concerten

Di, v m zo, om 20.15 uur  
Kaarten a f 15,-/f 10,-  
Kassa Wijngrachttheater  
Tel. 045-454141

## Jaar cel geëist voor rechtbank Roermond Oplichter troggelde kloosters geld af

**ROERMOND** – Een jaar cel eiste officier van Justitie mr. J. Ek voor de rechtbank in Roermond donderdag tegen Horst Herbert K. (46), een Oostduitsler, die twee jaar geleden tot Nederlander is genaturaliseerd. De man zou in de afgelopen jaren tien tot twintig Nederlandse kloosters zo'n 100.000 gulden hebben afgetrokkeld. Bovendien zou hij bij zijn omzwervingen in vijf Duitse hotels hebben overnacht zonder daarvoor een cent te betalen en maakte hij met een in Venray gehuurde personenauto een trip van 12.000 kilometer dwars door West-Europa zonder betaling. Intussen incasseerde hij ook nog eens ten onrechte een RWW-uitkering van ruim 109.000 gulden van de gemeente Venray.

„Een typische oplichter”. Zo omschreef mr. Ek voor rechtbankpresident mr. H. te Strake de mentaliteit van K., zoals die door deze sedert '80 ten toon is gespreid. De metselaar Horst Herbert K. vluchtte in 1960 van Oost-Duitsland naar het Westen. In West-Duitsland woonde hij bij familie en werkte in een mijn te Gelsenkirchen. Hij trouwde hier ook en kreeg drie kinderen. Het huwelijk liep echter stuk en K. kwam in moeilijkheden. Samen met zoon Hans Peter zwierf hij de afgelopen jaren door Duitsland, België, Luxemburg en Nederland; betaalde her en der met ongedekte cheques; woonde een tijd illegaal in Venlo en Maaseik en vestigde zich na zijn naturalisatie in Venray.

Uit financiële nood en naar zijn zegen op advies van de directeur van de Bond Zonder Naam in Den Bosch klampte hij daarna kloosterzusters aan. Telkens stak hij hier hetzelfde verhaal af: dat hij uit Polen kwam, geen werk en geen steun had en dat zijn vader stervende was.

### Barmhartigheid

„Die verhalen deed de zusters uit pure barmhartigheid naar de beurs grijpen, terwijl K. later goede sier maakte met dat geld”, zei mr. Ek. Op de dagvaarding stond alleen de oplichting van de Zusters Franciscanessen te Veghel. Moeder Overster zuster Willibrorda van dat klooster had zo te doen met K. dat zij hem regelmatig grote geldbedragen toestopte. In totaal ging het hier om zo'n 5500 gulden. K. ging zelfs zover dat hij rekeningen van het postorderbedrijf Wehkamp naar zr. Willibrorda stuurde, die dan ook prompt voor betaling zorgde. Toen de politie K. later op het spoor kwam durfden de meeste kloosters uit schaamte geen aangifte te doen van de kwalijke praktijken van K.

Bedrogen werden op deze manier onder meer de Zusters van Liefde in Tilburg, de Missionarissen van het Heilig Hart in Tilburg, de Abdij van Berlo, de Zusters Ursulinen te Weert, de Clarissen in Eindhoven, pater Van de Brant in Bostel en de paters Regemtoristen.

### Gemeen

Mr. te Strake kreeg uit de mond van K. te horen dat hij het allemaal had gedaan omdat hij overstuurt was en geen geld had. Hij ontkende overigens dat hij in de kloosters onwaarheden zou hebben verteld om geld te krijgen. „Het was juist intens gemeener om verhalen op te hangen die slechts de halve waarheid waren.

Dat is nog slechter dan een leugen”, wreef de officier van Justitie hem onder de neus. Mr. Ek. vond met name dit feit zo ernstig dat dit moest doorklinken in zijn eis, die uiteindelijk resulteerde in een jaar gevangenisstraf met aftrek van de drie en een halve maand die K. reeds in voorarrest zit in het Huis van Bewaring te Maastricht.

In goed verstaanbaar Nederlands zei K. danig geschrokken te zijn van de eis. „Het zal een lange tijd duren eer ik er weer boven op ben. Ik voel me zo beschaamd dat ik hier zit. Ik verzoek de rechtbank een eind te maken aan mijn hechtenis”, aldus K. Hij bood alle benadeelden zijn excuses aan en beloofde de berokkende schade te vergoeden als dat mogelijk was.

De rechtbank wees het verzoek tot onmiddellijke invrijheidstelling van raadsman mr. H. Rammelt af. Deze kwam in zijn pleidooi tot de conclusie dat er geen degdelijk wettig en overtuigend bewijs is om K. te kunnen veroordelen.

## Politiedwang hoeft niet bij „gansslaan”

**HAAG** – De wnd voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State, mr. Boukema, is niet ingegaan op het verzoek van de Dierenbescherming Maastricht om burgemeester J. Bouwens van Eijsden te gelasten met politiedwang op te treden als komende dinsdag zonder vergunning aan „gansslaan” wordt gedaan. Dit gebeurt dan in het kader van de Bronktesten door de Jonkheid van Maarland.

De schriftelijke uitspraak, met daarin de motivering van de afwijzing van het verzoek van de Dierenbescherming, wordt over enkele weken bekend gemaakt. Tijdens de dinsdag gehouden hoorzitting kwam het bij mr. Boukema niet prettig over dat de burgemeester deed voorkomen alsof het de bedoeling zou zijn het „gansslaan” niet te organiseren en dat hij de Jonkheid niet gezegd heeft dat een vergunning moet worden aangevraagd.

(ADVERTENTIE)

**Smickel Rubriek**

Uw gastheren:

**HOTEL KEMPENER**  
BECK L  
RESTAURANT  
„DE BOKKERIJER”

PRINS MAURITSLAAN 22  
BECK  
Tel. 04402 71319

WIJ SERVEREN ELKE WEEK  
EEN WISSELEND  
MENU PASSANT VANAF f 40.-  
ASPERGES SERVEREN WIJ IN DE  
FIJNSTE VARIATIES.  
MAANDAG GESLOTEN.

Voorzitter jhr De Brauw:

## „Landelijke discussie wel geslaagd”

**SITTARD** – Tijdens de slotbijeenkomst van de „brede maatschappelijke discussie Energiebeleid” in Limburg, heeft jhr mr. De Brauw verklaard dat de landelijke discussie geen mislukking is geworden. In de Sittardse schouwburg zei de voorzitter van de landelijke stuurgroep dat „in totaal tien maal meer mensen aan de discussie hebben deelgenomen, dan in andere inspraakronden”.

Jhr De Brauw zei verder zeer nadrukkelijk dat, gezien de resultaten van de discussie, het Parlement nooit om de discussie van het eindrapport heen zal kunnen. De landelijke „brede maatschappelijke discussie” is gisteren afgesloten.

## officiële mededeling GEMEENTE SCHINNEN BEKENDMAKING

De burgemeester van Schinnen maakt bekend dat de raad dezer gemeente in zijn vergadering van 26 mei jl. heeft verklaard dat voor het gebied perceel sectie C nr. 3781 aan de Burg. Pijlsstraat te Schinnen een bestemmingsplan wordt voorbereid c.q. gewijzigd. Het besluit is vergezeld van een tekening waarop rood omlijnd staat aangegeven het gebied waarvoor bovenstaande geldt. Het raadsbesluit met de daarbij behorende tekening ligt vanaf maandag 4 juli a.s. ten gemeentehuis, dependance Amstenrade, Raadhuisplein 10 voor een ieder ter inzage.

Schinnen, 1 juli 1983  
De burgemeester voornoemd,  
F.I.J. Loeven.



Geheel onverwacht is van ons heengegaan onze lieve vader, schoonvader en opa

## Hans Bosma

weduwnaar van

## Grietje Blaauwbroek

op de leeftijd van 75 jaar.

Urmond: **J. Bosma**  
M. Bosma-Pol  
Urmond: **A. Huizinga-Bosma**  
J. Huizinga  
Bom: **H. Bosma**  
M. Bosma-Webers  
en kleinkinderen

8129 GC Urmond, 28 juni 1983  
Grachtendelaan 23

De crematie zal plaatsvinden op maandag 4 juli a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imsterdierweg 10.

Vertrek vanaf de rouwkapel van het Medisch Centrum, Barbarastraat 1 te Geleen om 12.30 uur.  
Geen condoleren.  
Geen bezoek en geen bloemen.

## Dankbetuiging

Graag hadden wij iedereen op een meer persoonlijke wijze willen bedanken voor de deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

## Pierre Waalen

Door de zeer grote deelneming is ons dit niet mogelijk.

Wij vertrouwen er op dat u langs deze weg onze hartelijke dank wilt aanvaarden.

### Familie Waalen

Moerveld, juli 1983.

De zeskendendienst zal gehouden worden op zondag 3 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten.

## Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blikken van deelneming, ons betooft bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

## Jozefina Maria Hubertina Henskens

weduwe van

## Hubert Johann Hollands

betuigen wij u onze oprechte dank.

### Familie Hollands kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeskendendienst zal worden gehouden op zondag 3 juli a.s. om 11.00 uur in de dekenale Basiliek van het Heilig Sacrament in Meerssen.

## In plaats van kaarten

## Dankbetuiging

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en de begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, vader en schoonvader

## Twan Ernst

### B. Ernst-Kowala en kinderen

Heerlen, juli 1983

De plechtige zeskendendienst zal gehouden worden op zondag 3 juli a.s. om 11.30 uur in de H. Moeder Annakerk te Heerlen.

## Hub Driessen

zal plaatsvinden op zondag 3 juli a.s. om 10.00 uur in de kerk van de H. Maagd der Armen te Mariagevanden-Hoensbroek.

### Mevr. M. Driessen-Curfs

### Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, 1 juli 1983.

### Auto's en motoren

Te k. PEUGEOT 505 GR bjr. '81, als nw. electr. schuifdak. TRX-banden. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf Nefkens, Hunsbergerstr. 5, Heerlen, tel. 045-22344.

Te k. XT 500 14 mnd. oud, incl. 2x helm. 2x motorpak, f 4200,-. K. Doormannstr. 22, Brunssum, na 19.00 uur.

Te k. AUDI Avant GLS, bwr. '78, schuif. kandelak, sportwielen, getint glas, zilvermetall., i.z.g.st., pr. f 7500,-. Voskuilenweg 92, Heerlen.

Te k. CITROEN 2 CV 6, le. l. eind '77, zeer goed onderhouden, Parmentierstr. 3, Heerlen, na 18 uur.

Te k. HONDA VF 750 C 2 mnd. oud, f 10.000,-. Tel. 045-223576.

Te k. MITSUBISHI Saporio 2000 GR, auto verkeert in zeer goede st., bwr. eind '78. Tel. 045-719335.

Te k. voor de liefhebber NSU Prinz, bwr. '65, i.z.m.st., f 1250,-. 04405-1994.

Te k. Ford MERCURY Monarch, 8-cyl., met LPG, motor defect, bwr. '75, i.z.m.st., f 2850,-. Tel. 04405-1994.

Te k. VW GOLF, bwr. '76, i.z.g.st., f 2850,-. Honda Civic, bwr. '76, i.z.g.st., f 2750,-. Austin Allegro, i.z.m.st., kl. rood, zwart, leren dak, bwr. '77, f 3250,-. Opel Rekord 2000 S, autom., i.z.g.st., bwr. '77, f 3650,-. Toyota Corolla coupé, i.z.g.st., '74, kl. zwart, f 1950,-. Kardenbekerweg 26, Craubek-Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. TOYOTA Corolla '75, nieuw model, i.z.g.st., bwr. '75, 1600 cc, 68.000 km, banden, f 1200,-. Tel. 04402-75609.

Wegens omstandigheden te k. VW GOLF 1975, Euro, pastr. 53, Schaesberg.

Opel KADETT de luxe, 5-drs. stat. car., '80, Opel Kadett, '78, Merc. 307 D, div. uitvoeringen; Merc. 206 D open; Simca Talbot VF 2 bestel; Hanomag F 66 open. W. Feijts Auto's, Vaeasrade 61-63, Nuth, Tel. 045-243317.

AUDI 100 coupé, bouwj. '74, zeer mooi, Mgr. Feron, laan 238, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 120Y coupé, met LPG, bwr. '76, i.z.g.st., f 1450,-. Panhuysstr. 12, Voerendaal.

Te k. Ford GRANADA 2.1 DL, bwr. '78, inruil mog. Tel. 045-424324.

Te k. MERCEDES 280 SE, autom., met LPG, bwr. '74, nw. model, inruil mog. Tel. 045-424324.

PONTIAC Transam bjr. '78, type '79 met Targa-dak; Escort XR-3, bwr. '81, le. eig., Capri 2300 S bjr. '79, 43.000 km; Golf bjr. '77, 04498-82808.

Te k. KADETT bwr. '76, goudmet., i.z.g.st., Ber-nardlaan 6, Susteren, Na 16 uur. Zaterdag hele dag.

R5 L '79, als nieuw, nieuw model, f 6500,-. Datsun Cherry '81, als nieuw, f 8950,-. Opel Kadett coupé, Berlina 16S '78 f 5950,-. Citroën GS Pallas '78 f 2950,-. Mini 1000 '78 f 2950,-. Austin Allegro, i.z.m.st., kl. rood, zwart, leren dak, bwr. '77, f 3250,-. Opel Rekord 2000 S, autom., i.z.g.st., bwr. '77, f 3650,-. Toyota Corolla coupé, i.z.g.st., '74, kl. zwart, f 1950,-. Kardenbekerweg 26, Craubek-Klimmen, tel. 04405-1994.

Te k. TOYOTA Corolla '75, nieuw model, i.z.g.st., bwr. '75, 1600 cc, 68.000 km, banden, f 1200,-. Tel. 04402-75609.

Te k. VW KEVER, i.g.st., bwr. '72, met keuringrapport, f 950,-. Panhuysstr. 12, Voerendaal.

Auto Limburg. Een kei in lage prijzen, kwaliteit en service. Opel Rekord 1980, 1.6, 3-drs. blauwmet., f 11.750,-. Volvo 244 GL bruinmet., type '80 f 12.750,-. Jaguar 4.2 100V RS groenmet., f 12.750,-. Citroën 18 grijs, met f 8250,-. Talbot 1510 LS grijsmet., '80, f 8750,-. Toyota Corolla Liftback 1.6 DX blauwmet., '80 f 9750,-. Mazda 626 4-drs. grijsmet., 2.0 GL bruinmet., '80, 79250,-. Ford Taurus 1.6 combi met., '80, f 10.750,-. Opel Manta Hatchback 1.9 groenmet., f 9250,-. Toyota Tercel 1.6, 3-drs. grijs, f 8750,-. Renault 5 TL rood, f 6900,-. Datsun Cherry 1200 coupé blauwmet., f 8750,-. VW Golf rood, f 9750,-. Citroën GS wit, f 4600,-. Audi 80, 1.6, 3-drs. grijsmet., f 7250,-. Audi 100 GLS rood, f 8500,-. VW Passat 1.8, 3-drs. groenmet., f 6500,-. VW Golf diesel, f 9250,-. Opel Kadett, f 8750,-. Ford Fiesta 1.1, 3-drs. grijsmet., f 7250,-. Mazda 323 3-drs. bruinmet., '78, f 5900,-. Toyota Corolla 3.0 rood, f 4250,-. Renault 20 TS grijsmet., f 3250,-. Ford Taurus 2300 S 2-drs. groenmet., '77, f 4900,-. Ford Capri 11 2300 S, blauw, f 7670,-. Audi 100 LS rood, f 7550,-. Peugeot 404, f 5500,-. Datsun Cherry 1200, f 3900,-. Opel Ascona 1.9 S autom., blauwmet., '77, f 5700,-. Honda Civic 3-drs. blauw, f 78, kl. grijs, f 4500,-. 2x Taurus, f 78, kl. grijs, f 3500,-. Div. Ford Capri 2.0 S, '80, kl. blauw, f 9000,-. Capri 16 L, '76, kl. blauw, f 3500,-. Escort Sport, '79, le. eig., kl. rood, f 1500,-. 2x Escort 1.1, f 4500,-. Escort, '77, kl. blauw, f 2000,-. Grananda 2.3 L, aut., '78, kl. grijs, f 4750,-. Citroën 2 CV '6, '81, le. eig., kl. blauw, 20.000 km, 20.000 km, f 7500,-. Visa, '80, le. eig., kl. groen, f 6500,-. 2 CV, '77, kl. blauw, 40.000 km, f 2750,-. Datsun Cherry coupé, '80, le. eig., kl. rood, f 8750,-. Cherry, '76, le. eig., kl. blauw, f 2500,-. Alfa Romeo 164, f 78, '79, v.a. f 7000,-. 2x Alfa 2.0, '77 en '78, v.a. f 4250,-. Alfetta GT, GTV, '78, v.a. f 5750,-. Mazda 323 EL, '78, le. eig., kl. groen, f 5500,-. Mitsubishi Galant, '77 en '78, f 4000,-. Fiesta 1.6, f 3500,-. Datsun Cherry, f 3500,-. Honda Accord Sedan, '78, '81, v.a. f 6250,-. Accord, 3-drs., '78, kl. blauw, f 6250,-. Civic 1200, 3-drs., '79, le. eig., kl. blauw, f 8750,-. Range Rover, '79, gas, kl. groen, f 8750,-. 4x Rover 3500, '78, '79, v.a. f 6000,-. 2x 2600, '79, v.a. f 8750,-. Renault 5 Alpine coupé, '78, kl. zwart, f 4500,-. 5 TL, '79, kl. rood, 40.000 km, f 8250,-. 18 GTL, '79, kl. ivoor, f 6500,-. 12 TL combi, '79, kl. groen, f 3500,-. Peugeot 504 SR, diesel, '80, le. eig., kl. bruin, f 8500,-. 305 SR, dec. '78, kl. rood, zeldz. mooi, f 6500,-. 604 SL, '78, gas, kl. bruin, f 5000,-. Toyota Crown 2.2 diesel, '80, le. eig., kl. bruin, f 8750,-. Talbot 1100 LE, '78, gas, kl. bruin, f 2500,-. Volvo 244 D, '77, kl. wit, f 6000,-. Saab 900 EMS, '76, kl. bruin, f 4250,-. Oldsmobile Cutlass LS diesel, T, '81, kl. rood, f 13.750,-. Cutlass diesel, '79, kl. grijs, f 6500,-. 2x Pa-ker X, '75, '77, v.a. f 3250,-. Buick Regal, Cutlass, Starfire, '78, v.a. f 4250,-. Inkoop, inruil en directe financ. moig. ANWB-keuring toegest. Moderne allround serviceafdel. Autorama B.V., Heerlen, tel. 04490-2689, 04490-2692, 04490-2693, Prov. weg Sittard-Heerlen.

MATRA Bagheera '77 f 6350,-. BMW 320i, f 6350,-. Honda Civic '79 f 6750,-. Alfa GTV f 3950,-. enz. Barrieweg 91, Klimmen, tel. 04405-2353.

### Voor bestellers

### Nico Neis bellen

Tel. 04402-74267

Occasions met toekomst van de Citroën-dealer. BMW 730 automaat, 1977, bwr. Maxda 818 S Coupé, 1976, grjs. Fiat 128, 1973, wit; Peugeot 304, 1976, wit; Toyota Corona Mark II combi, 1974, bruin; Citroën Visa Super E, febr. 1983, beige; Citroën LNA E, febr. 1983, wit; Citroën 2CV6 Club, 1980, blauw; Citroën 2CV6 Club, 1981, rood; Citroën 2CV6 Club, 1981, groen; Citroën Visa Super 1980, ivoor; Citroën GSA X-3, 1980, groen; Citroën GSA Club, 5 bak, 1980, grjs. Citroën GS-Club Break LPG, 1979, rood; Citroën GS-Spec Break, 1977, blauw; Citroën GS Club, 1977, bruin; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

INRUILAUTO'S. Volvo 244 GL automaat met LPG, bruin, 1979; Volvo 345 GL met LPG, zilver, 1980; Volvo 345 GL koper, 1980; Volvo 345 GL, blauw, 1980; Volvo 68 GL, beige, 1976; Renault 14, 1 TL, groen, 1980; Honda Accord, rood, 1980; Alfa Romeo, 1980; Citroën CX 2000, 1979, groen; Citroën CX 2400 Pallas, 1979, goud; Citroën CX Pallas 2400 LPG, 1978, bruin; Citroën CX 2000 S, LPG, 1978, goud; Citroën HY benzine, gesloste bestelwagen, 1978; Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

Te k. VW KEVER, i.g.st., bwr. '72, met keuringrapport, f 950,-. Panhuysstr. 12, Voerendaal.

Auto Limburg. Een kei in lage prijzen, kwaliteit en service. Opel Rekord 1980, 1.6, 3-drs. blauwmet., f 11.750,-. Volvo 244 GL bruinmet., type '80 f 12.750,-. Jaguar 4.2 100V RS groenmet., f 12.750,-. Citroën 18 grijs, met f 8250,-. Talbot 1510 LS grijsmet., '80, f 8750,-. Toyota Corolla Liftback 1.6 DX blauwmet., '80 f 9750,-. Mazda 626 4-drs. grijsmet., 2.0 GL bruinmet., '80, 79250,-. Ford Taurus 1.6 combi met., '80, f 10.750,-. Opel Manta Hatchback 1.9 groenmet., f 9250,-. Toyota Tercel 1.6, 3-drs. grijs, f 8750,-. Renault 5 TL rood, f 6900,-. Datsun Cherry 1200 coupé blauwmet., f 8750,-. VW Golf rood, f 9750,-. Citroën GS wit, f 4600,-. Audi 80, 1.6, 3-drs. grijsmet., f 7250,-. Audi 100 GLS rood, f 8500,-. VW Passat 1.8, 3-drs. groenmet., f 6500,-. VW Golf diesel, f 9250,-. Opel Kadett, f 8750,-. Ford Fiesta 1.1, 3-drs. grijsmet., f 7250,-. Mazda 323 3-drs. bruinmet., '78, f 5900,-. Toyota Corolla 3.0 rood, f 4250,-. Renault 20 TS grijsmet., f 3250,-. Ford Taurus 2300 S 2-drs. groenmet., '77, f 4900,-. Ford Capri 11 2300 S, blauw, f 7670,-. Audi 100 LS rood, f 7550,-. Peugeot 404, f 5500,-. Datsun Cherry 1200, f 3900,-. Opel Ascona 1.9 S autom., blauwmet., '77, f 5700,-. Honda Civic 3-drs. blauw, f 78, kl. grijs, f 4500,-. 2x Taurus, f 78, kl. grijs, f 3500,-. Div. Ford Capri 2.0 S, '80, kl. blauw, f 9000,-. Capri 16 L, '76, kl. blauw, f 3500,-. Escort Sport, '79, le. eig., kl. rood, f 1500,-. 2x Escort 1.1, f 4500,-. Escort, '77, kl. blauw, f 2000,-. Grananda 2.3 L, aut., '78, kl. grijs, f 4750,-. Citroën 2 CV '6, '81, le. eig., kl. blauw, 20.000 km, 20.000 km, f 7500,-. Visa, '80, le. eig., kl. groen, f 6500,-. 2 CV, '77, kl. blauw, 40.000 km, f 2750,-. Datsun Cherry coupé, '80, le. eig., kl. rood, f 8750,-. Cherry, '76, le. eig., kl. blauw, f 2500,-. Alfa Romeo 164, f 78, '79, v.a. f 7000,-. 2x Alfa 2.0, '77 en '78, v.a. f 4250,-. Alfetta GT, GTV, '78, v.a. f 5750,-. Mazda 323 EL, '78, le. eig., kl. groen, f 5500,-. Mitsubishi Galant, '77 en '78, f 4000,-. Fiesta 1.6, f 3500,-. Datsun Cherry, f 3500,-. Honda Accord Sedan, '78, '81, v.a. f 6250,-. Accord, 3-drs., '78, kl. blauw, f 6250,-. Civic 1200, 3-drs., '79, le. eig., kl. blauw, f 8750,-. Range Rover, '79, gas, kl. groen, f 8750,-. 4x Rover 3500, '78, '79, v.a. f 6000,-. 2x 2600, '79, v.a. f 8750,-. Renault 5 Alpine coupé, '78, kl. zwart, f 4500



BRUNSSUM – „Wij hebben er begrip voor dat het CDA om de WSW'ers geen kabinetserisis wil riskeren," zei gisteren actieleider Wim Wittenbernds, na afloop van de bezettingsactie op het Assemblagebedrijf Bouwberg in Brunssum. De actie heeft iets meer dan een week geduurd. Zij had als inzet de komende bezuinigingen die ook de werknemers in de sociale werkplaatsen zullen treffen.

Wittenbernds toonde zich zeer tevreden met het bereikte resultaat – eenmalige deelname als volwaardig delegatielid aan een gesprek van twee vakbonden met de staatssecretaris van Sociale Zaken Lou de Graaf, vanmorgen in Den Haag – maar moest wel beamen dat het be-

## WSW'ers tevreden met resultaat bezettingsactie

sluit van CDA-Kamerlid Ria Oomen-Ruyten om haar motie in te trekken, de kwestie van de bezuiniging op de lange baan schuift. „Nu wordt in september bekeken hoeveel in feite de WSW'ers er op ach-

teruit zijn gegaan," aldus de actieleider. „En dan zal het CDA bezien of er alsnog iets aan gedaan moet worden."

Een veel duidelijker schot voor de

boeg gold de vakbeweging, die zich maar eens wat meer gelegen moet laten liggen aan de WSW'ers. Het is helemaal niet uitgesloten dat wij een eigen vakbond zullen oprichten," dreigde Wittenbernds.

Met het overhandigen van een buitenmodel houten sleutel, ten overstaan van het in de kantine verzamelde personeel, aan bedrijfsleider Van Berkum, was de bezetting formeel geëindigd.

Wittenbernds uitte ook nog felle kritiek op vrijwel alle tv-actualiteitenrubrieken, die ondanks herhaalde uitnodigingen afwijzend reageerden of niets van zich laten horen. „Als in Amsterdam een pand gekraakt wordt staan er 20 tv-camera's bij, maar hier zie je ze niet," zei hij.

Strafzaak wegens meined tegen 71-jarige jurist uit Kerkrade

# Straf voor advocaat krijgt een staartje

door jan a.c. de klerk

MAASTRICHT – De uitsluiting van de Hulsbergse jurist mr. Wim Engels als advocaat bij de balie van de Maastrichtse arrondissementsrechtbank krijgt nog een staartje. Binnenkort zal de 71-jarige Kerkrade jurist mr. P. H. zich voor de politierechter in Maastricht moeten verantwoorden voor meined die hij in de tuchtrechtspraak over mr. Engels zou hebben gepleegd. Als het tot veroordeling van de Kerkrade jurist komt, is meteen alle grond voor de strafuitsluiting uit de advocatuur door de Raad van Toezicht van de Orde van Advocaten in Maastricht – en later bevestigd door het Hof van Discipline van die orde in Utrecht – weggegraven.

Mr. Engels zelf heeft met grote hardnekkigheid op vervolging van de Kerkrade jurist aangestuurd.

Vorig jaar mei, direct nadat de straf voor mr. Engels definitief van kracht werd, is het gerechtelijk vooronderzoek tegen H. al begonnen.

### In dienst

In de zeventiger jaren werkte Mr. Wim Engels als inspecteur bij een assurantie kantoor in Rotterdam.

Daarna voltooide hij zijn rechtenstudie en dreef een eigen advies- en incassobureau. Mr. P. H. uit Kerkrade was bij dat bureau in dienst. De Kerkradenaar was zelf ook in het begin van de jaren vijftig uit de advocatuur gerangeerd.

Nadat het Hof van Discipline zich over de tegen de Hulsbergse advocaat aanhangig gemaakte zaak had gebogen bleven de nu gewraakte verklaringen van mr. H. alleen nog overeind om de straf te rechtvaardigen. Andere straffen op geheel andere gronden werden door dat hof toen al vernietigd.

De zaak zou door de rechter in Maastricht aanvankelijk op 13 juli worden behandeld, maar is om administratieve redenen naar een zitting in de maand augustus verschoven.

Toen Wim Engels in 1979 als advocaat en procureur in het arrondissement Maastricht beëdigd werd kreeg hij van de Raad van Toezicht van de Orde van Advocaten te verstaan dat hij alle contacten met H. moest verbreken. Preciese motieven daarvoor werden niet gegeven.

H. zou 'olgens de Raad van Toezicht onbetrouwbaarheid kunnen worden aangewreven.

Omdat mr. Engels geen direct gevolg gaf aan het omgangsverbod werd zijn intrede bij de Maastrichtse balie geblokkeerd. Wat later kwam dat op zijn pootjes terecht en verbrak hij ook de band met de Kerkradenaar. Die bezwoer hem wraak te zullen nemen. Hij diende metterdaad in snel tempo 43 klachten tegen de Hulsbergse advocaat in bij de Raad van Toezicht.

In de strafprocedure tegen Wim Engels verklaarde mr. H. aan de Raad van Toezicht dat hij tot juli 1980 bij het advocatenkantoor van mr. Engels is blijven werken. In andere verklaringen noemde hij steeds andere data. Al die door mr. Engels altijd onjuist genoemde en ook door een van zijn confrères' gelogenstrafte tegenstrijdige verklaringen vormden niettemin uiteindelijk de enige basis voor de zwaarste straf die de Raad van Toezicht mr. Engels kon opleggen.

### Zeldzaamheid

Schraping is in Nederland een grote zeldzaamheid. In Limburg was het in geen veertig jaar voorgekomen.

Mr. Engels heeft nu een juridisch adviesbureau en werkt intussen aan een proefschrift over de tuchtrechtspraak voor de advocatuur.

Hij vindt dat die vooral in ons land niet voldoet aan de bepalingen in het Verdrag van Rome dat tuchtrechtspraak door onafhankelijke rechters voorschrijft.

In Nederland zijn het nog altijd collega's die uitmaken of er berispt, geschorst, beboet of geschrapt moet worden. Van enige openbaarheid is daarbij meestal geen sprake. Er is door de minister van justitie al wel een voorstel aan het parlement gedaan om in Nederland negentien Raden van Toezicht te formeren onder leiding van rechters van de betrokken arrondissementsrechtbanken.



● Het Britse gezelschap in de Belvédère-groeven in Maastricht.

## Nieuw onderzoek in zaak tegen Limburger Zweedse Berit regelde betalingsverkeer van drugsmokkelsyndicaat

STOCKHOLM – Tegen de Zweedse Berit H. (44), die lange tijd deel heeft uitgemaakt van het Zweeds-Limburgse amfetamine-smokkel-syndicaat is door het openbaar ministerie bij een rechtbank in Stockholm een jaar gevangenis-

straf gevorderd. Ze trad voornamelijk op als koerierster in het betalingsverkeer tussen de Zweden en de Limburgers

Al in 1981 werd haar de Zweedse grond te heet onder de voeten en vluchtte ze naar Spanje, waar ze vanuit Malaga een aandeel aan de drugsmokkel bleef leveren. De Spaanse politie kwam haar op het spoor nadat een Sittardenaar in Zweden was gegrepen omdat hij 42 kilo amfetamine in een reservetruie van een vrachtauto Zweden probeerde binnen te smokkelen. Verhoor van enkele andere leden van het syndicaat leverde de politie gegevens over haar verblijfplaats op. Op 10 november van vorig jaar werd ze door de Spaanse politie in de kraag gegrepen en later aan de Zweedse autoriteiten uitgeleverd.

### Leider

Een maand later verdween in Hamburg de Duitser Karl P., die nog altijd beschouwd wordt als de leider van het syndicaat en met wie Berit H. al vanaf 1980 bevriend was, achter de tralies. Hij zal niet aan Zweden worden uitgeleverd, maar in Hamburg terecht moeten staan.

Tijdens de behandeling van de zaak tegen Berit H. heeft officier van justitie Josephson herhaaldelijk geciteerd uit afschriften van afgeluisterde telefoongesprekken tussen haar en onder andere de inmiddels ook in een Zweedse gevangenis opgesloten Limburger Rob van L. Zijn berechting is op een wat langere baan geschoven omdat zijn raadsman onverwachts met ontlastend materiaal voor de dag is gekomen. Dat maakt onder andere een nieuw onderzoek – gedeeltelijk in Limburg – nodig. Officier Josephson en raadsman Helmer komen daarvoor binnenkort naar ons land.

### Gezondheidstour in ROZ-programma

MAASTRICHT – Van de Nationale Gezondheidstour die (zoals vorige week vrijdag uitvoerig bericht) vandaag in Maastricht start, zijn hedenmiddag diverse uitzendingen te beluisteren in het NOS-programma Radio Tour de France.

Daarboven wordt vanuit Hilversum naar Maastricht overgeschakeld in het programma „De Avondspits" tussen 18 en 19 uur, echter in een geringere frequentie dan de Maastrichtse kwartiermakers aanvankelijk hadden gedacht. Bij wijze van „compensatie" heeft nu de Regionale Omroep Zuid zendtijd ter beschikking gesteld van deze nationale campagne voor betere voeding en verantwoorde sportbeoefening. Die zendtijd wordt benut in het programma „Speulterens" tussen 18.15 en 19 uur.

## Milieuweek in Geerlingshof

VALKENBURG – Hoe en waar mensen grenzen hebben gelegd bij ontwikkelingen als bio-industrie, uitsterven van diersoorten en dieproeven, is de vraagstelling tijdens de Milieuweek van 1 tot 5 augustus in Volkshogeschool Geerlingshof te Valkenburg.

Tijdens deze week, waarin de relatie mens en dier centraal staat, zal de omgeving van Zuid-Limburg waarin nog diersoorten als dassen en vuursalamanders voorkomen, als illustratie van het thema dienen. Deelname aan de milieuweek kost 245 gulden of indien men voor kortingen in aanmerking komt 205 gulden. Opgave kan gebeuren bij de Volkshogeschool Geerlingshof, postbus 910, 6300 AX Valkenburg aan de Geul, telefoon 04406-15353.

## Open Universiteit Geen studiecentrum in Roermond

DEN HAAG – Er komt in Roermond geen studiecentrum van de Open Universiteit. Het gemeentebestuur van Roermond heeft vorige week een brief geschreven aan de Tweede Kamercommissie voor Onderwijs met het pleidooi voor studiecentra in Roermond en Heerlen, in plaats van Sittard en Venlo.

In de gisteren gehouden commissievergadering heeft alleen mevrouw Den Ouden even de brief van Roermond genoemd. Minister Deetman heeft er niet op geantwoord en mevrouw Den Ouden kwam er ook niet op terug.

## Onderzoek bij alternatief centrum Vaals

VAALS – De hoofdinspectie geneesmiddelen en de rijkspolitie van Vaals hebben gisteren gezamenlijk een onderzoek ingesteld naar het Alternatief Medisch Centrum in Vaals. Het onderzoek was gericht op onder meer niet geregistreerde geneesmiddelen in Nederland. De inspectie en rijkspolitie troffen een grote hoeveelheid farmaceutische middelen aan die niet zijn toegelaten in Nederland.

## ROZ-uitzending Crohnvereniging

MAASTRICHT – Dinsdag 5 juli zal de Regionale Omroep in haar uitzending „Wegwijzer" van 18.20 uur tot 19 uur aandacht besteden aan de Ziekte van Crohn.

Het programma omvat informatie over de Crohnvereniging, gesprekken met patiënten en artsen. Zo zal de voorzitter van de afdeling Limburg van de Crohnvereniging vertellen over ontstaan en activiteiten van deze belangengroep. Wat de Ziekte van Crohn betreft zal dr. Olij van het Maastrichtse ziekenhuis St Annadal vertellen.

Na afloop van de uitzending kunnen telefonisch reageren. In de studio van de ROZ zullen bestuurleden van de vereniging aanwezig zijn om vragen te beantwoorden.

## Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Totaalaanvoer 7438 dieren, waaronder 1767 runderen, 185 graskoeien, 35 vette kalveren, 2588 nuchtere kalveren, 756 schapen, 1295 lammeren, 66 geiten en 796 slachtvarkens. Er waren 1066 slachtrunderen.

Prijzen in gulden per stuk: melk- en kalfkoeien 2150-3150, guiste koeien 1500-2050, kalfvaarzen roodbont 1950-3000 en zwartbont 1850-2700, kalfvaarzen 1650-2050, guiste vaarzen 1600-2025, pinken 900-1700, graskalveren 600-1300, nuchtere fok- en mestkalveren roodbont 250-615 en zwartbont 210-495, Holsteïners 75-200, weideschapen 90-170, lammeren 75-140, vette schapen 150-2,0 en vette lammeren 130-215. Prijzen in gulden per kg geslachtsgewicht: stieren 1e kwal. 8,70-9,30 en 2e kwal. 7,65-8,70, vaarzen 1e kwal. 7,90-9,00 en 2e kwal. 7,20-7,90, koeien 1e kwal. 7,95-8,95, 2e kwal. 6,95-7,95 en 3e kwal. 6,45-6,95.

Prijzen in gulden per kg levend gewicht: vette kalveren 1e kwal. 3,85-6,00, 2e kwal. 5,70-5,85 en 3e kwal. 5,40-5,70, slachtzeugen 1e kwal. 2,70-2,85, 2e kwal. 2,55-2,70 en 3e kwal. 2,25-2,55.

Overzicht resp. aanvoer, handel en prijzen: melk- en kalfkoeien kleiner - lui - lager; guiste koeien gelijk - normaal - gelijk; graskalveren groter - traag - gelijk; vette kalveren gelijk - traag - lager; nuchtere kalveren: gelijk - flauw - zwartbont iets hoger; roodbont gelijk; schapen en lammeren groter - traag - lager; slachtvee kleiner - vlot - hoger; slachtzeugen: groter - rustig - lager.

Ook DSM-leidingen steeds groter gevaar voor leefbaarheid

## Burgemeester Geleen ziet geen „stand-still" op Graetheide

GELEEN – Burgemeester mr. E. Elsenburg van Geleen heeft gisteravond tegen de raad gezegd dat naar zijn overtuiging bij toekomstige uitbreidingsplannen van DSM op Graetheide het stand-still-beginsel zal worden voorbijgestreefd. Elsenburg kwam tot die uitspraak bij de behandeling van het te nemen voorbereidingsbesluit voor het terrein waarop momenteel de ammoniakfabriek AFA-3 haar voltooiing nadert.

Volgens de burgemeester moet Geleen er in de toekomst bij de vaststelling van nieuwe bestemmingsplannen en daaraan gekoppelde voorbereidingsbesluiten wel meer rekening mee gaan houden dat er zicht moet komen op de mate van mogelijke overlast die DSM-fabrieken gaan bezorgen aan hun omgeving. Elsenburg zei dat Geleen zich

bij de invulling van Graetheide nog op menige moeilijkheid zal moeten gaan voorbereiden.

### Leidingen

Met name de talloze onderaardse leidingen van DSM baren hem zorgen. Elsenburg: „Het besluit dat we nu nemen over AFA-3 is eigenlijk een besluit achteraf. Ook die fabriek heeft haar leidingen nodig en al die leidingen worden van steeds groter belang voor de gemeente gezien het aantal dat er al ligt."

PSP-raadslid Muijters wees erop dat minister Winsemius van Milieubeheer volgens eigen zeggen nog steeds geen zicht heeft op de DSM-

emissies en dat het dus onduidelijk is of het stand-still-beginsel nog wel wordt gehandhaafd. Hij vindt dat DSM met cijfers op de proppen moet komen. „Hoe valt er anders een milieubeheersplan op te stellen", aldus Muijters.

Volgens wethouder milieuzaken Vriesema leert de dagelijkse realiteit dat het oppassen gebaaid is. Ook met de nieuwe milieuwet in de hand. „Straks worden mogelijk alle centrales weer met kolen gestookt en ook dat brengt weer een stuk vervuiling met zich mee dat er nu niet is. De opmerkingen van Muijters zijn terecht. We zijn er nu hard mee bezig de zaak in de hand te houden. Ik denk dat de minister een hoop mensen heeft wakker geschud die steeds gedacht hebben dat het vanzelf wel goed komt."

# Méér Procent PerCent Per Giro.

Hoge, variabele rente voor graal sparen bij Van Lanschot.

Momenteel is die rente

7%

Even de spelregels: Eerste girale storting vanaf f 500,-. Bijstortingen vanaf f 100,-.

Uw geld is direct, giraal, beschikbaar. Over opgenomen bedragen wordt 1,5% in rekening gebracht. Vermeld bij een overschrijving het kantoor van uw keuze.

F. van Lanschot Bankiers. Sinds 1737. Bankgiro: 22.51.75.002. Postgiro: 1117570. Viditel: 711. Meer informatie? Bel 073-15 34 61.

F van Lanschot Bankiers

Een goede vriend met geld

Amsterdam (020-64 30 11); Breda (076-22 58 44); Den Haag (070-46 92 07); Eindhoven (040-44 77 25); 's-Hertogenbosch (073-15 34 61); Hilversum (035-4 86 41); Nijmegen (080-22 64 55); Roosendaal (01650-4 09 70); Rotterdam (010-33 25 44); Sittard (04490-2 26 00); Tilburg (013-35 15 55); Utrecht (030-33 25 35); Vught (073-56 16 62); Waalwijk (04160-3 58 25); Zaanstad (075-21 42 11); Zwolle (038-22 46 44).



## nieuws van de limburgse occasionmarkt

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Ets Smeets 045-725583



**AUTO KLEIJNEN**

Passartweg 35 a  
Heerlen-Noord  
Tel. 045 - 212035

Naast voormalige Emma-mijn Hoensbroek

Mitsubishi Colt 1400 GT '81 Mitsubishi Lancer 1400 GL '81, Mitsubishi Celeste 1600 '80 '81, Mitsubishi Galant 1600 GL '78 '79 '80, Mitsubishi Galant 2300 Turbo diesel '81, Mitsubishi Sapporo 2000 GL '81, Datsun 1200 '79, Datsun Sunny 140Y '79, Honda Accord aut. 4-drs. '79, Honda Accord 3-drs. aut. '80, Honda Prelude '81, Morris Marina '80, Opel Kadett 1.3 SR '81, Opel Ascona 1900 4-drs. + LPG '81, Opel Rekord 2.3 diesel caravan '80, Renault 5 GTL '77, Renault 5 GTL '81, VW Jetta L diesel '81



**AUTO KLEIJNEN**

Locht 193  
Kerkrade-W.  
Tel. 045-411561

Bij grensovergang Heerlen-Aken

## ABC-OCCASIONS

Sunny Traveller	'80 R5 L	'78
Sunny coupe	'79 Taunus 1.6 Ghia aut.	'78
Cherry 1400 GL	'81 Taunus 2.0 L aut.	'77
Cherry 1200	'80 (2x) Talbot Horizon 1.5 GL	'81
Cherry 100A	'77 Honda Quintet 5-drs.	'82
Datsun 120Y	'78 Honda Accord LPG	'80
Fiat 131 Racing	'78 Honda Civic	'80
	Kadett 12 special	'80

Nissan-dealer

**BASTIAANS** SPOORSINGEL 50  
HEERLEN  
TEL. 045-724141

AUTOMOBIELBEDRIJF  
HENSGENS B.V.

## OFF. MAZDA ROTATIE-DEALER

Mazda - Mazda - Mazda. Steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showroom, direct leverbaar.

Tevens bieden wij te koop aan div. inruilauto's

Mazda Legato Hardtop, goudmet., '81  
Mazda RX 7, zilvermet., '81  
Mazda RX 7, bruin, '79  
Alfa GTV 2.0, zilver, '81  
Mazda 626 coupe 1600, zilvermet., '83  
Mazda 626 coupe 1600, goudmet., '82  
Mazda 626 coupe 1600, zilvermet., '80  
Mazda 626, 4-drs., 1600, goudmet., '80  
Mazda 626, 4-drs., 1600, - LPG, beige, '79  
Mazda 626, 4-drs., 1600, bruinmet., '79  
Mazda 323 NB VDX, wit, '82  
Mazda 323 NB aut., zilvermet., '81  
Mazda 323 HB VDX 1500, beige, '82  
Mazda 323 SN, wit, '80  
Mazda 323 ES, 5-drs., blauw, '79  
Mazda 323 ES aut., bruin, '78  
Mazda 323 ES, zilvermet., '78  
Mazda 323 EL, zilvermet., '78  
Simca Chrysler, groen, '79  
Ford Capri 2.0 GL, beige, '79  
Ford Capri 1600 S, zilver, '78  
Ford Fiesta 1300, zilver, '80  
Ford Escort 1300, wit, '78  
Ford Taunus 4-drs. 2.0, rood, '80  
Ford Taunus 1600, - LPG, rood, '78  
Toyota Celica GT, geel, '76  
Toyota Corolla Hardtop coupe, geel, '76  
Toyota Corolla 30 DL, bruin, '77  
Citroen 2 CV 6, bruin, '81  
Lada 1200, wit, '79  
Mitsubishi Galant stationcar GLX 2.0, wit, '81  
VW TL 28, - LPG, geel, '80  
Renault R5 GL, groen, '79  
Renault R4 GTL, geel, '79  
Renault 14 TS, zilver, '79  
Peugeot 504, blauwmet., '79  
Peugeot 305 GR, groen, '80  
Peugeot 304, beige, '78  
Peugeot 304, wit, '77  
Ford Capri 1600, oranje, '76  
Opel Rekord 1900, 2-drs., rood, '79

Tevens diverse goedkope inruilwagens  
Inkoop, verkoop, inruil, financiering,  
BOVAG-garantie

NIEUWSTADT  
KRUISWEIDE 3

s Zaterdags geopend van 10.00 tot 16.00 uur

O.K.-INRUILWAGENS  
MET 3 MAANDEN VOLLEDIGE  
BOVAG-GARANTIE

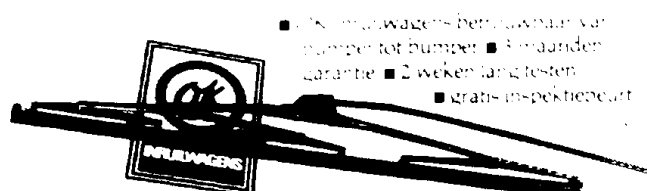
Opel Kadett '81 '80  
Opel Kadett Special 5-drs. '81  
Opel Kadett caravan '82  
Opel Ascona '80 '79  
Renault 4 GTL '79  
Renault 5 GTL '79  
Renault 5 Parisienne '82  
Peugeot 305 SR '79  
Honda Civic '82  
VW Jetta GLS '80

## AUTO VAN DE WEEK

Opel Rekord '80, bruinmet. + LPG

AUTOBEDRIJF  
BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV

HAEFLAND 2 (HOEK SCHINVELDERSTR.) BRUNSSUM, 045-257700

göbttgene  
Uw Opel-Dealer

Keuze uit 75 auto's		
Chrysler 1.0 LS	1979	5.900,-
Renault RS	1977	5.750,-
Opel Kadett	1977	5.950,-
Opel Kadett type 1978	1978	6.950,-
VW Polo	1978	7.750,-
Opel Kadett	1978	7.550,-
Lada 1205	1982	8.250,-
Fiat Panda 45	1981	8.600,-
Opel Kadett	1979	8.850,-
Opel Manta	1978	8.950,-
Opel Manta 2.0S	1982	22.250,-
Citroen Dyane 6	1982	9.450,-
Renault RS TL	1981	10.800,-
Opel Kadett	1980	12.450,-
Volvo 345 DL	1980	12.500,-
Opel Rekord luxe	1981	16.950,-
Opel Taunus	1981	12.950,-
Opel Kadett LPG	1979	10.450,-
Opel Kadett LPG	1980	13.450,-
Opel Ascona, LPG	1979	8.950,-
Opel Ascona, LPG	1980	11.950,-
Opel Ascona, LPG	1981	14.450,-
Opel Ascona, LPG	1982	18.450,-
Opel Rekord, LPG	1980	12.950,-

VW Derby Speciaal 1982 13.750,-		
Opel Kadett	1981	13.500,-
Luxe 125	1981	13.500,-
Datsun Sunny	1981	11.950,-
Opel Kadett 12N	1980	11.950,-
Ford Fiesta 1100L	1981	11.750,-
Opel Ascona, LPG	1980	11.450,-
Citroen GSA Club	1980	10.950,-
Talbot 16 TL	1981	10.950,-
Mitsubishi Colt	1980	10.450,-
Opel Ascona 1.9	1979	9.950,-
Renault R4 Le Car	1979	9.450,-
Austin Maxi	1981	8.950,-
Renault R18 GTL	1979	8.950,-
Peugeot 305 GL	1979	8.950,-
Opel Kadett	1979	8.950,-
Caravan	1979	8.950,-
Opel Kadett	1978	8.750,-
Opel Ascona SR	1978	8.450,-
Horizon GLS 3-drs	1979	8.250,-
Ascona 16 S Luxe	1978	7.950,-
Simca 16 S Luxe	1979	6.950,-
Citroen Dyane	1980	6.950,-
Renault R14 TL	1978	6.750,-

6131 GD Sittard  
04490-16565  
Haspelsestr. 20

6191 NA Beek  
04402-5858  
Handelsterrein  
Weth. Sangersstr. 1

■ OK-inruilwagens betrouwbaar van bumper tot bumper ■ 3 maanden garantie

■ 2 weken lang testen ■ gratis inspectiebeurt

BOS HEERLEN B.V.  
SUZUKI-SUBARU-DEALER

Grasbroekerweg 9, Heerlen  
Tel. 045-724545/720800

biedt aan:	FIAT PANDA 34	'81
	FORD GRANADA 2.3	'79
	TOYOTA COROLLA	'78
	MINI 1100 SPECIAL	'78 '79 '80
	MITSUBISHI GALANT	'77
	VW GOLF	'76
	SUBARU 1400 DL	'77
	PEUGEOT 304	'77
	PEUGEOT 305	'79

Bovag-garantiebewijs voor auto's vanaf f 5000,-. Tevens uw adres voor alle Simca-, Suzuki- en Subaru-onderdelen. Reparatie en onderhoud van alle merken.

## Contacten/clubs

Privé **SOFIA** en haar vriendin. Eerlijk, goed en niet duur. tel. 04754-3325.

Privéclub **EVA**. Rijksweg 13 Herten. Geopend van 15.00 tot 3.00 uur, tel. 04750-32742.

Huize **PRIVE**, sfeervol, gezellig. Diergaarderstraat 84 West, Maria-Hoop Echt, va. 16.00 uur tel. 04743-2125.

Club **BELVEDERE**. Valkenburg geopend v.a. 15 uur. Sauna, solarium, fitnessroom, discr. parking, discr. gezelschap. Autobaan M'str-Heerlen afrit Valkenburg aan uw rechterkant. tel. 04406-40905.

**ESCORTSERVICE**: uitsluitend Beauty's. 24-uurs telefoondienst, ook weekend. North Europe, Roermond. Tel. 04750-31414 of Maastricht tel. 043-12333.

Escortservice: North Europe vraagt leuke **MEISJES**. Tel. Roermond 04750-31414 of tel. Maastricht 043-12333.

**LA COMPARS** Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592 incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11 tot 20 u. Bar van 20 tot 3 uur.

Sakya en **CLAUDIA** net iets anders. Tel. 045-227873.

**DONNA** en Christien, speciaal voor oudere heren. De moeite waard. Tel. 045-227734.

**ELLEN** ontvangt u privé. Gezellige atmosfeer, 100% discreet. Ook voor oudere heren. Van 21.00 tot 3.00 uur 's nachts. Tel. 045-444159.

Heren uit! Kom het **POORTJE** eens in. Hommerterweg 39, Hoensbroek.

Nieuw geopend **ANGEL-CLUB**, leuke dames aanw. Geop. v. 14 uur tot 2.00 uur. Drievogelstraat 4 Spekkolzerheide.

**WHITE HOUSE** geopend van 12 uur, tel. 04495-7361, ass. gevr.

Privé bij **MARGO**, Marion en Joyce m. t/m vr. vanaf 11.00 uur, 04494-52758.

**KATJA** bezoekt thuis. Goedkoop en discreet, tel. 045-422564.

Voor u heren. **PRIVE** en escortservice met leuke meisjes voor dag en nacht 045-227495.

Hallo heren wij zijn nieuw **PRIVE** en escort-service voor dag en nacht. Ook li-veshows, tel. 045-424987.

**MARION** privé Schaesberg. Markt 20 v. maand. tot vrijd. van 11 tot 22 u.

**MARY-AN** met film in privé-flat, ook bemiddeling. 14-23 u. 043-623416.

**RELAXCONTACTBURO** privé Sittard, Stationstr. 31, 10-22 uur, nonstopfilm. Meisjes.

Privé-adr. **CONTACT-BURO LIMBURG** oudste buro, meeste inschrijvingen, ook nieuwe. Geen beroeps, kamerverhuur 11-23 uur. Rijksweg Zd. 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

**CLUB PARIS**, geopend ma t/m vr. v.a. 14 u., 4 pers. whirlpool, sauna, lux. baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31, Noord, Oirsbeek, 04492-1873, spec. kamer aanw.

**CLUB PARIS**, geopend ma t/m vr. v.a. 14 u., 4 pers. whirlpool, sauna, lux. baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31 Noord, Oirsbeek, 04492-1873. Spec. kamer aanw.

**ANITA** ontvangt u privé, tel. 043-621737.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in Privater Atmosphäre tagl. ab 11.00 Uhr. D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64, tel. 09-49204593838.

Charmante **GASTVROUW** ontvangt u in gezellige privésteer, va. 11.00 uur tel. 045-219363.

Bar **MONOPOL** in Merksteijn - Herzogenrath - Geilenkirchstr. 375. Vanaf 14.00 uur geopend. Films op groot scherm en internationale jonge dames.

**PRIVE** - sauna - porno-films. Entree f 15 met 2 gratis drankjes. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

**CONTACTBURO** Lucie, voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

**NOENDA**: van 10.00-20.00 uur, 04492-4518. Ook zaterd. Assistentie gevr.

**TIFFANYCLUB** de club met betaalbare prijzen, leuke jonge meisjes en gezellige sfeer. Tel. 045-321580.

**RIVERSIDE-CLUB** goede morgen, ook vandaag weer romantiek op niveau o.a. sportieve jonge assistentes en whirl-pool, video, spiegelbedden, enz. enz. op elke kamer. Tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak. E9 afslag Echt 100 m voorbij camping Maastep.

**SEXFILMCLUB** Pr. Hendrikin. 70a, Brunssum, geopend ma.-vr. 15.00-2.00 u., entree f 10,-, drankje gratis, charm. meisjes ontvangen u.

**THERMAE** Romano, sprookjesachtige ligging, met sauna, hot whirlpool voor zes plaatsen, films, enz. Geopend van 11 tot 23 uur, van maand. t/m vrijd. Rijksweg 228, Rijksholt (Gronsveld).

**KINGS-CLUB**, nog steeds de beste. Met 6 leuke internationale meisjes. Ook zat. en zond. Gratis koud buffet enz. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-W., tel. 045-421920.

**NIEUWE** club biedt u vijf nieuwe meisjes, voor leuke uurtjes tegen normale prijzen, met video of schuimb. Angelclub, Drievogelstr. 4, Kerkrade-West, van 14 tot 2 uur.

**NIEUW!** Nieuw! Van 218476 naar Heisterberg 33, Hoensbroek.

**SUPERSEXFILMSHOW**, ma.-vr. v.a. 19.00 u. Hoofdstr. 39, Amstenrade, charmante girls, entree f 10,-, Drankje gratis.

**SONJA!!!** De goedkoopste en de beste. Zeer knap. Komt aan huis. 100% discr. Tel. 045-324364.

**ESCORTSERVICE**, charm. dame komt bij u thuis of in hotel. 045-222802.

**ESCORTSERVICE** voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel 045-225009.

**PRIVE** Rosie en Brigitte, vanaf 12.00 uur. Tel. 04494-53846.

Met spoed gevraagd (bar)-**DAME** met horeca papieren. Br.o.n.r. SH 480 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

**NIEUW**. Escort-service, tel. 045-226607.

**BRIGITTE**, ontvangt u privé, ook escort. Tel. 043-35259.

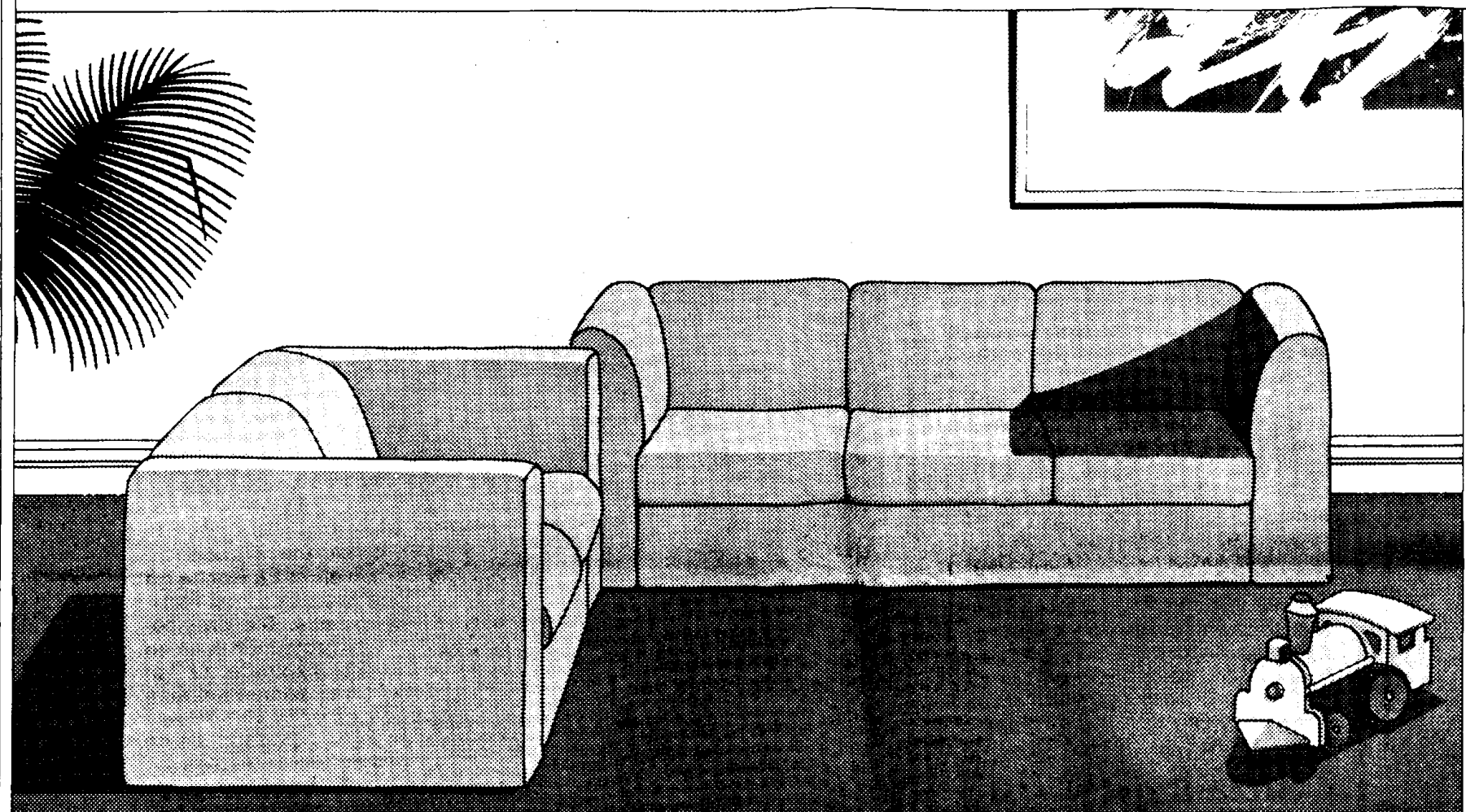
Privé bij **TAMARA**, tevens leuk meisje gevr. Tel. 043-31440.

**CRISTEL**, puur natuur, heerlijk en niet duur, van 16 tot 24 uur, tel. 045-324072.

Privé bij **ANITA** met video. Ook zaterdags, tel. 045-352543.

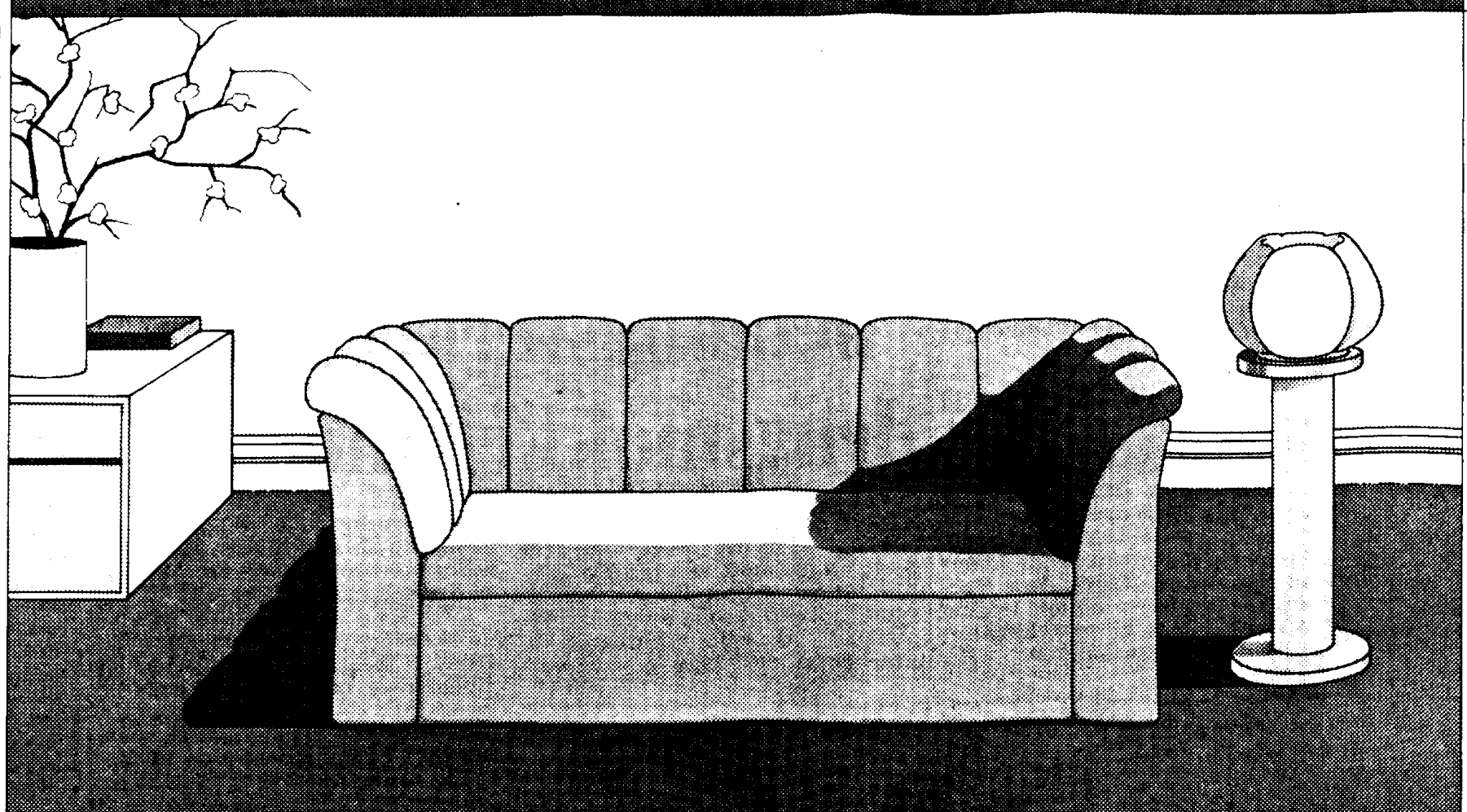
**NELLIE!** Uw vertrouwd adres voor een uurtje gezelligheid, met film, drankje en schuimb. Tel. 045-711378.

2 **JONGENS** verwennen dames tot 40 jr. tegen geringe vergoeding. Tel. 045-317359.

VOOR MENSEN DIE NIET OP DE  
OPRUIMING WILLEN WACHTEN.

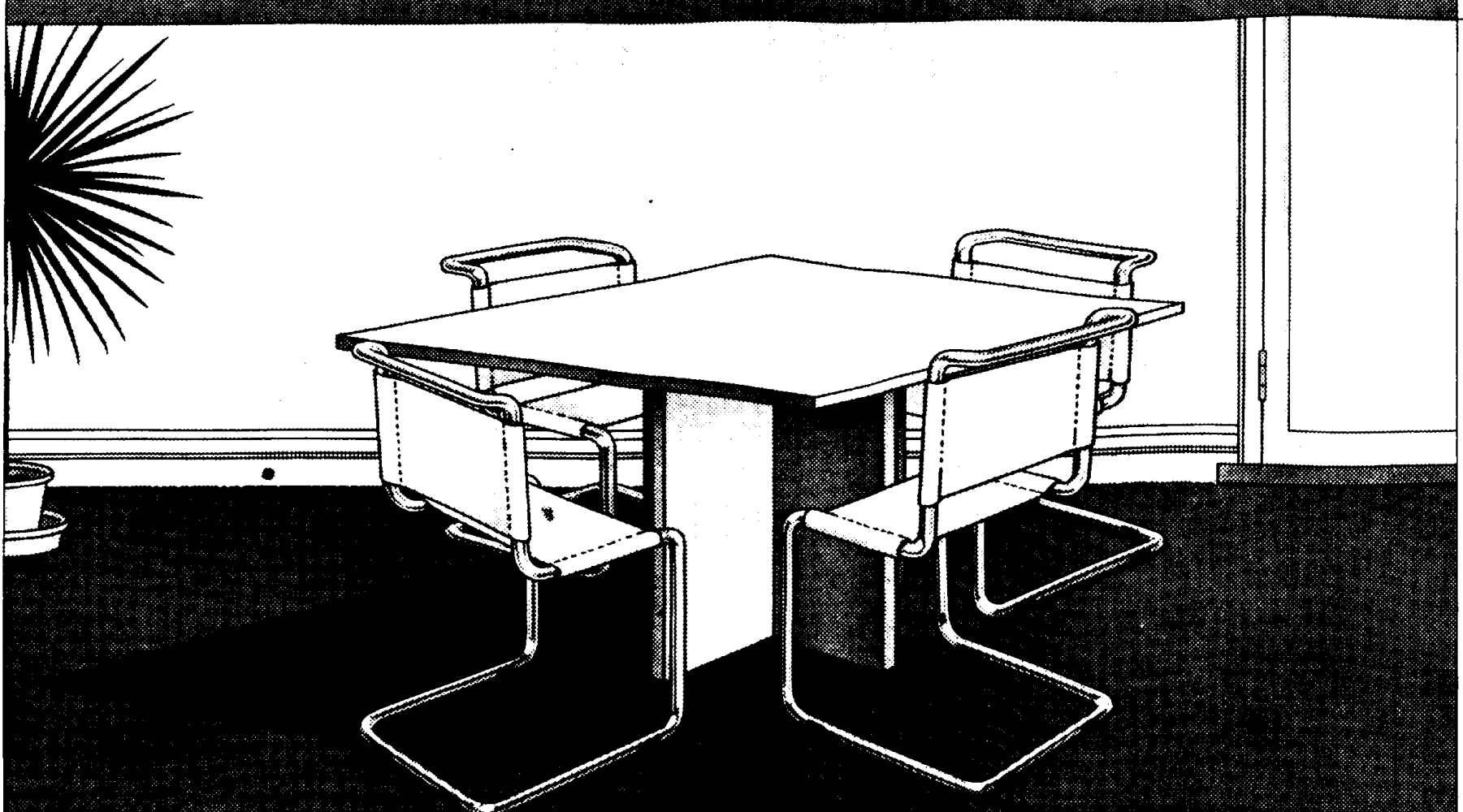
Van der Meer heeft voor u een aantal zeer prettig geprijsde meubelen in de collectie. Een voorbeeld daarvan is de 2-3-zitscombinatie Romano. Prachtig uitgevoerd in breed iverbord. Beige, nègre of lever. 2-zitsbank (152 cm); 3-zitsbank (208 cm). Tezamen voor de bodemprijs van:

1195,-



Nog een voorbeeld uit onze collectie, waarvan de prijs u verbaast. De Pinto, een 2-zitter. Fraai en stijlvol zitplezier. Leverbaar in verschillende stoffen en kleuren, (172 cm breed) vanaf:

495,-



Ook deze eethoek is slechts een voorbeeld uit onze collectie prettig geprijsde meubelen. De Quatro-tafel is vierkant en toch veelzijdig. De kleur is wit en de maat 120 x 120 cm. De Quatro-stoel is verkrijgbaar met een chroom, wit of zwart frame. Zitting en rug zijn van onverslijtbaar vlegleder, in de kleuren wit, grijs of zwart. Een complete Quatro-set (1 tafel + 4 stoelen) kost toch maar slechts:

985,-

## INTERIEUR

## WAARBORG

Utrecht (woonwarenhuis met 12.000 m² nieuw en nieuwtjes) Van Rensselaerlaan 1018, Meubelcentrum 'Kanaleneiland'. Rotterdam, Groothandelsgebouw, Weena 737 Den Haag, Spui (hoek Kalvermarkt) Diemen (bij Amsterdam) Rijksweg Amsterdam 1 Gooi, afrit De Sloop, Bevenweg, Rijksweg Haarlem-Alkmaar, Velsertunnel, afrit Heemskerk, Eindhoven, Noord-Brabantlaan, bij de Rijksweg Tilburg-Maastricht, afrit vliegveld, Almelo, Oranjestraat 25, Eindhoven, Rijksweg Breda-Roosendaal, Waalwijk, Turijnstraat 32, aan de weg Waalwijk-Tilburg, Heerlen, Spooringsel 2, Enschede, Winkelcentrum 'De Klandert', Arnhem, Rijksweg Arnhem-Nijmegen, afrit Eindhoven, Van der Meer Meubelen Meubelen, Utrecht, Eindhoven, Waalwijk.

VOOR JE EIGEN SFEER NAAR VAN DER MEER.

Huwelijk  
kennismaking

Weduwe, 69 jr., zoekt een **MAAN**, geen uitgaanstype, om de eenzaamheid op te lossen en voor de gezelligheid. Br. o. no. HK 204 Limb. Dagbl. Postbus 3100, 401 DP Heerlen.

Juffr., 29 jr., zkt. kennism. m. leuke eenv. vriendin omg. Kerkrade, voor vrijet. t.stedst. Br.o.n.r. KB Kerkrade.

Iederd. zaterdag **ALLEEN-STANDENAVOND** in café dancing. Heliport naar Eurohal - Maastricht.

## Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraagt vrijblijvende inlichtingen voor persoonlijk contact.

## Relatievorming Limburg

Erkend door de raad van toezicht. Mevr. Reulen, Hrl., 045-412847. Mevr. Driessen, M'str., 043-35231. Mevr. Rijk, Heythuizen, 04749-3903. Mevr. Beckers, Susteren, 04499-1435. Mevr. Crasborn, Roermond, 04750-2344. Voor schrift. inf. Vesthof 41, Maastricht.

Heer, 46 jr., 1.73 m, eigen huis, Midd-Limb, goede functie, dierenliefhebber, zkt. kennism. m. fingevoelige, ongecompliceerde huiselijke **VROUW**, doel duurzame (huwelijks)relatie. Br. m. foto en evt. tel. nr. ond. nr. RO 968 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

## Contacten/clubs

**ESPE** sex-shop Sittard, Stationsdwarstr. 1. Films f 25,-, 3 voor f 65,-. Video-films v.a. f 19,90 grote voorraad pornobladen en massage art. Tevens doorlopende cinema.

**ESCORTSERVICE!!!** Life-show!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178.

**DOLORES** en Vicky voor 'n goed en „H“erlijk relatieadres. Ook elke massage. Tel. 045-752912.

2 **MEISJES** gevraagd voor goedlopende club in omg. Roermond. Intiem mogelijk, tel. 04759-3203 of 2198.

**CONT.BURO** Yvonne, bemidd. v. relaxadr. tegen laag tarief, tel. 045-461970.

**NIEUW**: priv bij Janine, Bernadette. Tel. 04490-20464, v.a. 14.00 uur.

**PRIVE-ESCORT** Nancy en Bianca. Life-show, ook weekends, tel. 045-226980.

**QUEEN'S** Club. Video, schuimb. en sauna hebben wij hier van 's middags twee tot 's morgens vier. Niet te geloven maar wel waar de meisjes en de prijzen zijn er ook naar. Ook 's zondags geop. Holzstr. 103, Kerkrade.

Club



# +++ KUNST TE KEUR

## Fossiele carboonflora in Terwinselen

**KERKRADE** — In het bezoekerscentrum van de Botanische tuin te Terwinselen heeft van 2 juli tot 31 augustus een expositie plaats van fossiele carboonflora.

Samen met het Rijks Geologisch Bureau uit Heerlen heeft de Botanische tuin getracht een lijn te leggen tussen planten van nu en planten uit de vroege geschiedenis. Bij een deel van de fossielen zal dan ook een verwijzing naar hedendaagse planten liggen. Uit de planten uit het carboontijdperk (350 tot 270 miljoen jaar geleden) zijn in de loop der tijden de steenkoolplanten gevormd.

De tentoonstelling is op werkdagen geopend van 10.00 tot 17.30 uur en in de weekenden van 13.30 tot 17.30 uur. De toegang is gratis.

## St Caecilia naar Italië

**KERKRADE** — De koninklijke harmonie St. Caecilia uit Spekholzerheide is voor een vierdaagse concertreis naar Moglia in Noord-Italië vertrokken. De harmonie is te gast bij de 'Scuola di Musica G. Verdi Moglia' die komende weekende haar 125-jarig bestaansteft vier. Het korps geeft diverse concerten en verzorgt de feestmisen voor de Italianen. Maandagavond hoort men weer in Kerkraade te arriveren.

## EXPOSITIE

### HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.

Galerie Jean Viehoff, Tempelsingel 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel. 715426.

**Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99:** olieverven en etsen van Willem Labey. Open dag, 10 - 18 uur. Tot eind juli.

**Geologisch museum, Voskuilenweg 131:** evolutie van beenvissen. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 4 augustus.

**Thermuseum:** fotografie in Nederland 1920 - 1940. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en feestdagen 14 - 17 uur.

**NMB, Bongerd 13:** aquarellen van Mak Cuijps. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 28 juli.

**De Nor, Geerstraat 64:** gouaches van Patrik Schols. Open wo t/m ma vanaf 20.30 uur, zo ook van 15 - 18 uur. Tot en met 3 juli.

### BRUNSSUM

**D'r Brikk-oave, Lindeplein 5a:** foto's van Jos Hermans. Beelden van Pierre Lumey. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 1 juli.

### UBACHSBERG

Expositieruimte Ben Bonke, Hunsstraat 58: foto's van Louis Bosten en sieraden van Wim Steins. Open ma t/m vr 18 - 21 uur, za en zo 15 - 18 uur. Tot en met 3 juli.

## films

### H 5

**„FAME“:** een aangename Amerikaanse speelfilm uit 1980. In de hoofdrollen: Barry Miller, Gene Anthony Ray, Irene Cara, Lee Curreri. Regie: Alan Parker. De film, die zich afspeelt in een school, waar talenten voor dans, muziek en drama worden opgeleid, heeft de aanzet gegeven voor de televisieserie, die onder de gelijknamige titel wordt uitgezonden. Merkwaardig genoeg werd de televisie-serie van Fame een wereldsucces, terwijl de bioscoopfilm slechts minnetjes onthaald werd. Desondanks is het best de moeite waard om de diverse avonturen van de aankomende artiesten in deze school te volgen. Nu kan de film profiteren van het succes, dat hij op de televisie heeft behaald. Alle leeftijden.

**„NIGHTHAWKS“:** een spannende Amerikaanse actiefilm uit 1981. In de hoofdrollen: Sylvester Stallone, Billy Dee Williams, Rutger Hauer, Nigel Davenport. Regie: Bruce Malmuth. De politie krijgt de indruk dat ene Wulfgar terroristische activiteiten wil plegen. Agent Da Silva moet een speedcursus volgen als anti-terreur specialist. Aangezien de terrorist in het begin veel gespecialiseerd is dan de agent ontstaat er heel wat geweld, voordat het kwade overwonnen is. 12 jaar.

### RIVOLI

**„GEDROCHTEN UIT HET MOERAS“:** een niet zo beste Amerikaanse horrorfilm uit 1982. In de hoofdrollen: Louis Jourdan, Adrienne Barbeau, Ray Wise, David Hess. Het gebruikelijke concept: een professor heeft een schitterend recept ontwikkeld om planten sneller te doen groeien en sterker te maken. Een snode rijkdaard wil die formule in handen krijgen en stuurt er zijn mannetje op af. Dan is het de bedoeling, dat er gegriezel wordt want de professor verandert in een moerasmonster. 16 jaar.

Vakantiegangers en andere weggebruikers dienen komende weekende rekening te houden met veel verkeer op Nederlandse en buitenlandse wegen. De pieken in Nederland zullen, volgens ANWB en Rijkspolitie, waarschijnlijk vandaag al ontstaan vanaf de middag tot in de avond, morgen in de ochtend en zondag (bij mooi weer) zowel vroeg in de ochtend als laat in de avond.

In Zeeland, Noord-Brabant en Limburg begint vandaag een flink aantal schoolvakanties. Ook in België komt het eerste vakantieverkeer op gang.

## Overal druk weekende

Knelpunten voorzien politie en ANWB bij de grensovergangen, op de A1 tussen Barneveld en Amsterdam, de A2 ter hoogte van Eindhoven, de A12 tussen Maarsbergen en Utrecht en op de N50 Arnhem-Apeldoorn. Ook in België moet rekening worden gehouden met zeer druk verkeer op met name de wegen rond Brussel en

Gent. In Frankrijk vertrekken dit weekende bijna vijf miljoen vakantie- en weekendgangers. In de omgeving van Parijs is het vandaag en morgen druk door het begin van de Tour de France. Ook in Oostenrijk begint een groot aantal vakanties, wat vooral vandaag en morgen druk verkeer op zal leveren.

In West-Duitsland barst het verkeer eveneens los. En wel vandaag van 16.00 tot 20.00 uur, morgen de gehele dag en op zondag tussen 16.00 en 20.00 uur.

De grootste drukte zal zich vandaag voordoen, aldus de ANWB-verkeersinformatiedienst en de po-

litieverkeerscentrale in Driebergen, op de volgende Duitse autobanen: Dortmund-Köln, ter hoogte van Leverkusen en van Keulen-west, Hamburg-Lübeck, Venlo-Oberhausen-Hannover, Oberhausen-Keulen-Frankfurt, Karlsruhe-Basel bij Bruchsal, Ulm-Kempten bij Kempten, Stuttgart-München-Salzburg tussen Mühlhausen en Meklingen en tussen Weyarn en Irchenberg. Bij de grensovergangen met Oostenrijk kunnen in het weekende wachttijden ontstaan van ongeveer een half uur.

## Doelwit voor dagje of weekeindje uit....

# La Roche, liefelijke plek in de Ardennen

Een „schatje“ in de Ardennen.....Zo rust, innemend en uitdagend tegelijk, aan de oevers van de door een diepe vallei kronkelende Ourthe, La Roche-en-Ardenne. Geen enkele plaats in de Belgische provincie Luxemburg werd vaker bezongen en beschreven dan deze voormalige nederzetting op rauwe rotsen. La Roche, een van de oudste toeristencentra in een schitterende streek. Het leek of, bijna veertig jaren geleden, dit stadje voorgoed opgehouden had te bestaan. Het werd tijdens het beruchte Von Rundstedt-offensief vrijwel met de grond gelijk gebombardeerd. Achter bleven slechts rokende puinhopen...

Doch La Roche, eenmaal op 11 januari 1945 bevrijd door Yanks en Highlanders, begroef haar vele doden en begon aan de heropbouw van, wat worden moest, een vrijwel totaal nieuw stadje. La Roche werd weer wat het geweest was: een plek in de Ardennen waarop jaar in en jaar uit tienduizenden bezoekers neerstrijken. Voor kort of langer verblijf. Dagjesmensen en vakantievierders. Amper vierduizend inwoners tellt dit plaatsje waar de broederschap Puralet vitaal leeft, een verzameling vrouwen en mannen die zweren bij



een van de plaatselijke specialiteiten, de pruimengenever. Maar in de vakantiemaanden stijgt het aantal verblijvenden er dagelijks tot ver boven de veertigduizend. De gasten vinden er een onderkomen in 23 cafés, 32 hotel-restaurants, 11 campings en op 130 particuliere adressen. Ruim tachtig procent van de gasten zijn Nederlandstalig....

### Jacques Perk

Tientallen schrijvers hebben La Roche-en-Ardenne met veel fantasie en liefde beschreven. Aan de Route du Châlet staat een monument ter nagedachtenis van twee

van die scribenten. Vader en zoon Perk namelijk. De vader was Marie Adrien Perk, Waals predikant en publicist in Amsterdam, de zoon Jacques Perk die zijn ontwikkeling tot grote dichter op zeer jonge leeftijd gedwarsboomde zag door de dood. Jacques Perk namelijk stierf op tweeëntwintigjarige leeftijd. Beiden hebben zich in hun geschriften laten inspireren door La Roche aan de Ourthe. Tijdens een van zijn verblijven in La Roche (in 1879) ontmoette Jacques het meisje Mathilde Thomas. Die ontmoeting liet op hem grote indruk na en schonk hem de inspiratie tot het schrijven van een sonnettenkrans die hij oorspronkelijk „Het ideaal“ noemde, maar na zijn dood als de Mathilde-cyclus werd uitgegeven en een weg vond in de literatuur. La Roche is dat hedentendage nog niet vergeten...

### Doelwit

Het is goed toeven in La Roche, een attractief doelwit voor een dagje of weekeindje uit. Er is het kasteel dat zich verheft op de uitstekende rotsen van de Deister, er is een kluis waarin de heremiet Robert Andry eens leefde, er zijn tal van oude kapellen, van terrassen en uitpanningen langs de Ourthe en er is, om nog maar iets te noemen, het schitterende natuurpark op het plateau van de Deister. Vanuit La Roche bereikbaar per bus, auto en toeristentrein of te voet via gemarkeerde wegen. Afgezien van het feit dat er in een afgesloten parkje (entree 20 franken) overstapen met hun neuzen in de grond woelen, damherten paraderen, geiten en bokken speelt rondartelen en fazanten zich trots laten bewonderen, ligt er bezijden dat dieparkje-annex uitspanning (voor een hapje en een drankje) een bewonderenswaardig bosachtig natuurcomplex met uitgezette wandelwegen, met banken en met picknickplaatsen. Men kan er uren rondlopen. Al-

leen met de natuur, met het gezang van vogels. Met enig geluk staat men er (heel eventjes maar) oog in oog met een hert of een ree.

### Nederlandse Week

Zondagavond begint in La Roche, met een fakkeltocht, een Nederlandse Week. Hommage voor de aanwezige toeristen uit Vlaanderen en Holland. Etalagewedstrijd, muzikale happening op woensdagavond, wedstrijd voor Duitse herdershonden, rondwandelingen met gidsen (die ook Nederlandstalig zijn) en andere activiteiten staan op het programma. Als u besluit een dagje of een weekeindje naar La Roche (circa 120 kilometer wandelwegen) te gaan, vergeet er

dan niet eens uit te kijken naar het door Jules Jacquard geheel met de hand vervaardigd blauw beschilderd gebruik- en sieraardewerk. En schuift u eens rustig in een van de vele restaurants de benen onder de tafel. Al was het maar voor het nuttigen van een forel uit de Ourthe....Overigens, bij het Bureau voor Toerisme (Marktplein 15, telefoon 09-32-84-411342) verkrijgt u alle mogelijke inlichtingen.

### Route

Vanaf grenspost Eijsden via E9 tot vlak voor Houffalize en vervolgens borden richting La Roche volgen. Afstand Luik-La Roche: ongeveer 80 kilometer.

## „Laat en Zaat“ in La Roche

Komende woensdagavond (6 juli) duikt La Roche-en-Ardenne onder in een specifiek Maas-trichtse sfeer. Dan begint vanaf 19.00 uur, in het kader van een Nederlandse Week, het van wanten wetende zaat hermenie „Laat en Zaat“ aan, wat worden moet, een daverende muzikale rondtocht inclusief bezoek aan alle cafés die La Roche momenteel rijk is.

Het VVV van dit Ardennenplaatsje werd in de achter ons liggende dagen geconfronteerd met het probleem van vervoer van het hermenie. En hoe gaat dat dan. Wessel van der Vaart, hoofd Externe Betrekkingen van Hago Nederland (een van de sponsors van het OLS in Eys) hoorde van de moeilijkheden. Hij nam contact op met onder de hoding vallende For-

tron bv in Hoensbroek met als resultaat dat Fortron spontaan twee busjes plus twee chauffeurs ter beschikking stelde. Komende woensdag brengen Fortron-chauffeurs Taalman en Rurslag hermenie „Laat en Zaat“ heen en terug op een snelle expeditie dat, als het aan het hermenie zelf ligt, pas diep in de nacht zal eindigen....

## Regio kort

derde prijs in de wacht gesleept. Zaterdag houdt St. Hubertus het traditionele parapluschieten op de weide aan de Krichelbergsweg.

### KLIMMEN

● Zondag trekt na de hoogmis van 9 uur de bronk uit. De route gaat via Craubeek, rustaltaar bij kapel, Penderkoolhofweg, Stationsstraat, Termaar, rustaltaar bij wegwijk, 't Ströatje, Grubbenweg en de Houtstraat terug naar de kerk.

### WIJNANDSRADE

● De buurtvereniging 't Centrum organiseert zaterdag vanaf 14 uur een fancy fair in de Bongardstraat en de Stephanusstraat.

### Kienagenda

#### VANDAAG

**Heerlen:** 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Plos Carmelie. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieër door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerveld door het Schalmiekorps Gluck Auf. 19.45 uur in het Kegelpaleis door Brands'Up Boys. 20 uur in

bovenzaal van café Stad Heerlen door de Trommelaere va Herle. **Kerkraade:** 20 uur in het gemeenschapshuis spekhollerheide door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in club 208 door v.v. Rolduckerveld. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden door S.C.C. 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen. **Nieuwenhagen:** 20 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina. **Boholtz:** 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys. **Schaesberg:** 20 uur in het Hobbyclubgebouw door het jeugdwerk. 20 uur in zaal 't Berke door damescomité showband Barbara. **Ubach over Worms:** 20 uur in zaal Eggen door de fanfare Eendracht. **Brunssum:** 20 uur in het Unitaaggebouw door de Kavo. 14 uur in het Irenehuis door de algemene bond van ouderen. 20 uur in 't Hofke door de gezamenlijke verenigingen. **Hoensbroek:** 19.15 uur in zaal Schif-fers door de ouderbond. 19.30 uur in het St. Janscentrum door St. Jan Gebroek. **Nieuw-Einde:** 19.45 uur in de Varenbeuk door de Braggarts. **Nuth:** 20 uur in het Trefcentrum door de gezamenlijke verenigingen.

**HEERLEN**  
● De Fietscrossclub 'Gluck Auf' organiseert zaterdag nabij sportcomplex Kaldenborn een crosswedstrijd. Inschrijvingsgeld 2,50 gulden. Wedstrijd begint om 13 uur.

### EYGELSHOVEN

● Ook gedurende de vakantie-maanden is er in de Wetswinkel aan de Anselderlaan 8 elke maandagavond van 19 tot 20 uur spreekuur.

### BRUNSSUM

● Op het Koutenveld houdt de scoutinggroep St. Franciscus morgen tussen 10 en 17 uur een auto-wasdag.

● De ontspanningscommissie van het verpleeghuis organiseert zondag een tuinfest in het park van Schuttershof. Aanvang 14 uur.

### SCHAESBERG

● Het missie-comité Schaesberg en de Wereld verkoopt morgen tussen

10 en 12.30 uur gebruikte spulletjes in de voormalige kleuterschool aan de Wachtendonckstraat 13.  
● De welpen van de verkennersgroep Petrus en Paulus gaan van maandag tot zaterdag op kamp in Epen.  
● De scouting Pius XII gaat zaterdag op kamp naar Maria Hoop. Vertrek om 9.45 uur vanaf de H. Familie kerk.

### BOCHOLTZ

● De wethouders Franssen en Grooten houden morgen tussen 11 en 13 uur spreekuur in het oude gemeentehuis van Bocholtz.

### NUTH

● De buurtvereniging Grijze-grubben organiseert zaterdag en zondag weer een zeskamp in de feestschuur aan de Hoekeweg. Zaterdag vindt een dansavond plaats en zondagmiddag begint om 14.30 uur de zeskamp. Entree f 2,50.

### UBACH OVER WORMS

● Ter gelegenheid van het behalen van de eerste prijs met promotie recipieert het Fluit- en Tamboerkorps Juliana uit Abdissenbosch morgen van 19 tot 20.30 uur in de Residentie.

### KERKRADE

● Willie Keleter van de Kruisboog-schutterij St. Hubertus Kaalheide heeft tijdens een internationaal schuttersfeest in Bardenberg een tweede prijs behaald. Afgelopen weekende werd door de heren H. Vossen, J. Derwall en J. Dammers bij het ereschieten tijdens het bondsfeest in Bocholtzerheide een

## Hondendressuur in Nieuwenhagen

**LANDGRAAF** — De Politiehondenvereniging 'Hulp in Nood' in Landgraaf houdt dit weekende op het terrein aan de Kleikoelerweg in Nieuwenhagen, nabij het Sylvia-terrein, een wedstrijd voor politiehondendressuur. De vooroefeningen beginnen zowel zaterdag als zondag om 10 uur en het pakwerk om 14 uur.

## Open Kerkraadse kampioenschappen in touwtrekken

**KERKRADE** — Op het sportcomplex 'Carisborg' van de vv Haanra-de worden zaterdag 2 en zondag 3 juli voor de derde keer de Open Kerkraadse Touwtrek-kampioenschappen gehouden.

De voorrondes beginnen zaterdag om 14.00 uur. Vijftien teams, waar onder vijf damesteams, gaan dan strijden om plaatsing in de finales, die zondag vanaf 14.00 uur plaats hebben.

Zowel in de dames- als in de herenteams zijn de mensen van de PLEM de te kloppen ploegen. De heren van de PLEM zijn al twee jaar achtereen met de wisselbeker naar huis gegaan, maar dit jaar kunnen zij op geduchte concurrentie rekenen. Met name de ploeg van Achilles Top en Politie Heerlen zijn al enkele weken hard aan het trainen. De wedstrijden op zondag worden onderbroken voor een onderlinge competitie tussen de diverse Haanraadse verenigingen. De grote finale heeft om 18.00 uur plaats. Om 19.00 uur worden de prijzen uitgereikt in de feesttent op het sportcomplex.

De muzikale omlijsting van de Open Kerkraadse Touwtrek-kampioenschappen en het fröhschoppen op zondagmorgen vanaf 11.30 uur is in handen van het Blue Stars Sextet. Bovendien zijn er zondagconcerten gepland door het trommel- en fluitenkorps 'Juliana '40' en door St. Hubertus Haanraade.

## Afscheid van Ir. Mertens

**HOENSBROEK** — In verband met een benoeming elders heeft Ir. P.A.M. Mertens afscheid genomen als voorzitter van het bestuur van de Stichting Dienstencentrum voor Ouderen in Hoensbroek. De heer Mertens wordt opgevolgd door Dr. Doesborgh.

Ir. Mertens was gedurende negen jaar voorzitter van de Stichting en in deze periode was hij de stuwende kracht die mede aanzet gaf tot een grote groei en verdere uitbouw van het ouderenwerk in Hoensbroek. Tijdens zijn voorzitterschap vond een volledige wisseling van het team van professionele werkers plaats en groeide het al aanzienlijk aantal vrijwilligers verder uit.

## Gemeentehuis wordt verkocht

**SCHIMMERT** — Het gemeentehuis van Schimmert, dat sedert de herindelung niet meer in gebruik is, moet volgens B en W van de Nuth verkocht worden. In een voorstel aan de raad schrijft het college dat instandhouding van het pand (kosten: jaarlijks 30.000 gulden) te duur is. Momenteel heeft de Mavo Op de Bies een tijdelijk onderkomen in het gebouw. Voor het volgend schooljaar is de nieuwbouw klaar en dan komt het gemeentehuis definitief leeg te liggen. De gemeenteraad gaat zich maandag 4 juli in het gemeenschapshuis in Schimmert over het collegevoorstel buigen.

Vanuit de commissie Welzijn is enige tijd geleden verzocht het voormalige gemeentehuis te bestemmen voor de huisvesting van de Schimmertse verenigingen en instellingen. Volgens het college heeft de gemeenschap in Schimmert, behoudens uitzonderingen, tot op heden nog steeds niet de behoefte van een dergelijke accommodatie aangetoond. Uitbreiding van de gemeenschapsvoorzieningen kan alleen gebeuren wanneer aan de hand van een 'deugdelijk onderzoek' is bewezen dat de huidige voorzieningen een optimale bezetting hebben. Blijkt, na onderzoek, een uitbreiding van de accommodaties nodig te zijn dan kan daarin worden voorzien door uitbreiding van of het gemeenschaps-huis of het Remigius-huis, aldus het college.



● Het voormalige gemeentehuis van Schimmert

## Wilhelminafeesten Nieuwenhagen

**NIUWENHAGEN** — Het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina uit Nieuwenhagen organiseert vandaag, zaterdag en zondag weer de Wilhelminafeesten in de feesttent op de markt. Vandaag begint om 20 uur een kienavond en zaterdag starten om 15 uur concerten door internationale muziekverenigingen. Om 20 uur is er een dansavond met Diabo. Diabo luistert zondagmorgen om 11 uur ook het fröhschoppen op. Om 14 uur beginnen dan de concerten weer en om 20 uur is er weer een dansavond met Diabo. De entree voor al deze activiteiten is vrij.



**gote** Tapetenmarkte

**„Kein Geld verschenken an Gota denken!“**

Gota Buntlack versch. Farben, 12 kg	4,98	Korktapete 12,05 x 0,53 m Rolle	14,95	Schlinge Rips 4m breit, qm	4,95	Wand- und Decken- paneele ca. 16 cm x 98 cm	1,69
Deckenweiß 12 kg	5,76	Textil-Tapete 17,5 m x 0,53 m Rolle	8,95	Teppich-Läufer 0,70 m breit DM mtr	17,95	Styroporplatten ca. 50 x 50 cm ab	-45
Fassadenfarbe 15 kg	18,92	Tapeten 12,05 x 0,53 m Rolle ab	-98	Nadelfilzfliesen versch. Farben 40x40 cm	-69	P.V.C.-Deckenplatten versch. Holzmuster ca. 50x50 cm ab	1,49
Innenlatex 15 kg	23,20	Kachel-Imitations-Tapete 12,05 x 0,53 m Rolle	19,95	Vorhangschiene weiß 1,20 m ab	4,45	Styroporkleber 1,5 kg	12,65

**AACHEN** Theaterstraße 58  
Telefon: 02 41/3 23 54

**AACHEN** Zellerstr. 2 (Nähe Normaluhr)  
Telefon: 02 41/50 32 07

**AACHEN** Jülicher Straße 212-218  
Telefon: 02 41/15 41 04

**AACHEN** Weichenberg  
Telefon: 02 41/15 41 04

**KOPJES**

**Bogner**

**AKEN**  
BÜCHEL -  
DAHMEGRABEN  
TEL.  
09-49241-36525

**VOOR AUTO-ACCESSOIRES  
GA JE GEWOON NAAR**

**S.A.S. AUTOSHOP**

Onderhoudsproducten, grote sortering  
hoezen en vachten, windschermen,  
spoilers en jaloezieën enz.

Autoradio's grote keuze. Ook demonstratie.  
Nobelstraat 61 - Heerlen - Tel. 045-712113

**OPTEL**

**BERGSTEYN**

Officieel Opel-dealer

IN ONZE SHOWROOM VRIJWEL  
ALLE OPEL-MODELLEN...

**BERG EN TERBLIJT**  
Rijksweg 61, tel. 04406-40595

**SONDAGH**

**SONDAGH bv**

DE KOUMEN 34-36  
6433 KD HEERLEN  
045-223300

**CITROËN**

**RONDON DE AUTO**



**BEZOEK ONZE SHOWROOM  
ALLE MODELLEN LEVERBAAR  
CITROËN-DEALER**

**FRITS OBERNDORFF**

MAURITSLAAN 126 - STEIN - TELEFOON 04495-4221

Geen geloop meer naar de sloop  
Imitatieplaatwerk drastisch  
in prijs verlaagd

Overzetplaatwerk complete lijn  
leverbaar

**ORIGINEEL:** Opel - Ford - Mercedes - BMW  
- VAG - Talbot - Renault -  
Citroën - Peugeot

**IMITATIE:** compleet, ook Japanse  
spatborden

**Geevers**

CARROSSERIEDELEN  
NUTH 045-244242

**CITROËN**

**Zuinigheid  
Veiligheid  
Comfort**

Diverse occasions met  
Bovag-garantie in voorraad

**Van Roosmalen**  
Rijksweg 113, Gulpen. Tel. 04450-1450  
Vert. R. Schijns. Tel. 04450-1281

**Automobil B.V.**  
Wilhelminasingel 58, Maastricht  
Tel. 043-18848

**Die neue PENTAX  
bei uns komplett vorrätig:**

PENTAX SUPER A Geh.	696,-
PENTAX SUPER A 50/1.7 A	888,-
PENTAX ME-Super Geh.	343,-
PENTAX ME-Super 50/1.7	494,-
PENTAX 70 - 210 Zoom NEU!!	545,-
PENTAX 35 - 105 A-Zoom NEU!!	545,-
PENTAX 28 - 135 A-Zoom NEU!!	949,-
PENTAX 45 - 125 Zoom	494,-

**PENTAX PC 35 - Die lachende Kamera vorrätig!!**  
Am Samstag - langer Samstag - und am MONTAG, 4.7.  
große PENTAX-Aktion.

**NIKON - ZOOM - SONDERPREISE**

NIKON 75 - 150 E ZOOM Supersonderpreis	373,-
NIKON 70 - 210 E ZOOM	626,-
NIKON 36 - 72 E ZOOM	393,-
NIKON 80 - 200 A ZOOM unglaubliche	999,-

Außerdem im Angebot: NIKON FE, NIKON FM,  
NIKON F3

**MINOLTA - ZOOM - KNÜLLERPREISE**

MINOLTA 75 - 200 ZOOM	494,-
MINOLTA 70 - 210 ZOOM - Das NEUE MINOLTA-ZOOM	vorrätig!
MINOLTA 75 - 150 ZOOM SUPERSONDERPREIS	393,-
MINOLTA 35 - 135 ZOOM NEU!!	696,-
MINOLTA 28 - 85 ZOOM NEU!!	666,-
MINOLTA FLASH PX 132	191,-

**VAKANTIEFILMEN**

FUJI F II 135/36	4,44	KODAK C II 135/36	6,36
FUJI F II 135/24	3,33	KODAK C II 135/24	5,55
FUJI F II 110/24	3,33		
FUJI F II 126/20	4,44		

Wir haben Aachen größtes Projektionszentrum  
mit mehr als 30 verschiedenen Projektoren von  
LEITZ, KINDERMANN, ROLLEI, ZEISS,  
LIESEGANG, CF-Planet, BRAUN, ....

**AUDIOPHIL-FOTO**  
51 Aachen, Annuntiatenbach (Nähe RWTH)  
Tel.: 09-4924130002 - Täglich geöffnet  
ab 11.00 Uhr

**bleyle**

Wir haben für Sie  
aktuelle  
Sommerware  
reduziert

**bleyle**

Dahmengraben 15  
Jersey Sauer GmbH  
5100 Aachen  
Telefon 0241/21945  
Die Mode von bleyle - Maschinen, die man gerne trägt

**Contacten/clubs**

**ANITA** privé en escort, ook  
weekend. Tel. 045-  
256939.

**JEFFREY**, Zondag 3 juli  
19.00 uur Motel Heerlen.

**DAME** gevraagd voor  
privé-werk. Woongelege-  
heid is aanwezig. Tel.  
04750-31624.

**Privé-club YVONNE** ma-  
tijn vrij. 12-23 u. Haanrade,  
Grensstr. 23. 045-461968.

**PRIVE-HUIS**, Tel. 045-  
461968. Tevens meisjes  
gevr.

**ANJA** en Sonja vervullen  
uw gekste wensen. Tevens  
ass. gevr. 04402-74689.

Voor gezellig samenzijn  
met uw vriend of vriendin  
kamers te **HUUR**, per dag  
of per nacht. Bel en reser-  
veer 045-415794, discretie  
verzekerd.

**Nieuw! Nieuw! Nieuw!** Bar  
E9, Thorn. Ook voor de ge-  
wone man, bij ons bent u  
niets verplicht, goedkope  
normale prijzen (f 2,00  
glaasje bier) op verzoek  
strip-tease en vele andere  
shows, veel nieuwe meis-  
jes aanwezig. Bij ons is al-  
les geheel anders dan  
voorheen. Wij houden van  
gezelligheid. Bel niet, maar  
kom gewoon eens langs.  
Ter **KENNISMAKING** gratis  
hapjes. Wij zijn geop. v.  
ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur.  
Bar E9, Santfortstr. 4,  
Thorn. langs de Rijksweg  
Weert-Maastricht afslag  
Grathem-Thorn-Maaseik.  
Tel. 04756-2077.

**Privéclub AU-REVEZ-  
Y**, Pr. Hendrikin. 68, Bruns-  
sum, tel. 045-272012, dag.  
open v. 14.00 tot 2.00 u.  
Bar **„LA-STRADA“**, Pr.  
Hendrikin. 6, Brunssum,  
tel. 045-254842. Dag. open  
v. 14.00 tot 2.00 uur.

**Hinein ins  
Blömer-Preis-  
Vergnügen!**

**BLÖMER**

in Aachen auf der Adalbertstraße

**Samstag langer Samstag  
bis 18.00 Uhr geöffnet!**

**500 aktuelle  
Damen-T-Shirts**  
Verschiedene  
topmodische  
Farbkombinationen.  
Reine Baumwolle  
Größe: SML  
19,- 15,- jetzt **10,-**

**200 jugendliche  
Damen-Blusen**  
1/2 Arm im Piratenstil.  
100% Baumwolle  
Größe: SML 19,90- jetzt **10,-**

**200 sommerliche  
Halbarm-Blusen**  
100% Baumwolle. In  
aktuellen Streifendessins  
und Unifarben.  
Größe: 36-44  
49,90- jetzt **29,90**

**200 modische  
Krempelarm-Blusen**  
Jugendliche Formen.  
Größe: 36-46 59,90- **29,90**

**200 modische  
Damen-Pullover**  
1/1 Arm. In  
Streifendessins und  
sommerlichen Unifarben.  
Größe: 36-44  
49,- jetzt **19,90**

**200 damenhafte  
Strickwesten**  
Mit und ohne Arm.  
Schurwolle/Synthetic.  
In marine und beige.  
Größe: 38-48  
59,- jetzt **29,90**

**300 sommerliche  
Damen-Hosen**  
Aus reiner Baumwolle.  
In 6 aktuellen Farben.  
Größe: 36-44  
59,90- jetzt **39,90**

**200 Capri-Hosen**  
aus 100% Baumwolle. In  
den Farben: weiß,  
schwarz, rot, marine, khaki.  
Größe: 34-42  
59,90- jetzt **39,90**

**200 luftige  
Baumwoll-Sommerhosen**  
mit Blümchendruck.  
Größe: 36-44  
69,90- jetzt **49,90**

**200 damenhafte Röcke**  
Hochwertige Marken-  
fabrikate. Reine Schurwolle  
Größe: 38-48  
129,- 98,- **59,90**

**100 hochwertige  
Mäntel, Jacken, Hosen  
und Röcke aus superweichem  
Ziegenvelourleder in aufwen-  
diger Verarbeitung zu stark  
reduzierten Preisen!**

zum Beispiel  
Kniebund-Hose 429,- **129,-**  
Blousonjacke 829,- **198,-**  
Velour-Ledermantel 1219,- **398,-**

**10000 onderdelen van  
WASAUTOMATEN, dro-  
gers, koelkasten, stofzu-  
gers e.d. Pannen onderde-  
len, Schaeferbergweg 147  
Heerlen, tel. 045-725448.**

**REPARATIES van alle  
merken wasautomaten  
wasdrogers, vaatwasm-  
achines, koelkasten  
diepvriezers. Pannen T.D.  
045-253782.**

**Meubelen STOFFEREN**  
Wij komen u geheel vrij  
blijvend bezoeken. J. v.d.  
Zwaag, Kantstr. 35, Ubach  
o. Worms, tel. 045-31452  
of 045-312756.

Zeg 't voort... zeg 't voort...

**Elke zaterdag en zondag  
vrije markt Geulhal Valkenburg**

U weet het: 'n gezellig weekend zonder bezoek aan de  
Vrije Markt bestaat niet! Gezellig zoeken, kijken en pra-  
tellen. Of meedoen: ook u kunt 'n kraam huren. Kijk eens  
op uw zolder of in uw schuur. Er is vast iets bij waar u  
een ander een plezier mee kunt doen en... Waar u zelf  
iets aan kunt verdienen...

Diploma's en vergunningen kennen wij niet, want ieder  
een mag zijn zolder leegverkoopen of z'n klerenkast op-  
ruimen.

Staangeld f 35,- per dag voor 'n hele kraam. Elke zater-  
dag en zondag in de Geulhal Valkenburg.  
Inlichtingen tel. 04406-15600.

**ESCORT**, charm. dame  
komt bij u thuis, ook week-  
ends, 100% discr. Tel. 045-  
424927.

**Vier THAISE** meisjes he-  
ten u welkom. Tel. 04950-  
20247. Meisjes voor werk  
gevr.

**Lodewijkstijl BANK** te k.  
pr. f 2900,-. Markt 89, Ge-  
leen.

Te k. ant. mahonie BED,  
1.10 br. Tel. 04494-49178.

De meest uitgebreide col-  
lectie antieke MEUBEL-  
STUKKEN, klokken, ka-  
chels, tapijten en klein-  
goed vindt u in onze 3000  
m<sup>2</sup> toonzalen. Antiekhan-  
del Wijnhoff B.V., Hoens-  
broek-centrum, Amsterra-  
dweg 9, tel. 045-211976.  
Maand. gesl., dond. koop-  
avond.

**INTERART** Irmstraet 64,  
Simpelveld, biedt u aan:  
strakke, antieke meubelen  
van zeer goede kwaliteit,  
groot assortiment. Tel.  
045-443161.

**Wegens beëindiging van  
ladderhandel, Lohmann,  
verkoop van ALU-  
SCHIEFLADDERS. Nu  
10 meter van f 445,- voor  
f 289,-. Tevens andere  
langtes leverbaar met Din-  
norm, 3 jaar garantie. Wij  
komen vrijblijvend bij u  
langs. Intral-Ladders B.V.  
Tel. 04490-16064.**

**KAARTLEGGEN** op foto.  
Inlichtingen postbus 2716,  
6401 DE Heerlen. Ant-  
woordzegel bijsluiten.







# SPORT IN DE REGIO SPORT IN DE REGIO

Kerkraadse honkballers nemen met weemoed afscheid van Afcen

## Chris Bowman: hart en ziel van de Samacols

Van onze honkbalmedewerker  
**KERKRADE** - In april 1980, vlak na het competitiedebuut, meldde zich op het krakkemikkige honkbalveld van de Samacols achter het Sancta Mariacollege in Kerkraad-West een fors gebouwde Yank. „Hi, my name is Chris Bowman, I would like to play ball with you”, luidde de joviale begroeting. Het begin van een echt stukje sportbroedering tussen de Afcen-militair en de middelbare scholierenploeg. Opmerkelijk, omdat de relatie Bowman-Samacols standhield, in tegenstelling tot ervaringen elders in het Limburgse honkbalwereldje.

Volgende maand keert Chris Bowman terug naar de States. Met weemoed neemt hij afscheid van zijn Kerkraadse honkbalvrienden. „Het is net of je een gezin achterlaat”, zegt hij voor zijn afscheids-

wedstrijd aanstaande zondag in de Groene Long tegen Kickers Waalwijk.

Chris Bowman (26), is afkomstig uit Fort Lauderdale in het zonnige Florida en als zoveel Amerikanen een echte honkballanaat. Na zijn plaatsing bij Afcen, vroeg een kolonel of hij wat pionierswerk wilde verrichten bij een pas opgericht clubje in Kerkraad. Bowman maakte een onsterfelijke entree bij de Samacols door bij de eerste training twee kranten bier langs de zijlijn te deponeren. „Een gebaar dat wel gewaardeerd werd”, grinnikt de legerseer-gaant nu. Chris Bowman trof een groep leergierige knapen aan. „Het kluikte meteen. Iedereen zat op dezelfde golfengete. Neem daarbij het gegeven dat de club onder de meest primitieve omstandigheden qua speelveld en materiaal moest beginnen, dan is het kenmerk van de Samacols: de grote saamhorigheid, verklaard. Met inzet van iedereen werd begonnen aan de opbouw. De constatering dat de Samacols zowel sportief als organisatorisch een constant groeiproces doormaakte is een grote voldoening”, aldus Chris Bowman.

Een behoorlijke portie van de sportieve successen mag aan Bowman toegeschreven worden. Als werper en coach bracht hij zijn teamgenoten een typisch Amerikaanse instelling bij. Luister maar naar achtervanger Ron Vervoort: „De verdienste van Chris is dat hij niet alleen onze techniek bijgeschaafd heeft, maar vooral gewerkt heeft aan de wat flegmatieke mentaliteit van de doorsnee Limburgse sporter. Enthousiasme en collectiviteit waren zaken waar hij voortdurend op gehamerd heeft. Ook voorzitter Van den Broek heeft veel waardering voor het werk van Bowman. Van den Broek: „Hij was een soort bindmiddel binnen en buiten het veld. Zijn woning was voor de ploeg zoets als een clubhuis. Dat zegt genoeg”.

### Talent

Chris Bowman heeft zich in de afgelopen jaren een nogal genuanceerde mening over het Nederlandse honkbal gevormd. „Nederland barst van het talent en is niet voor niets Europees kampioen. Maar ze kunnen alleen nog verder komen als ze hun sport bewuster beleven. Men is hier te gauw geneigd om op de lauweren te rusten. Daarnaast is het grootste probleem de scheidsrechters. Die jongens moeten beter geïnstrueerd worden, want zij voelen vaak het spel niet aan. Bovendien zal er aan gewerkt moeten worden om per wedstrijd tenminste de beschikking over twee umpires te hebben. Van een man, zoals nu helaas vaak het geval is, wordt gewoon teveel gevraagd”.

Na zijn afzwaaien naar de States vestigt Chris Bowman zich met zijn Limburgse vrouw Judith en dochtertje Kimberly in North Carolina om er zijn studie geschiedenis af te maken. Bowman: „Een wellicht sentimentele, maar bewuste keus. North Carolina heeft hetzelfde gematigde klimaat als hier, terwijl de bevolking een identieke 'easy going' levenswijze heeft als de Limburgers. En dat heb ik zeer leren waarderen”.

### Bedankt

Met de Afcen Calvin en Gackel heeft Bowman voor twee nieuwe spelers gezorgd, maar hij is nog steeds op zoek naar een geschikte coach.

Voorzitter Van den Broek: „Het zal voor zijn opvolger bijzonder moeilijk worden om, zoals de Amerikanen dat treffend uitdrukken: in zijn schoenen te kunnen staan”. In april 1983 hopen de Samacols hun nieuwe schitterende accommodatie achter het Sancta Maria College te kunnen betrekken. Daaraan wordt thans nog door alle leden in samenwerking met de gemeente keihard gewerkt.

Chris Bowman daarover: „Een teken dat ook de plaatselijke overheid ons als een springlevende en gezonde vereniging heeft geaccepteerd. Als het even meezit, kom ik in april het resultaat even bekijken, want daar zit ook een stukje van mijzelf in. Voor nu wil ik alleen tegen iedereen zeggen in Kerkraad: hardstikke bedankt voor de lol die we samen in bijna vier seizoenen honkbal hebben gehad”.

Volop strijd in Baarlose autospeedwayarena

## Friedhelm Welters nauwelijks te stuiten in stockcarklasse

Van onze medewerker  
THEO KEYDENER

**BAARLO** - De spanning in het autospeedway gebeuren is te snijden. Meer dan ooit tevoren woedt er in de diverse klassen een hevige strijd. De marge die beslist over winst en verlies is uiterst gering. Zondag staat er wederom een uitgebreid racefeestje op het programma in Baarlo. Zeven verschillende categorieën treden in het strijdperk.

Opvallend is overigens de grote tegenstand van vooral de nieuwkomers. Een duidelijk voorbeeld hiervan is de speedwayklasse, waar zich telkens een weergaloze strijd afspeelt. Opmerkelijk is het feit dat

juist de grote namen de vlag moeten strijken. Iets dat ook al geen zeldzaamheid meer is in de stockcarklasse. In deze klasse, bijna traditioneel een Limburgse aangelegenheid, is op dit moment de Geleendenaar Friedhelm Welters de uitgesproken favoriet. Onder normale omstandigheden is hij niet te stuiten. De vraag is: wie geeft tegen-? Rien Rutjens, Leon Cox en Math de La Roy, gesponsord en gecoached door de voormalige wereldkampioen Wiel Nieling zullen Welters in ieder geval het vuur na aan de schenen leggen. Ook coureurs als Mulder, Kroonder, Keizer en Driessen mag men niet kansloos achten.

In het Baarlose 'racesmekka' valt zondag om één uur de startvlag voor de eerste manche.

## Skiclub Maastricht loopt op rolletjes

**MAASTRICHT** - De Maastrichtse Skiclub heeft een opmerkelijk seizoen '82-'83 achter de rug. Met een reeks overwinningen in nationale en internationale wedstrijden, groeide Maastricht uit tot de meest succesvolle skiclub in Limburg. Vooral de gebroeders Robbert en Pieter Coenraads uit Eindhoven maakten faam onder Maastrichtse vlag.

De jeugdige Chantalle Peeters uit Hoensbroek werd Nederlands kampioene sneeuwskiën. Bij de zogenaamde F.S.S.-wedstrijden, die op verschillende plaatsen in ons land werden gehouden, vielen Annique Guyause uit Geleen, Belinda Fraquin uit Maastricht, Bart Coenraads uit Eindhoven en Gert Lammer uit Meer in de prijzen.

De trainingen voor het nieuwe seizoen start de Maastrichtse skiclub begin september. Inlichtingen hierover bij Ben Dize, Paemhofstraat 19 in Maastricht, tel. 043-612058.



Enkele leden en jeugdtrainers van de Skiclub Maastricht voor de bus, waarmee de wedstrijden worden bezocht.



Foto: THEO GIJZEN

● Na vier seizoenen bij de Samacols te hebben gespeeld, keert Afcen-militair Chris Bowman terug naar de Verenigde Staten. De Kerkraadenaar verliet daarmee niet alleen een toffe gast, maar ook de grote inspirator van het team.

### Record Goessens

**SITTARD** - Tijdens wedstrijden voor rolstoelatleten in Sittard vestigde de Maastrichtenaar Jean Goessens een nieuw Nederlands record op de 1500 meter. Het oude record van 5.05.03 bracht hij op 4.45.3. Ben Buster (Roosteren) werd over dezelfde afstand in de klasse 4 winnaar in de tijd 5.02.07.

### Honk- en softbal

**HEERLEN** - Zondag om 14.00 uur speelt het softbalteam van de Phantoms in het sportpark Boshoven in Weert tegen Tilburg. Het sportpark Proosdijveld in Beek is zondag het strijdtoneel van de honkbalontmoeting Cheetahs-Geldrop (14.00 uur). Dit treffen wordt voorafgegaan door het softbalduel Cheetahs-Mulo. In Sittard (Sportcentrum) zijn de Condors gastheer van Boosters (15.00 uur) en spelen de dames tegen koplopers Jeka (12.00 uur). HSC Maastricht kan zondag iets doen aan de benarde positie, door Knuppelaars te kloppen (sportpark West, 14.00 uur). Morgen komen de softbalsters reeds in actie tegen Cheetahs 2 (11.00 uur). In Margraten speelt de plaatselijke honkbalclub tegen Cheetahs 2 op het veld achter de sporthal (14.00 uur). In hun laatste wedstrijd voor de zomerstop ontvangen de Samacols op de Groene Long in Kerkraad de honkbalformatie van Kickers (14.30 uur). In Kaldeborn treden de All Stars Heerlen aan tegen de reserves van Condors (14.00 uur). Daarvoor wordt de softbalontmoeting All Stars-Maastricht 2 afgewerkt (11.00 uur).

### Fietscross

**HEERLEN** - De fietscrossclub Glück Auf uit Schaesberg houdt morgen op de fietscrossbaan Kaldeborn een grote crosswedstrijd. Iedereen die in het bezit is van een crossfiets, helm en handschoenen kan deelnemen. Inschrijven tussen 11.00 en 12.00 uur. Het startschot klinkt om 13.00 uur. Kosten bedragen voor leden een rijksdaalder, niet-leden betalen een piek meer. Voor elke leeftijdscategorie zijn drie bekern beschikbaar.

### Wielerronde Oud Geleen

**GELEEN** - Het wielerc Comité Oud-Geleen houdt zondag in samenwerking met Wielclub De Ster een wedstrijd voor recreanten. De start is in de Norbertijnenstraat om 13.45 uur. Inschrijven in café 't Dorp. De afstand bedraagt 25 km en inlichtingen zijn verkrijgbaar onder de telefoonnummers 04494-41572 en 04494-54894. Tevens is er een ronde voor liefhebbers (12.30), veteranen (12.30 uur) en jeugd (14.30 uur).

### Golfbiljart

**SITTARD** - Zaterdag houdt G.B.C. 'Sittardia' een groot golfbiljarttoernooi om de 'Limburg Post trofee 1983' in café-restaurant Laumen aan de Ruststraat in Sittard. Het toernooi begint om 12 uur en de finales worden naar verwachting rond 22.30 uur afgewerkt. Zo'n 120 deelnemers hebben ingeschreven.

### Volleybal

**SCHAESBERG** - District 24 Zuid-Limburg van de Nederlandse Volleybalbond houdt ieder seizoen van begin oktober tot half mei een recreantencompetitie. Iedere vrijetijdclub die één keer in de veertien dagen over enkele uren zaalruimte beschikt, kan zich hiervoor opgeven. Om meer bekendheid te geven aan dit initiatief heeft het district een foldertje uitgegeven, dat kosteloos verkrijgbaar is bij de DSR, afdeling propaganda, Piet Heinstraat 10, 6372 VM Schaesberg.

### Kerkraade krijg basketbalclub

**KERKRADE** - De kern Limburg van de Nederlandse Basketbal Bond wil in samenwerking met de Dienst Sport en Recreatie van de gemeente Kerkraad, in Kerkraad een basketbalclub oprichten. Tot de officiële oprichting kan pas worden overgegaan als het bestuurlijke kader rond is. Op het ogenblik ontbreekt het nog aan enkele mensen die een bestuursfunctie op zich willen nemen. Voor de technische begeleiding zorgt de NBB. Gegadigden worden verzocht, liefst schriftelijk, contact op te nemen met kernbestuurslid Paul Goossens, Esdoornstraat 72, 6417 AL Heerlen of met de heer De Loo van de Dienst Sport- en Recreatie van de gemeente Kerkraad.

Belgische stuntact in Valkenswaard

## Bos en Hellenbrandt dingen naar plaats in A-finale

**VALKENSWAARD** - Zondag komen de rallycrossers op het Eurocircuit voor de vierde keer aan de bak tijdens het internationale en nationale kampioenschap. Afwezig zijn de meeste buitenlanders, waardoor de kansen voor de Nederlandse toprijders stijgen. Dit betekent voor de beide Limburgers Bos en Hellenbrandt volop kansen hebben om in

hun klasse de A-finale te bereiken.

Het klapstuk van de dag zal evenwel het optreden van de Belg René Pierre worden. Hij zal proberen om met een Chevrolet Camaro, met zo'n slordige 160 km per uur, de achterwand van een brandende autobus, te doorboren om er vervolgens via de voorruit van de tweede bus er weer uit te komen.

De start van de eerste manche is om 13.00 uur.

### Bokkerrijders winnen toernooi Duitsland

**LIMBURG A/D LAHN** - Het sterk bezette hockeytoernooi in Limburg a/d Lahn werd door een goed gemotiveerd team van de Bokkerrijders zowel bij de heren als bij de dames met overtuiging gewonnen. Slechts één gelijkspel moesten zowel de heren als de dames toestaan. Bij de dames stond het team van Bad Harzburg tegenover de Bokkerrijders in de finale. (eindstand 4-0). De heren kregen dezelfde tegenstander als in 1982 tegenover zich. Hannover was nu geen partij. Met vijf prachtige goals toonden de Bokkerrijders, met toppers uit het Limburgse hockey in hun midden, dat er in de zuidelijke provincie nog heel wat kwaliteit rondloopt.

## Concours hippique

**KERKRADE** - De LRV „Galop” te Kerkraad, houdt zondag bij het Ruitersportcentrum Terwinstelen een concours hippique, waaraan door ruim 500 Limburgse combinaties wordt deelgenomen. Om 10.00 uur start het springen B en L, evenals in vele ringen de dressuurwedstrijden, met absolute toppers in Z1 en Z2, zoals Jeanette Haazen, Raf Heijligers, Jack van de Harst en Harry Nelissen.

Na de parade om 14.00 uur komt het springen midden aan bod, met aansluitend het springen zwaar en afsluitend een progressief springen voor de midden- en zwaarcombinaties. Naast thuisfavoriet, Ed Meijer, zijn ook grote kanshebbers: Rob Joosten, Joost Pauly, Rob Wilhelm, Henri Spiertz, Hub Houben en Jo Bemelmans.

## Zomerbridge in Heerlen

**HEERLEN** - In juli en augustus wordt er in het gemeenschapshuis Caumerbron van Heerlerbaan weer een bridgecompetitie afgewerkt, die op touw is gezet door de bridgeclub Coriovallum. Zowel wed-

strijd- en thuisbridgers als vakantiegangers kunnen aan dit traditionele toernooi deelnemen.

Er wordt telkens op dinsdag gespeeld. De speeldata zijn: 5, 12, 19 en 26 juli en 2, 9 en 16 augustus. Het indigeld bedraagt f 1,50. De eindstand wordt aan de hand van de vier beste scores opgemaakt. Het toernooi is verdeeld in drie categorieën: hoofd- en eerste klas, tweede en derde klas, en thuisbridgers. De aanvang is om 20.00 uur en tien minuten daarvoor sluit de inschrijving.

## Wedstrijdgroep was stiefkind bij WIK

# Badminton Carperion staat op eigen benen

**SITTARD** - Nadat de specifieke badmintonhal „Carperion” te Sittard gebouwd was, groeide de badmintonclub WIK uit tot de grootste vereniging van Limburg met maar liefst 600 leden. Het recreatiegebeuren stond bij WIK hoog in het vaandel geschreven, mede door het feit dat men het eerste jaar financieel wilde rondkomen nadat men een hoge investering had moeten doen. De wedstrijdspelers kwamen, naar eigen zeggen, hierdoor in het gedrang en besloten toen maar een eigen vereniging op te richten, terwijl ook enkele

persoonlijke intriges een rol speelden.

Penningmeester Ben Hoesen hierover: „Bij WIK was verdere ontplooiing onmogelijk. Bij de nieuwe vereniging Carperion lukte dat wel. De wedstrijdgroep was het stiefkind bij WIK terwijl ook o.a. een gebrek aan een duidelijke beleidslijn de aanleiding is geweest tot een splitsing”. Peter Pepels en Jurgen Rheineckel voegen hier nog aan toe: „In de nieuwe vereniging Carperion brengen we de recreatie- en de wedstrijdspeler dicht bij elkaar, omdat beide groepen elkaar gewoon nodig hebben”.

BC Carperion telt inmiddels 150 leden, hoofdzakelijk mensen die bij BC WIK zijn weggelopen. Trainer

Bert Seynen over BC Carperion: „Wij willen een regio-vereniging worden. Dit houdt in dat we proberen badminton in de breedste betekenis van het woord te propagandiseren, begeleiden en waar mogelijk willen wij verenigingen en spelers van buitenaf de helpende hand toesteken”.

Volgens de reglementen zou BC Carperion gedurende de competitie onderaan moeten beginnen. Jurgen Rheineckel: „We hebben dispensatie gekregen om met het eerste team in de vierde klasse landelijk te starten, omdat we daar de plaats van BC WIK kunnen innemen. We hopen dat ons verzoek bij het district Limburg ook ingewilligd wordt opdat we ook aldaar wat hoger kunnen starten. Te laag spelen is voor ons en voor onze tegenstanders niet leuk”. Een samenwerking met BC WIK

ziet men, ondanks het verleden, toch zitten. Uit een mond zeggen Ben Hoesen, Peter Pepels en Jurgen Rheineckel: „Het is een noodzaak dat we gaan samenwerken, mede omdat we samen onder een dak spelen. Wij houden een samenwerking met BC WIK dus absoluut niet tegen”.

De badmintonschool in Sittard, die full-time mensen in dienst heeft, zocht reeds contact met BC Carperion. Na een twaalf uur les bij de school kunnen de spelers terug naar WIK als bij Carperion onderdak krijgen en eventueel ook elders. Carperion gokt niet op de instroom via de school, maar hoopt binnen afzienbare tijd een volwassen vereniging te worden met een eigen oplei-





● Ploegleider Jean-Pierre Danguillaume meet de bloeddruk van zijn vedette Joop Zoetemelk.

## Johan Dijkstra wacht op antwoord van MVV

# 'Deze keer houd ik voet bij stuk'

door huub paulissen

**MAASTRICHT** - In Maastrecht bestaat nog altijd onzekerheid, over het aantreden van de 'laatste der Mohik-

nen' volgend seizoen in het shirt van MVV. De persoon in kwestie, de inmiddels 36-jarige Johan Dijkstra, tast eveneens volledig in het donker over zijn kansen, om nog een jaar in de Geusselt te spelen. Een nieuw contract heeft hij nog altijd niet getekend, ofschoon hij reeds enkele weken geleden financieel rond kwam met MVV.

„Het probleem voor MVV is, denk ik tenminste, dat ik enkele voorwaarden heb verbonden aan mijn handtekening onder een eenjarige verbintenis. Deze staan volledig los van de financiële kant van de zaak. Welke die voorwaarden zijn, daar ga ik liever niet dieper op in. Maar ik kan wel vertellen dat het zaken betreft, die mij in voorbije seizoen tegen de borst stuitten”, reageert Dijkstra.

dit keer de daad bij het woord voeg. In het verleden heb ik mij steeds weer laten ompraten en bijgetekend, maar nu liggen de zaken wezenlijk anders”.

### Training

Het wel of niet contracteren van Dijkstra had in feite allang in kanen en kruiken moeten zijn. MVV zou de Maastrichtenaar zo'n drie weken geleden, voordat hij op vakantie ging, laten weten, of zijn diensten nog op prijs worden gesteld. „Dat telefoontje bleef uit. In de komende weken komen wij er wel uit. Ik meld mij in elk geval eind volgende week op de eerste training voor het nieuwe seizoen. Maar als wij een week later naar een trainingskamp in Oostenrijk gaan, dan wil ik toch weten waar ik aan toe ben”, meent de voorstopper.



● Johan Dijkstra voor het stadion De Geusselt. Mogelijk dat na zestien jaar een einde komt aan zijn huwelijk met MVV.

Foto: THUIS HABETS

## Officiële deelnemerslijst van 70e Tour de France

**FONTENAY-SOUS-BOIS** - In Fontenay-Sous-Bois gaan vandaag veertien ploegen van elk tien renners van start voor de 70e editie van de Ronde van Frankrijk. Het totaal van 140 renners betekent lang geen record. Dat werd vorig jaar gevestigd, toen in Bazel 170 renners vertrokken. Eerder deze week publiceerden we al een voorlopige deelnemerslijst. Het officiële rennersveld (met rugnummers) ziet er als volgt uit:

**COOP/MERCIER/MAVIC**  
Ploegleider Jean-Pierre Danguillaume  
1. Joop Zoetemelk  
2. Kim Andersen  
3. Pierre Bazzo  
4. Régis Clère  
5. Jean-Louis Gauthier  
6. Michel Laurent  
7. Pierre Le Bigaut  
8. Raymond Martin  
9. Jacques Michaud  
10. Claude Moreau

**RENAULT-GITANE**  
Ploegleider Cyrille Guimard  
11. Bernard Becaas  
12. Charles Berard  
13. Philippe Chevallier  
14. Lucien Didier  
15. Laurent Fignon  
16. Dominique Gaigne  
17. Pascal Jules  
18. Marc Madiot  
19. Pascal Poisson  
20. Alain Vigneron

**TI-RALEIGH-CAMPAGNOLO**  
Ploegleider Peter Post  
21. Johan van der Velde  
22. Ludo de Keulenaer  
23. Theo de Rooy  
24. Johan Lammerts  
25. Henk Lubberding  
26. Bert Oosterbosch  
27. Jan Raas  
28. Leo van Vliet  
29. Gerard Veldscholten  
30. Peter Winnen

**PEUGEOT-MICHELIN-SHELL**  
Ploegleider: Roland Berland  
31. Phil Anderson  
32. Jacques Bossis  
33. Bernard Bourreau  
34. Frederic Brun  
35. Gilbert Duclos-Lassalle  
36. Dominique Garde  
37. Hubert Linard  
38. Robert Millar  
39. Stephen Roche  
40. Pascal Simon

**CILO/AUFINA**  
Ploegleider: Auguste Girard  
41. Beat Breu  
42. Thierry Boile  
43. Serge Demierre  
44. Antonio Ferretti  
45. Bernard Gavillet  
46. Gilbert Glaus  
47. Erick Maechler  
48. Marcel Mussenberger  
49. Hubert Seiz  
50. Julius Thalmann

**BOULE D'OR/COLNAGO/CAMPAGNOLO**  
Ploegleider: Willy Jossart  
51. Daniel Willems  
52. Roger de Cnijf  
53. Guy Janiszewski  
54. Rudy Matthijs  
55. Noel Segers  
56. Eugene Urbany  
57. Jan van Houwelingen  
58. Patrick Vermeulen  
59. Jan Wijnants  
60. Ludwig Wijnants

**AERNOUDT-HOONVED**  
Ploegleider Fred de Bruyne  
61. Hennie Kuiper

**LA REDOUTE-MOTOBECANE**  
Ploegleider: Philippe Crepel  
71. Robert Alban  
72. Laurent Biondi  
73. Johan de Muynck  
74. Etienne de Wilde  
75. Guy Galopin  
76. Pascal Guyot  
77. Christian Jourdan  
78. Bernard Vallet  
79. Jean-Luc van den Broucke  
80. Didier Vanoverschelde

**WOLBER**  
Ploegleider Marcel Boishardy  
81. Jean-Rene Bernaudeau  
82. Dominique Arnaud  
83. Patrick Bonnet  
84. Marc Durant  
85. Marc Gomez  
86. Graham Jones  
87. Philippe Leleu  
88. Jean-Francois Rodriguez  
89. Christian Seznec  
90. Claude Vincendeau

**SEM-MAVIC**  
Ploegleider Jean de Gribaldy  
91. Joaquim Agostinho  
92. Rene Bittering  
93. Jonathan Boyer  
94. Eric Garitoux  
95. Andre Chappuis  
96. Patrick Clerc  
97. Eric Dall'armelina  
98. Jean-Mary Grezet  
99. Sean Kelly  
100. Steven Rooks

**EURO SHOP-SPLENDOR**  
Ploegleider Albert de Kimppe  
101. Claude Criquielion  
102. Ronny Claes  
103. Henrik de Vos  
104. Rudy Daenens  
105. Paul Haghebooren  
106. Eric McKenzie  
107. William Tackaert  
108. Benny van Brabant  
109. Eric van der Wiele  
110. Jean-Marie Wampers

**METAUROMOBILI-PINARELLO**  
Ploegleider Roberto Poggiali  
111. Lucien van Impe  
112. Pierangelo Bincoletto  
113. Marco Franceschini  
114. Marco Groppo  
115. Luis Luyten  
116. Riccardo Magrini  
117. Nedo Pinori  
118. Frits Pirard  
119. Ole Silseth  
120. Alfio Vandi

**COLUMBIA**  
Ploegleider Ruben-Dario Gomez  
121. Alfonso Flores  
122. Samuel Cabrera  
123. Fabio Casas  
124. Edgar Corredor  
125. Patrocinio Jimenez  
126. Alfonso Lopez  
127. Cristobal Perez  
128. Abelardo Rios  
129. Julio-Alberto Rubiano  
130. Rafael Tolosa

**REYNOLDS**  
Ploegleider Jose-Miguel Echavarri  
131. Angel Arroyo  
132. Enrique Aja  
133. Pedro Delgado  
134. Julian Gorospe  
135. Anastasio Greciano  
136. Carlos Hernandez  
137. Jesus Hernandez-Ubeda  
138. Jose-Louis Lagua  
139. Celestino Prieto  
140. Jaime Vilamajo

(ADVERTENTIE)

Tijdens de zomermaanden serveren wij onze Japanse kaart

la couronne bar-restaurant



● Ad Wijnands

## Pech blijft Ad Wijnands achtervolgen

Van onze sportredactie  
**HEUSDEN** - Pech blijft Ad Wijnands dit seizoen achtervolgen. De door Raleighploegleider Peter Post voor de Tour de France gepasseerde Eijdsenaar werd gisteren door een val en een lekkende band van zijn vrijwel zekere eerste seizoenoverwinning afgehouden in de kermiskoers van Heusden.

In deze Belgisch-Limburchse gemeente, waar 93 beroepsrenners van start waren gegaan, smakte Wijnands vlak voor het ingaan van de finale op een door de regen spekglad geworden kasseistrook tegen het wegdek. Wijnands kwam er gelukkig zonder kletscheuren van af en wist na een felle achtervolging weer aansluiting met het peloton te krijgen. Even later maakte de snelle Limburgse deel uit van de beslissende ontsnapping, samen met Johan Louwet, Marc van Guele, Leo Wellens, Eddy van Hoof en Rudy Claessens. Twintig kilometer voor het einde wierp een lekkende band Wijnands uit de kopgroep. Van de overgebleven koplopers bleek Johan Louwet de snelste sprinter te zijn.

**De uitslag:** 1. Louwet 145 km in 3.13 uur; 2. Marc van Guele 3. Leo Wellens 4. Eddy van Hoof 5. Rudy Claessens 6. op 20 sec Benny Schepmans 7. Dirk Heirweg 8. Guido van Eester 9. Guido Beyens 10. Eddy Schepers 22. Gerrie van Gerwen.

### Harings 3e

In de amateurkoers van Jodoigne klasseerde Gibbenaar Peter Harings zich in een sterk rennersveld als derde. De Belg Verdieën won. Zijn landgenoten Meeuws en Patry werden respectievelijk tweede en vierde.

## Schuld betaalde clubs bij fiscus ruim vijf miljoen

**DEN HAAG** - Veertien clubs in het betaalde voetbal staan op het ogenblik nog voor in totaal f 5.501.365,- in het krijt bij de fiscus Van dit bedrag wordt f 1.137.887,- aangevochten. Dat blijkt uit de antwoorden van staatssecretaris Koning van financiën op vragen van de tweede kamerleden Kombrink en Worrell, die gisteren zijn gepubliceerd. De PVDA-ers wensten onder meer opheldering over de gang van zaken rond de kwijtschelding van een deel van de belastingsschuld van het in surseance van betaling verkerende Willem II. Volgens Koning kunnen vier clubs zelfs niet aan hun lopende verplichtingen voldoen. Per 30 juni 1982 bedroeg de totale schuldenlast van de b.v.o.'s bijna dertig miljoen gulden.

### Wilgen

De lange voorstopper heeft er totaal geen moeite als zijn huwelijk met MVV stukloopt en hij de voetbalschoenen aan de wilgen moet hangen. Zestien jaar profoetballer bij de Maastrichtse club, de enige 'overlevende' van het team dat met name in de eerste helft van de zeventig jaren successen boekte; Johan Dijkstra heeft alle reden om met plezier terug te kijken op zijn voetbalcarrière. „Als ik voetbal, dan is dat bij MVV en nergens anders. Ik heb hier een schitterende periode meegemaakt en daarvoor zal ik de club eeuwig dankbaar blijven”, aldus de 36-jarige.

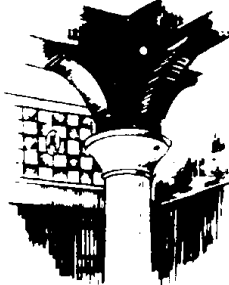
Dijkstra maakt echter van zijn hart geen moordkuil en verhuult niet dat het de laatste jaren allemaal wat minder prettig is verlopen bij MVV. Hij zegt daarover: „Het is graag of niet. Ik ben bereid nog één jaar alles uit de kast te halen, maar ik hang mij daar niet aan op. Door mijn zakelijke beslommeringen, heb ik hele andere interesses dan enkel voetbal. Als MVV niet aan mijn wensen tegemoet komt, dan kap ik ermee. En, reken er maar op dat ik

(ADVERTENTIE)

CASTELLUM-KELDER

RAADHUISPLEIN 7 HEERLEN

Tel. 045 - 71 83 12



Na 10 jaar weer de rustieke en gezellige sfeer in Heerlen ('n Puik glas Amstel)

## Bruno Pezzey naar Lazio Roma

**FRANKFURT** - Na vijf jaar dienst heeft bundesligaclub Eintracht Frankfurt noodgedwongen Bruno Pezzey moeten verkopen. De nieuwe werkgever van de Oostenrijkse international wordt Lazio Roma. De promovendus was bereid anderhalf miljoen mark transfersom en ruim drie ton salaris voor de libero neer te tellen.

## Extra oefenpartij voor Roda JC

**KERKRADE** - Op zaterdag 16 juli zal Roda JC een oefenpartij spelen tegen Winterslag. De Belgische tweede klasse is vanaf 13 juli te gast in het Nationaal Sportcentrum te Sittard. Als afsluiting van de trainingssage had trainer Kowalik graag tegen een amateurclub gespeeld. Geen enkele club was echter lang genoeg in training. Manager Hans Coerver van de Kerkraadse club zag daarop kans een wedstrijd in Winterslag aan het oefenprogramma van Roda JC toe te voegen.

(ADVERTENTIE)

## Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen het hoofdkantoor, 045-739911, tussen 9 en 12 uur.

### Goede prestaties in Sittard

# Maurice Hex wint 5000 m

**SITTARD** - De Belgen Maurice Hex en Karel Lismont hebben woensdag in het atletiekstadion De Baandert in Sittard voor een snelle 5000 meter gezorgd. Hex won in 13.55.8 min. voor Lismont in 14.05.1 minuten. Beste Limburgers waren de Unitas-atleten John Vaessen in 15.05.2 en Michel Franssen in 15.06.1 minuten.

Een goede tijd realiseerde Francine Peeters (AV Toekomst) op de 3000 meter dames in 9.09.3 minuten. A-juniore Rita Delnoye (Kimbria) finishte in 10.39.0 minuten. De snelste 400 meterloper bij de heren was Lou v.d. Put (Kimbria) in 50.2 sec. voor Hugo Kusters (Unitas) in 50.3. Jos Herben (Kimbria) in 50.5 en John Janssen (Unitas) in 50.7 seconden. Bij de A-jongens liepen Jo Hanssen (Achilles-Top) en Ron Delnoye (Kimbria) beiden de 400 meter in 52.0 seconden. B-junioren John Meyers (Unitas) won deze afstand in 54.8 voor Hans Koenen (Achilles-Top) in 55.1 seconden. Bij de dames was het Marina Frederix (Achilles-Top) die als winnares een tijd van 58.3 seconden noteerde.

Op de technische nummers slaagde Marc Maes (AV Toekomst) bij het polshoog er niet in om over 5.01 meter te springen. De Belg won nu met een hoogte van 4.80 meter. Bij de A-jongens overbrugde René Linsen (Avon) 3.70 meter. Bij het discuswerpen dames verscheen na een lange afwezigheid Ingrid Suylen (Achilles-Top) weer eens in de ring. Zij won met een afstand van 42.50 meter. B-juniore Marion Wanders (Unitas) gooidde de speer 38.38 meter en haar clubgenoot Jean-Louis Curfs bij de heren 58.82 meter ver.

In de verspringbak won bij de heren Lino Pani (Unitas) met 6.71 meter, bij de A-jongens zijn clubgenoot Rob Fox met 6.25 meter en bij de dames was het Resie Lommelen (Unitas) die won met 5.23 meter. Tenslotte won snelwandelaar Piet Op't Broek (Unitas) een 5000 meter in 23.08.0 min. voor clubgenoot Fred Röhrner in 24.34.8 minuten.

# Spektakelstuk op baan Schaesberg

Van onze medewerker

**HEERLEN** - Een spektakelstuk van de eerste orde vanavond op de baan van Schaesberg: Voor de tweede ren starten 16 volbloeds, het maximale aantal, die elkaar de Limburgse wisselprijs betwisten. Een prognose is in dit geval uiterst moeilijk. Grote kanshebbers op de ereplaatsen zijn in elk geval: Arlington Girl, Maher, The Chief en Nariva. De andere ren gaat over 1.000 meter en is bedoeld voor paarden van twee jaar. Homely Raaphorst, Dawn, Primeur en Sparks zijn de favorieten in deze Toekomstprijs.

Wat de draverijen betreft, wordt met spanning uitgekeken naar de koers om de Castleprijs, het hoofdnnummer van de avond. Solo Fortuna (Wim Duivenvoorden) en Shilling (Ine Reuten), vorige week als derde en vierde eindigend na Star of Goldstar en Romeo Hollandia, lijken de dienst te gaan uitmaken nu

laatstgenoemde paarden niet tot de deelnemers behoren. De concurrentie bestaat uit Tivoli Hazelaar, Une Jeannine, Petro H. Urus H. en Samba Judson. In de Blerickprijs gaat piquer Meerens proberen Uptone G. andermaal als eerste over de finish te dirigeren na zijn overwinningen op Duindigt (11 mei), in Hilversum (7 juni) en op de Schaesbergse baan (vorige week).

Vryo Buitenzorg (Ron Dijkstra) gaat opnieuw het gevecht met Visdiefje en Une Rose aan in de Tegelenprijs. Een sterk veld is er ook in de Venloeprijs, met onder andere Voila Cartouche, Urds van Echten en Tenno W. van resp. Dekker, Velis en Van der Pijl. Er zijn overigens in deze koers nog tien andere deelnemers. In de andere draverijen zijn er interessante duels tussen Veroza W. en Wilma Boszorg (Veldenprijs), Winston van Echten en Vitz (Arcenprijs) en Veitch Dubois en Tadora Loo (Maasbreeprijs).

## LD-tips voor hedenavond

**Arcenprijs:** Winston van Echt, Vitz, Wicky Hazelaar. Outsider Victory R.

**Blerickprijs:** Uptone G., Ulaine Shunshine, Vancy Terrace. Outsider Vicking Frisia.

**Toekomstprijs:** Homely Raaphorst, Primeur, Dawn. Outsider Sparks.

**Tegelenprijs:** Vryo Buitenzorg, Une Rose, Reinette H. Outsider Visdiefje.

**Venloeprijs:** Voila Cartouche, Veldbloem, Tenno W. Outsider Urds van Echten.

**Limburgse Wisselprijs:** Maher, Arlington Girl, Nariva. Outsider: The Chief.

**Maasbreeprijs:** Veitch Dubois, Tadora Loo, Rio Du Bois. Outsider: Vedette Berkum.

**Kesselprijs:** Solo Fortuna, Shilling, Tivoli Hazelaar. Outsider Une Jeannine.

**Veldenprijs:** Veroza W., Wilma Boszorg, Ulco. Outsider: Valerie Borzow.

## Cambuur huurt Ype Anema van AZ'67

**LEEWARDEN** - De 22-jarige Ype Anema speelt het komende seizoen voor SC Cambuur. Woensdag werden Cambuur en de Bolswarder, die vier seizoenen voor AZ'67 speelde, het financieel eens. Cambuur huurt Anema voor een jaar van de Alkmaarse ere-divisieclub. Eerder sloot Carlo de Leeuw een tweejarig contract met de Friese eerste-divisieclub.

## Nederland verslaat Hongarije

**PLOVDIV** - Het Nederlands schaakteam heeft in de strijd om het Europese landkampioenschap op Hongarije een forse teleurstelling bezorgd. De uitzichten van de Hongaren op de tweede plaats achter de gedooverde kampioen Sowjet-Unie werden door de nederlaag (3-5) tegen Nederland behoorlijk minder. Hongarije moet nu als mede-kanshebbers voor het zilver Joegoslavië (tweede) en Engeland (vierde) vlak boven en onder zich op de ranglijst dulden.

## Interland in Groningen

**ZEIST** - De interland voetbalwedstrijd Nederland - IJsland, voor het kwalificatietoernooi van het Europees kampioenschap, zal woensdag 7 september in het Oosterparkstadion in Groningen worden gespeeld. Het sectiebestuur betaald voetbal weet deze week ook het stadion aan waar Jong Oranje de jeugd van IJsland ontmoet. Dinsdagavond 6 september wordt deze kwalificatiewedstrijd in stadion De Koel te Venlo afgewerkt.

## Zuidkoreaanse volleybalploeg naar Nederland

**WOERDEN** - Het nationale heren volleybalteam van Zuid-Korea zal van 22 tot en met 27 augustus een tournee door Nederland maken. Daarbij komt de ploeg drie keer in actie tegen het Nederlands team, dat zich voorbereidt op het toernooi om de Europese titel van 15-27 september in Oost-Duitsland. Die oefenperiode start op 10 augustus in het Maaspoortcentrum in Den Bosch. Na het drieluik wedstrijden tegen Zuid-Korea volgt van 2-4 september een stage in België met wedstrijden in Maaseik en van 10-15 september een stage met wedstrijden in West-Duitsland.

## Verspringer Jo Hanssen naar Curaçao

**HEERLEN** - A-juniore Jo Hanssen (Achilles-Top) is door de KNAU aangewezen voor deelname aan de Koninkrijk Spele van 30 juli tot 5 augustus in Curaçao. Hanssen zal deelnemen aan de 100 meter en zijn favoriete nummer, het verspringen. ● Frans Maas (Unitas) liep woensdag in Roosendaal tijdens een avondwedstrijd de 200 meter in een snelle 22.3 seconden.

## Oud Sittardia tegen Koeweit

**SITTARD** - De nationale jeugdhandbalploeg van Koeweit die in het nationaal sportcentrum te Sittard haar trainingssage heeft opgeslagen speelt vanavond om 20.45 uur in de sporthal van het sportcentrum tegen „oud Sittardia” met onder andere Guus Cantelberg, Piet Kivit en Jo Helwegen in de lederen.

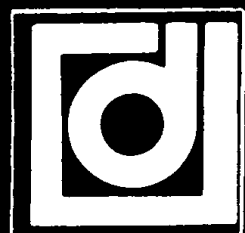
## Drama Elly van Hulst

**LAUSANNE** - De poging van Elly van Hulst in Lausanne te voldoen aan de KNAU-eis (1.59.9) op de 800 meter voor uitzending naar de wereldkampioenschappen atletiek in Helsinki is gisteravond op een drama uitgelopen. De Nederlandse recordhoudster op de 800, 1500 en 3000 meter kwam honderd meter voor de finish ten val doordat zij door een tegenstandster met een spike in het been werd geraakt. Elly van Hulst sloeg tegen het kunststof, krabbelde weer overeind en liep de wedstrijd uit.

Door de valpartij liep zij wonden aan het rechterbeen op. Na het onderzoek door een Zwitserse arts bleken de wonden niet te hoeven gehecht. Elly van Hulst zal enkele dagen niet kunnen trainen maar hoopt op 9 juli wel te kunnen starten bij internationale wedstrijden in Oslo, waar zij op de 1500 meter wil proberen aan de limiet (4.05.0) van de Knauf voor Helsinki te voldoen. Van Hulst maakte in de wedstrijd in Lausanne een bijzonder sterke indruk. Gezien haar tussentijd op de 700 meter (1.46.0) had een tijd onder de twee minuten mogelijk geweest.



**Herzogenrath ist eine Reise wert!!! . . . wenn man Möbel kaufen will, denn in Herzogenrath hat die DEBETZ-Unternehmensgruppe ihren Sitz mit den 3 Möbel-Riesen**



**Möbel Debetz**  
Westdeutschlands exquisites Einrichtungshaus mit dem einzigartigen Schaufenster-Panorama auf allen Etagen.



**Wohnbedarf**  
Das Möbel- und Teppicheinkaufcenter für jedermann.



**Idealkauf**  
Der größte und einzige Spezial-Mitnahmemobelmärkte im Großraum Aachen und im Dreiländereck.

**SUPER-günstig!!!**

**Bei dem Preis muß man sich erst mal setzen**

Ein echter Preis-Genuß - zeitlos aktuelle Polstergruppe im Rippen-Velours-Bezug. Dekorativ abgesteppt, mit umlaufendem Zierkeder. Körperideal geprägt und bequem gepolstert. Zum totalen Super-Preis!



3er-Sofa, 2er-Sofa und Sessel komplett

Abholpreis Lieferung gegen geringen Aufpreis

**nur**

**998.-**



**möbel debetz**

HERZOGENRATH

Westdeutschlands exquisites Einrichtungshaus mit dem großen Schaufenster-Panorama und den Umgängen auf allen Etagen.



**Extra heiße Küchen-Tips zu super-heißen Preisen!**

Wählen Sie unter drei Ausstattungen: standard, plus und de Luxe. Die pflegeleichten Kunststoff-Oberflächen gibt es wahlweise in Kunststoff-Eiche-Nachbildung (mit Bügelgriffen) oder in der Ausführung Front beige, Korpus Kunststoff- Eiche-Nachbildung (mit Muschelgriffen) zum individuellen Preis.

**PROFI - Ein Programm von ALNO**

PROFI standard, Front-Ausführung beige, ca. 270 cm breit, ohne Seitenschrank

**1697.-**

- einschl. Edelstahlspüle
- einschl. Dunstabzug
- einschl. 4-Platten-Kochmulde
- einschl. Elektroherd
- einschl. 160 Ltr. 3-Sterne-Kühlschrank

Seitenschrank, ca. 50 cm breit

**187.-**



Alle Küchen frei Haus geliefert. Montage gegen geringen Aufpreis.

Seitenschrank 187.- Ohne Seitenschrank 1697.-



Ohne Seitenschrank

**2597.-**

Seitenschrank

**197.-**

PROFI plus, Front-Ausführung beige, ca. 270 cm breit, ohne Seitenschrank

**2597.-**

- einschl. Edelstahlspüle
- einschl. Dunstabzug
- einschl. 4-Platten-Kochmulde
- einschl. Elektroherd
- einschl. Kühl-/Gefrierkombination 160/200 Ltr.

Seitenschrank, ca. 50 cm breit

**197.-**



Seitenschrank

**227.-**

Ohne Seitenschrank

**3697.-**

PROFI de Luxe, Front-Ausführung Kunststoff-Eiche-Nachbildung, ca. 280 cm breit, ohne Seitenschrank.

**3697.-**

- einschl. Edelstahlspüle
- einschl. Dunstabzug
- einschl. 4-Platten-Kochmulde
- einschl. Elektroherd
- einschl. Geschirrspüler
- einschl. Kühl-/Gefrierkombination 160/200 Ltr.

Seitenschrank, ca. 50 cm breit

**227.-**



**DEBETZ-WOHNBEDARF**

Das Möbel- und Teppichzentrum für jedermann.  
Herzogenrath, Vöccartstraße, gegenüber Fa. Debetz-Idealkauf  
Telefon 02406 840

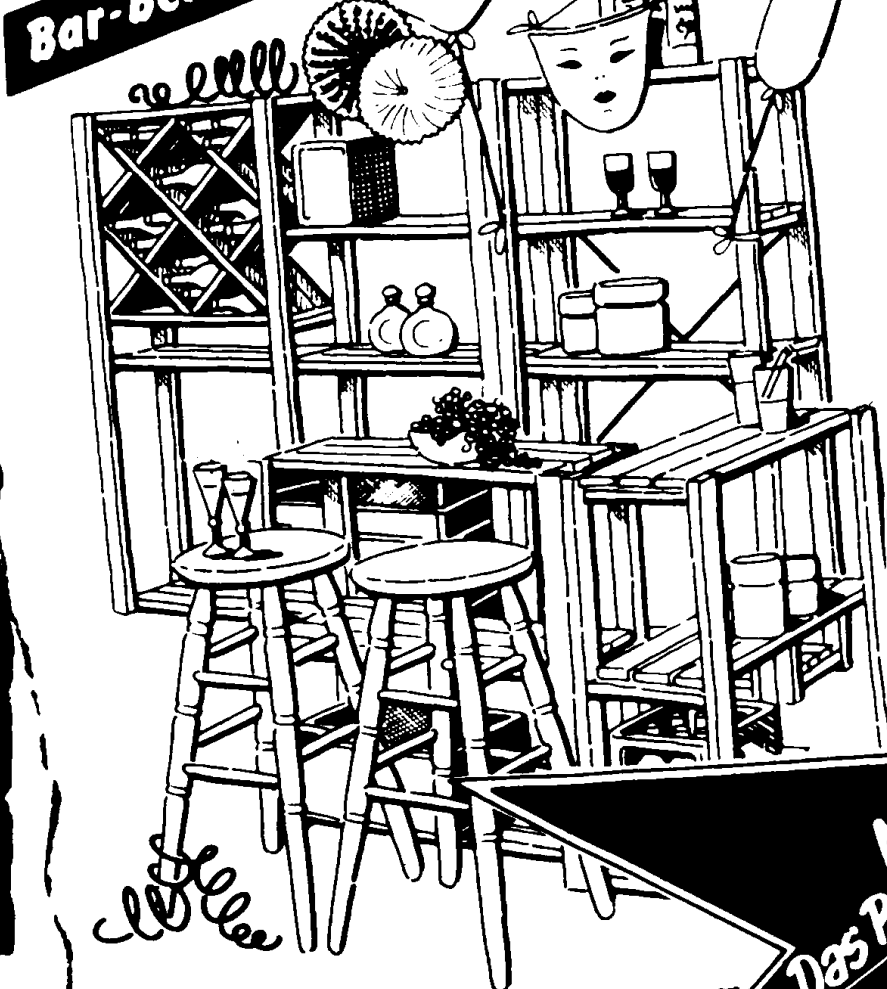
**Arbeitsplatz**



**Jugendzimmer**



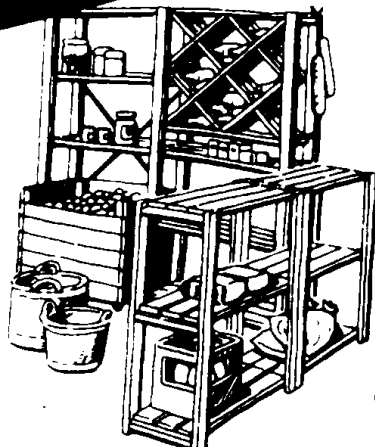
**Bar-Bereich**



**Diele**



**Keller**



**Küche**



**Studio**

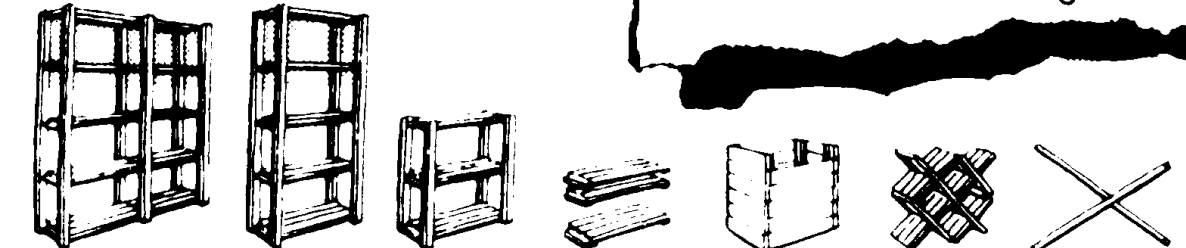


Alle Elemente aus unbehandelter, massiver Fichte.

**Allerschärfste Preis-**

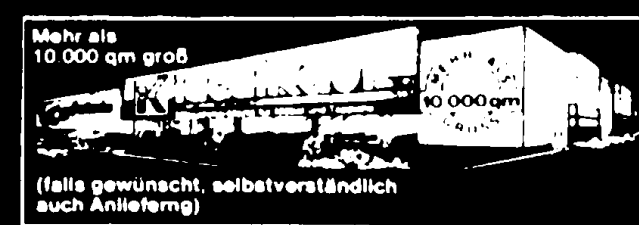
**Mobil-Machung!**

**MAXI-Regalsystem für variables Wohnen!**



Grundregal ca. 166x175 cm 128.- Regal ca. 86x175 cm 75.- Einzelregal ca. 86x90 cm 51.- 3 Fachboden ca. 86x10 cm 39.- Allzweckkiste ca. 58x74 cm 63.- Flaschenregal ca. 60x74 cm 53.- Stabilisationskreuz 5.-

Alles Abholpreise



**debetz idealkauf**

HERZOGENRATH - Vöccartstraße, gegenüber Fa. Debetz-Wohnbedarf  
Der mit weitem Abstand größte Möbel-Mitnahmemarkt im Großraum Aachen und im Dreiländereck, wo Sie alles finden für Ihre komplette Einrichtung